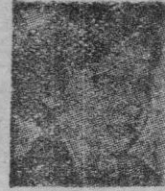


**FRACASO LA FLORERIA DE MARIA DIONNE**

Montreal, 29. — Acaba de cerrar sus puertas la tienda de flores que abrió hace siete meses en Montreal, María Dionne, una de las célebres quintillizas. El establecimiento acusa un déficit de novecientos mil pesetas. La principal causa del fracaso de la tienda se debe a la repugnancia de María Dionne a tratar con el público.



María Dionne



**Baleares**

Diario de la mañana

Palma, Domingo 30 de Diciembre de 1956

Redacción: Donís, 8  
Teléfonos:  
Redacción: 2078  
Admón.: 1745

AÑO XVII -: N.º 5.203  
PRECIO: 1 PESETA  
Suscripción mensual:  
20 PESETAS

GRACE...



...APRENDE...



...A SER MAMA



Grace de Mónaco está ilusionadísima con su próxima maternidad. Y para poder desempeñar ella misma las tareas propias de una buena madre, tales como las de vestir a su hijo, bañarle, darle los alimentos apropiados, etc., asiste a una Academia donde enseñan todas estas cosas utilizando muñecos y hasta niños de verdad. Grace quiere aprender bien el mejor papel de su vida: el de madre de su bebé.

**Taxi arrollado por el tren**

Jaeń, 29.—A la salida de la estación del ferrocarril de esta ciudad, un tren de mercancías arrolló al taxi de la matrícula de Sevilla núm. 19.436 y causó la muerte a su conductor, Felipe Cuevas Cantero, de 52 años, casado y con dos hijos, y heridas graves a un viajero, José Ocaña Luján.

**El oro de España**

**Se ha recuperado la documentación que da la base jurídica para su recuperación desde Moscú**

La Oficina de Información Diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores dió anoche a la publicidad el siguiente comunicado: "La Oficina de Información Diplomática se complace en hacer público que, tras laboriosas gestiones realizadas en el extranjero, a lo largo del año, por el Ministerio de Asuntos Exteriores, ha sido recuperada la documentación original que resguarda el depósito de las reservas de oro del Banco de España, constituido en Moscú en febrero de 1937.

**Las cigüeñas en viaje de vuelta a Europa**

**SU REGRESO —QUE ANUNCIA BUEN TIEMPO— CAUSA EXTRAÑEZA**

Tarifa, 29. — Esta tarde han sido vistas las primeras cigüeñas que regresan a Europa después de haber invernado en África. Desde Tarifa se observaron varias bandadas, integradas por más de un centenar, a escasa altura, sobrevolando el Estrecho de Gibraltar, internándose en la costa tinerfense para seguir en dirección al norte. Ha causado extrañeza el adelanto de su regreso; casi siempre lo realizaban a finales de Enero, máxime cuando actualmente se señalan intensas nevadas en el norte de Europa, ya que la vuelta de estas aves zancudas es augurio de buen tiempo.—Clfr.

La documentación de referencia da al Gobierno español la base jurídica para pedir la devolución de ese depósito, que alcanza, como es sabido, una cantidad de oro muy elevada". Madrid, 29 de diciembre de 1956.

**VIVE POR LA CONGELACION**



Judith Yates hubiera muerto de una enfermedad en el corazón de no haber sido porque fue sometida rápidamente a una operación mediante el procedimiento de la congelación. Gracias a ello, la niña vive y convalece ahora feliz, junto a su madre.

**¿Se aumentará la ayuda a España?**

**Consejeros del Presidente Eisenhower, en Madrid**

Nueva York, 29. — El grupo de consejeros del Presidente Eisenhower, que se encuentra en Madrid —dice la agencia United Press— ha discutido con el Ministro español de Asuntos Exteriores, señor Martín Artajo, la posibilidad de aumentar la ayuda exterior a España.

No fue facilitado comunicado oficial alguno después de la reunión, pero fuentes informadas declaran que el Ministro reiteró el deseo de su país de mantener las actuales cordiales relaciones con Estados Unidos y recibir una generosa parte de la ayuda norteamericana al exterior en el próximo año fiscal.

España defiende el punto de vista de que, como no recibió ayuda de Estados Unidos hasta 1953, merece un trato preferente en los actuales programas.

El Congreso aprobó cincuenta millones de dólares para España en el actual año fiscal, en forma de ayuda económica. España ha pedido otros treinta millones.

En círculos informados se mani-

fiesta que España espera recibir otros ochenta millones de dólares en el próximo año fiscal 1957-58.—(Efe).

**Más de 8.000 franceses murieron en las carreteras**

**DURANTE EL AÑO QUE FINALIZA**  
Paris 29.—El Instituto francés de estadística publica que la población francesa en 1956 ascendió a 43.787.000, lo que representa un aumento sobre el año anterior de 346.000.  
Durante el año 1956, perdieron la vida 8.058 franceses, y 176 mil 329 resultaron heridos, en un total de 140.232 accidentes.

**Juguetes para el asilo-hospital Beata María Ana de Jesús**

LOS REPARTEN LOS NIÑOS DE S. E. EL JEFE DEL ESTADO  
Madrid, 29.— Los niños de S. E. el Jefe del Estado han visitado el asilo hospital de la Beata María Ana de Jesús y repartieron numerosos juguetes entre las niñas asiladas. Visitaron el belén y fueron objeto de pruebas de cariño por parte de la comunidad y de las niñas.— Clfr.

**Otro hijo más para Jane Russell**



**El «loco de la bomba»**

**LE HACEN UN LLAMAMIENTO**  
Nueva York, 29. — La policía ha hecho un llamamiento al "loco de Nueva York" para que se entregue y ponga fin a una epidemia de bombas que se ha desencadenado en esta ciudad.  
La policía ha reforzado su vigilancia en cinematógrafos y teatros, donde el desconocido siempre puso las bombas que han hecho que quince personas resultaran heridas.—(Efe).

La actriz Jane Russell, que ahora es rubia por n.º; señas, tiene adoptados dos niños. Pero como encuentra que están muy solitos, acaba de adoptar otro más, que es este chiquitín que aparece con ella y el papuñi adoptivo.

**Cocodrilos hambrientos siembran el terror**

Durban (África del Sur) 29.— Los cocodrilos hambrientos por haberse visto obligados a abandonar sus terrenos a causa de las inundaciones, tienen aterrorizadas las zonas habitadas de Durban. Ya se han registrado luchas entre los hombres y estos feroces animales.—Efe.

**Ya están muertos Hitler y Eva Braun**

**Las defunciones han sido inscritas en el registro**

Berlin, 29.—La defunción de Adolfo Hitler ha sido legalmente inscrita hoy en el registro central de Alemania Occidental, en Berlín. La inscripción en el registro ha sido consecuencia de una resolución del tribunal de la localidad de Berchtesgaden, de 25 de octubre, en la que se dice que Hitler se suicidó a las 15'30 (hora española) del día 30 de abril de 1945 y su esposa

Eva Braun injirió veneno ese mismo día.  
La inscripción, realizada más de once años después de haberse producido los acontecimientos en el «Bunker» de la cancillería, el entrar las tropas rusas en Berlín, ha sido objeto de esta larga demora, debido a que el cuerpo de Hitler, así como el de Eva Braun, nunca han aparecido, porque según algunos testigos, fueron incinerados en el patio de la cancillería.  
Las inscripciones de Hitler y Eva Braun son las últimas que se efectúan en el registro de este año, y corresponden a los números 29.050 y 29.049 respectivamente.—Efe.

**Huelga del hambre presidencial**

**LA HA INICIADO EL PRESIDENTE DE BOLIVIA**

La Paz, 29. (Urgente).— El Presidente de Bolivia, Hernán Siles, ha empezado una huelga del hambre como protesta por las críticas de algunos grupos extremistas a su plan de estabilización económica.— Efe.  
Seis mujeres, una de ellas miembro de la Cámara baja del Congreso, se han unido al Presidente en la huelga del hambre, en el palacio presidencial, donde Mrnan Siles permanece desde el viernes por la tarde.  
Miles de personas han desfilaro por el Palacio presidencial durante el día de hoy para expresar su simpatía con la decisión del Presidente boliviano.— Efe.

**Millares de bomberos en acción**

**SIGUE EN CALIFORNIA LA OLEADA DE INCENDIOS**

Balbu (California), 29.— A primera hora se ha declarado un cuarto incendio en las colinas que dominan la ciudad de Palos Verdes, mientras que miles de bomberos combaten las llamas del gran incendio declarado hace días.  
El nuevo incendio ha sido localizado por el piloto de un avión comercial que se dirigió al aeropuerto internacional de los Ángeles.— Efe.

**Salvó treinta vidas humanas**



Este hombre de la foto ha salvado nada menos que treinta vidas humanas. En diversas ocasiones rescató de la muerte a pescadores a pique de naufragar. Una y otra vez, N. Valle, se arroja al mar para salvar a gentes que estaban a punto de perecer. Por su heroísmo ha sido condecorado con la Medalla de Plata de la Sociedad Española de Salvamento

**¡FELIZ NOCHEVIEJA!**



Mañana concluye el año 1956. A nuestros lectores, y a través de la imagen de esta bella jovencita que no le tiene miedo al «abominable hombre de las nieves», deseamos una ¡Feliz Noche Vieja!

HOY, 22 PÁGS.

**TABLETA OKAL**  
GRIPE, DOLORS DE CABEZA Y DE MUELAS, ENFRIAMIENTOS, TOQUECAS  
**CONTRA EL DOLOR**

**SAPI**  
Desea a sus amigos y favorecedores un **Feliz Año Nuevo**



# Nuestra Ciudad

por Juan BONET

## LA HORA DEL RESUMEN

A PUNTO de despedir a 1956, ¿qué resumen podrá hacer la ciudad? Tal vez de los últimos diez años éste sea uno de los más animados, de más cumplidas realizaciones y de mayores proyectos llevados a feliz término.

Palma — y los diez años próximos han de ser decisivos — está entrando en una fase impresionante de urbe importante. Pero, para cumplir con sus necesidades, encarrilarlas y atenderlas, Palma necesita — y va de perogrullada — mucha paz y es la paz la que ha de entregar a nuestra ciudad, al archipiélago, claro, un futuro grande, ajustado a sus infinitas necesidades.

Naturalmente nos referimos al turismo que, queramos o no, nos guste o no, siendo realistas es la más saneada fuente de riqueza para nuestra tierra.

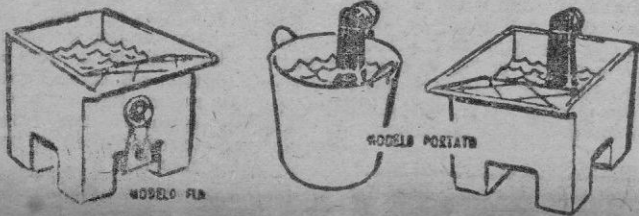
A la hora del resumen — que es hora también de la esperanza —, siendo mucho lo que se ha hecho, es más, muchísimo más lo que está ahí, junto a vivir de cada ciudadano, por hacer: Transportes, escuelas, carreteras, viviendas, las barriadas extremas...

¿Qué nos traerá 1957? Los problemas isleños, hoy por hoy, necesitan una auténtica atención estatal y, sin ella, es imposible soñar que la ciudad pueda resolver, de un modo eficaz, tanto problema como ha dejado en el aire este 1956 que se nos va de entre las manos.



No se rompa la cabeza...

una **ALLEGRO** y todo está solucionado



práctica - duradera - económica - única

CONCESIONARIO EXCLUSIVO EN MALLORCA

Dallo Bujosa Jemenias

BARON DE PINOPAR, 12  
Teléfono 7357

## Mediterráneo Gran Hotel

### REVEILLON DE FIN DE AÑO

organizado en colaboración con la ASOCIACION DE LA PRENSA DE BALEARES

31 de Diciembre a las 10 de la noche

### CENA DE GALA

Orquestas - Cotillón - Atracciones  
Apotéósica entrada de Año Nuevo

Cubierto especial con champán: 250 pts.

(impuestos y servicios incluidos)

Reserva de mesas en la Recepción del Hotel y en la Cafetería «Miami»

## REYES

CAMARAS FOTOGRAFICAS,  
TOMAVISTAS, PROYECTORES

## CASA PLANAS

FOTO — CINE — REPORTAJES

Avda. A. Maura, 32-34 y Colón, 17

## EL PATIO

RESTAURANTE

El sitio ideal para su cena de Fin de Año

RESERVE SU MESA ANTICIPADAMENTE

C. Gomila, 5

Teléfonos: 7009 y 4803

# VOZ del movimiento

## AUXILIO SOCIAL

RESUMEN DE INGRESOS Y ATENCIONES CORRESPONDIENTES AL MES DE JULIO DE 1956

Ficha Azul, Postulaciones y Venta Sellos Palma ... ..	35.580'90
Ficha Azul, Postulaciones y Venta Sellos, Pueblos ... ..	32.544'95
	68.125'85

### ASISTENCIAS

Madre y Niño Palma y Pueblos ... ..	28.500	25.413'43
Hogar Infantil Muro ... ..	1.440	7.755'40
Cocinas, Comedores y Auxilio en Frio Palma y Pueblos ... ..	33.946	54.232'93

Prendas distribuidas ... ..	87.401'76
	401'49

Total pesetas gastadas ... .. 87.803'25

### RESUMEN

Gastos ... ..	87.803'25
Ingresos ... ..	68.125'85

Dif. sufragada por la Nacional ... 19.677'40  
Conforme: El Administrador Provincial. — V. B. El Delegado Provincial.

## Inauguración del Teatro Sindical

### El obsequio de Reyes de «Educación y Descanso»

Con éxito extraordinario se celebró ayer la primera de las funciones teatrales, que «Educación y Descanso» está dedicando a todos los niños de Palma en el Salón de Actos de la Delegación de Sindicatos (Teatro Sindical). «Eran tres Reyes Azules», poema escénico de complicadísimo montaje fue interpretado de modo exquisito por las Agrupaciones «Ruiz de Alarcón», «Ballet de Rosario de la Maza» y «Aires mallorquines del Pont d'Inca», rayando cada una a gran altura y consiguiendo entre todas un singular triunfo.

Es difícil señalar distinguidos, pero es necesario destacar el labor de Serafín Guisafre, (en un Herodes extremeceador y certero) Margaluz (en «La Ilusión», aérea y delicada), el niño Bravo (con aciertos de gran actor) Jaume, Bravo y Ruano (llenos de dignidad y entonación en los tres Magos), María Reus en la Sibila, etc. hasta casi acabar la larguísima lista de los que con tanto

entusiasmo interpretaron la obra haciendo mención especial y colectiva de los «Aires mallorquines del Pont d'Inca» y del «Ballet de Rosario de la Maza».

Consideramos una proeza el movimiento de tantos personajes en tan diversos ambientes y con tal variedad de enfoques y matices, y otra, no menor, por parte de la Obra Sindical de «Educación y Descanso», el estado ofreciendo diaria y gratuitamente a los hijos de los productores y niños de las escuelas y colegios de Palma.

Y lo hacemos constar lealmente, como es razón, con nuestro aplauso mas encendido y sincero.

P. Llambias

Hoy, en funciones de tarde a las cuatro y media y siete y media, prosiguen las representaciones de «Eran tres Reyes Azules». Las invitaciones se distribuyen en las oficinas de «Educación y Descanso», calle de Mátias Montero, para éstas y sucesivas representaciones.

## BAR MONTECARLO

NOCHEVIEJA CENA  
BAILE FAMILIAR

## SALA BORN - LUNES 31

Audaces expediciones, dramáticas aventuras de espionaje, luchas mortales en el fondo del mar, hasta que se logra dar con el tesoro de Rommel..., pero entonces ocurre una inesperada y trágica burla del destino



## EL TESORO DE ROMMEL

DAWN ADDAMS PAUL CHRISTIAN

ISA MIRANDA

BRUCE CABOT ANDREA CHECCHI

DIRECTOR ROMOLLO MARCELLINI

GINEMASCOPE  
FERRANIACOLOR

De complemento:

# LILLI

(Tolerado menores)

## Hoy: Sombrero

# DIETARIO

### SANTORAL

Santos Sabino, Marcelo y Lirio.

El sol sale a las 8'13.  
Se pone a las 17'32.  
La luna sale a las 6'42.  
Se pone a las 16'26.

### RADIO INCA

12'30: Sintonía y apertura.—  
12'33: Ave Maria. 12'35: Lectura del programa.— 12'37: Cecil Garland y su piano. 13: Canciones por Carmen Sevilla 13'30 Radio Juventud de Inca.— 13'35: Momento deportivo. 13'40: Ken Mackintosh al saxofón y orquesta 13'50: Comentarios de prensa.— 13'55: Información juvenil. 14: Hora exacta. 14'01: Cartelera de espectáculos. 14'02: El mundo del cine.— 14'20: Sarcasmas 14'28: Parte meteorológico.— 14'30: Radio Nacional.— 14'45: Los niños en la Radio. Segundas eliminatorias. 15'15: Mensaje de amistad. 16: Cierre.

20: Apertura. 20'03: Lectura del programa. 20'05: Santo Rosario para enfermos e imposibilitados. 20'20: Creaciones de Pedro Pirfano. 20'50: Canciones napolitanas. 21: Hora exacta. 21'01: Cartelera de espectáculos. 21'02: Hojeando el calendario.— 21'05: Momento deportivo. 21'30: Mensaje de amistad. 22: Radio Nacional. 22'15: Novedades en discos microsuro. 22'50: Suites de Cole Porter. 23: Cierre.

### Mariscos :-: Mariscos

#### Mariscos

EN EL BAR-RESTAURANTE  
HOTEL NACIONAL

### RADIO MALLORCA

1436 Kc.—5 Kw

9: Apertura. Santo Rosario.— 11'30: «Los Xey» y «Los Bocheros».— 11'55: Santa Misa para enfermos e imposibilitados.— 12'45: Servicio Meteorológico de la Zona Aérea. Boletín del radioyente.— 13'30: Solicitados.— 14: Hora exacta. Música ligera.— 14'30: Radio Nacional.— 14'45: Información local.— 14'50: «Lluvia de estrellas».— 15'05: Canta Mario Lanza.— 15'30: Canciones francesas por Ivette Giraud.— 15'45: Solicitados.— 16'16: Ondas infantiles: actuación de los pequeños y sorteo de regalos.—

17: Bailables.— 17'45: ¿Qué quiere usted saber? — 18: Concierto selecto.— 18'50: Boletín del radioyente.— 19'45: Jack Piers, orquesta y coros.— 20: Emisión cara al público «Dinero en la soper».— 20'15: Solicitados.— 20'45: «De todo un poco...». — 21: Hora exacta. Agrupación coral de Cámara de Valencia.— 21'20: Lo quiniela del día y resultados deportivos.— 21'30: Comentario por Avespa.— 22: Radio Nacional.— 22'30: Emisión quincenal «Teatro del aire»: Radiación de «Hamlet», de Shakespeare, en guión de José Méndez Herrera.— 1 madrugada: Cierre.

**FARMACIAS DE TURNO**  
Hasta el próximo domingo inclusive

(De 9 mañana a 10 noche)  
Aguiló, Villalonga, 64 (Santa Catalina); Bauza, Miguel Marqués, 92; Galmés, (Son Serra); Miguel, Antón Marqués, 76; Miró, Colón, 18; Oliver Villalonga, Carmen 28; Plaza, Monserrat 12; Ramonell, Sindicato 75; Reines, San Miguel, 37; Sampedí, Plaza Pedro Garau 16; Sánchez, A. Luis Salvador 174; Sbert Rullán, Pascual Ribot 19 (Son Masane); Seguí, Salas 1; Vives, Fray J. Serra, 5 (Son Armadams).  
SERVICIO NOCTURNO  
(Desde las 10 noche a 9 mañana)  
Pieras, Galera 9.

## El tiempo

### ESTADO GENERAL

Una masa de aire atlántico, ha irrumpido sobre la Península originando nuevas precipitaciones en casi toda la Península de carácter moderado, excepto en Levante y Baleares en donde el cielo está algo nuboso.

Previsión para Baleares y Mediterráneo Occidental

Abundante nubosidad con probables precipitaciones, durante el paso del frente cálido. Vientos bonancibles del W. Posteriormente mejoría transitoria.

Marejada al N. de Baleares.

Observaciones

Presión: 756'3.

Tendencia de la misma: subiendo.

Temperatura del aire: 10,2.

Humedad relativa: 80 %

Estado del cielo: nuboso.

Dirección del viento: NNW 16 km.

Temperatura máxima: 14'5 a las 11'20.

Id. mínima: 8'4 a las 23'10.

Insolación: 0 h 20 m.

CUPON DEL CIEGO

Número premiado: 505.



Hora exacta

SORTEO MENSUAL RELOJES ORO.

NUMERO PREMIADO MES DE

DICIEMBRE 108.956



He aquí el



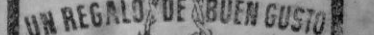
BÉNEDICTINE

UN REGALO DE BUEN GUSTO



BÉNEDICTINE

UN REGALO DE BUEN GUSTO



BÉNEDICTINE

UN REGALO DE BUEN GUSTO



# Luces blancas

Domingo dentro de la octava de Navidad.  
Respiramos aún aires navideños; resuenan todavía en el espacio cánticos sencillos y alegres.  
Se abrieron los cielos y dejaron caer sobre la tierra luces blancas, cuyo resplandor sigue indicándonos caminos olvidados.  
La tierra estremecida invita a levantar los corazones antes apagados a lo bajo.  
Se han conmovido los cielos y la tierra. Ha habido un movimiento de cosas separadas y que se juntaban amorosamente buscando el Amor.  
Ese moverse juntos ángeles y pastores, Cielo y tierra; ese juntarse de resplandores celestiales con las tinieblas de medianoche, produce esa conmoción desconocida en los corazones humanos.  
El Señor se ha abierto camino en la tierra y junta a las criaturas más diversas hacia el Uno.  
Doblarán la rodilla los reyes al lado de los hombres más humildes; inclinará su cabeza el sabio a la vez que el ignorante; el hombre se sentirá niño, y los niños cantarán con los hombres.  
Algo grande en la pequeñez de una cueva ha nacido para la humanidad: el amor que une a los hombres y los hace hermanos.  
Esta impresión penetra como una lanzada en las entrañas de quien ha vivido los días navideños.  
Es mucho más, sin duda, lo que es y representa la Natividad del Señor en la tierra. Pero hablo ahora de lo que no puede negar el más incrédulo.  
Ese volver los ojos hacia cosas humildes y misteriosas: una cueva, un pesebre, una cuna y un niño recién nacido, unas pajas y unos pañales. Es un descanso en el caminar adelante, sorbiendo sentires que enderezcan pensamientos torcidos.  
Pensamos, inconscientemente, ser los dueños de la vida, y no damos que vivimos de milagro.  
Nos hacemos con grandezas imaginarias, y, viviendo los momentos navideños, tornamos a menudencias reales que son la raíz de la vida.  
Creemos ser algo por nosotros mismos, hasta que en Navidad sentimos que no fuimos.  
Más respeto al niño, más consideración al pobre, más amor a los caminos humildes, van cantando los días de Navidad.  
Nos volvemos humildes, porque se hace gustar la realidad de nuestra inconsistencia.  
Y nos levantamos satisfechos sobre la tierra, porque resplandores bajados de lo alto indican que no estamos solos ni abandonados.  
Luces blancas, que endemonian la tierra.

M. RAMIS ALONSO



**CIRCO BELGA**  
INSTALADO EN EL  
**TEATRO BALEAR**

Hoy Domingo  
**TRES FUNCIONES**  
3'30 - 6'30 - 10'30  
Actuando en todas ellas las  
**15 Grandes atracciones 15**  
de este coloso del Circo

Mañana lunes 5 tarde  
**GALA INFANTIL**  
dedicada a la gente menuda, celebrándose un  
**Gran concurso infantil de belleza**  
CUATRO VALIOSOS PREMIOS!  
Dos para las niñas y otros dos para los niños más guapos.

La elección correrá a cargo del respetable público

**A LAS 10'30 NOCHE**  
SE LE OFRECE LA OPORTUNIDAD DE PASAR LA MAS ALEGRE  
**NOCHEVIEJA**  
CON UN INTERESANTE PROGRAMA

VENTA DE LOCALIDADES:  
De 11 a 1 y desde las 3



## CAPITANIA GENERAL

### VISITAS

En su despacho oficial de Capitania, el Excmo. señor Capitán General de Baleares, don Antonio Castejon Espinosa, recibió en ausencia las siguientes visitas.  
Coronel Jefe del Rgto. de Infantería de Palma don Jeronimo Llopart Gelabert; Teniente Coronel de Automovilismo, don Antonio Oliver Fernandez; Coronel Jefe de E. M. de la Region Aérea, don Francisco Canalejo; Teniente Coronel Capellán Jefe de los Servicios Eclesiásticos, don Justo Villamediel Meneses; Coronel de Ingenieros, don Luis Mendez Hdez; Capitán de Intendencia, don José Serrano Langostera; Comandante de E. M., señor Gonzalez Marin; Teniente Coronel de Infantería don Victoriano Isasi Gonzalez; Coronel Auditor, don Antonio de la Rosa Mayol.

LA JOYA QUE SE DISTINGUE POR SU CALIDAD: CONRADO



### Nerológica

En Valencia, donde tenía fijada su residencia y a la edad de sesenta y seis años, víctima de rápida enfermedad, falleció cristianamente el pasado día 27, D. Enrique Girona Alcayne, muy conocido y estimado en la ciudad del Turia por sus dotes naturales de simpatía y buenos sentimientos.  
Los actos nerológicos, concurridísimos, patentizaron el sentimiento de sus numerosas amistades. A su señora esposa, doña Maria Olmos, hijos Josefina y Rafael (Teniente de la Legión); madre, doña Josefa Alcayne y en especial a su otro hijo Enrique (Técnico de la CAMPSA), domiciliado en nuestra ciudad, estimado amigo nuestro, les testimoniamos el más sentido pésame.

## BARTOLOME ABAD SEGUROS

M. Fuensanta, 2 - Tel. 3577

Vaticado: Por haberse agravado en su estado ha sido vaticado nuestro querido amigo don Rafael Recio Banes.  
Hacemos votos para una pronta mejoría.

### LAVADORAS ALLEGRO

### Exámenes

En los exámenes efectuados recientemente en la Escuela Naval Militar en San Fernando (Cádiz) para ingreso en el Cuerpo de Archivos y Oficinas de la Armada, ha obtenido el número tres en orden de puntuación el joven don Antonio Garau Valent, de 19 años de edad, hijo pródigo de nuestro particular amigo don Andrés Garau Bover. Nuestra enhorabuena.

## Sorteo del Banco de Crédito Local

Madrid, 29. — En el sorteo celebrado en el día de hoy para la adjudicación de premios de cédulas con lotes del Banco de Crédito Local de España, resultaron agraciados los premios mayores en la cuantía que siguen, con los números, serie y emisión que se detallan:

- Número 9.620, serie F., emisión 1942, con 1.000.000 pesetas.
- Número 83.850, serie J., emisión 1954, con 1.000.000 pesetas.
- Número 46.903, serie F., emisión 1954, con 500.000 pesetas.
- Y con 250.000 pesetas cada uno los números, serie y emisión siguientes:
- Número 86.766, serie F., emisión 1942; número 44.522, serie D., emisión 1944; número 5.153, serie J., emisión 1948; número 44.624, serie D., emisión 1952; y número 54.188, serie C., emisión 1952.

Las referencias recibidas indican que el primer premio corresponde a una cédula depositada en el Banco Central de Madrid. El segundo en Soler y Torra, de Barcelona. El tercero en el Banco de España, de Barcelona. El cuarto en el Banco Español de Crédito, de Gerona. El quinto en el Banco de Bilbao de Madrid. El sexto en el Banco Guipuzcoano, de San Sebastián. El séptimo en la Caja de Ahorros de León y Monte de Piedad, de Sevilla, y el octavo en el Banco de Crédito Local, de Madrid.  
En conjunto, estos premios y lotes de menor cuantía, en total 3.433 importan 7.483.540 pesetas.

## CRONICA RELIGIOSA

### CULTOS PARA MARANA

Lunes 31

San Silvestre y Santa Coloma. Aniversario de la Conquista de Mallorca.

### Cuarenta Horas

Concluyen en San Nicolás, en acción de gracias por los beneficios recibidos durante el año. Exposición a las 5 de la tarde. A las 7'30, Rosario, ejercicio del Triduo con sermón por el Rdo. don Juan Juliá, Pbro., procesión, Te-Deum y reserva de S.D.M.

—Continúan en la Inmaculada (Santa Catalina) al Sagrado Corazón de Jesús. Exposición del Santísimo a las 5 de la tarde. A las 7'30, Rosario, ejercicio del Triduo con sermón y reserva de S.D.M.

—Continúan en el Sagrado Corazón (Ensanche), a la Circunscripción del Señor. Exposición a las 5 de la tarde. Después del Rosario ejercicio y reserva de S.D.M.

### Actos religiosos

En la Catedral, fiesta conmemorativa de la Conquista de Mallorca costeada por el Excmo. Ayuntamiento. A las 10'30, Misa mayor con sermón por el M. I. Sr. don Andrés Caimari, Canónigo Arcipreste. A las 23, solemne Vigilia de Fin y Principio de Año.

—En Montesión, a las 7 de la tarde función de acción de gracias por los beneficios recibidos. Exposición, sermón y Te-Deum.

—En la Merced, a las 7'30 de la tarde. Hora Santa de acción de gracias por los beneficios recibidos durante el año a los cofrades de los Patrones y difuntos del año.

### Visita

A la Virgen del Perpetuo Socorro, en Santa Cruz.

### PARA EL MARTES 1 DE ENERO

La Circunscripción del Señor.

### Cuarenta Horas

Empiezan en San Felipe Neri, a Cristo Rey, por varios difuntos y para solemnizar el 84 aniversario de la instalación en esta capital del Jubileo de Cuarenta Horas y de la Asociación de la Oración y Vela al Simo. Sacra-

mento. Exposición a las 4 de la tarde. A las 7'15, Rosario, Estación al Simo., sermón por el Rdo. D. Francisco Balle, Profesor del Seminario, Letanias de todos los Santos y reserva de S.D.M.

—Concluyen en la Inmaculada (Santa Catalina) al Sagrado Corazón de Jesús. A las 8, Misa Parroquial y Comunión general. A las 5 de la tarde, exposición del Simo. A las 7'30, Rosario, ejercicio del Triduo con sermón, Te-Deum y reserva de S.D.M.

—Concluyen en el Sagrado Corazón (Ensanche) a la Circunscripción del Señor. Exposición a las 5 de la tarde. Después del Rosario, ejercicio del Niño Jesús, Te-Deum y reserva de S.D.M.

—Empiezan en San Nicolás, dedicadas al Niño Jesús de Praga. Exposición a las 5 de la tarde. A las 7'30, solemne Triduo con sermón por el Rdo. don Valentin Herrero, Pbro. y reserva de S.D.M.

### Actos religiosos

En la Catedral, a las 10'30, Misa mayor con sermón por el Rdo. don Pedro Boinin, Pbro.

—En San Miguel, solemne fiesta en memoria de la Conquista de Mallorca. A las 10, Misa mayor con sermón.

—En Montesión, fiesta en honor del Titular de la Compañía de Jesús. A las 8'30, Misa de Comunión general. A las 10'30, Oficio con sermón. Por la tarde a las 7, solemne conclusión del Octavario del Niño Jesús.

—En San Felipe Neri, a las 7 y cuarto de la tarde solemne consagración del Año Nuevo al Sagrado Corazón de Jesús con sermón, adoración del Niño Jesús y Sibilas.

—En los PP. Capuchinos, a las 7 de la tarde, Rosario y función pastoral.

—En las Teresas, solemne fiesta dedicada al Niño Jesús de Praga. A las 10'30, Misa cantada con sermón.

### Visita

A la Madre del Amor Hermoso, en los SS. CC.

## RUGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE D. Francisco Plana Castañer

VIUDO DE D. ROSA FERRER  
Que falleció ayer, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

### E. P. D.

Su Director espiritual Rvdo. Sr. D. Pedro J. Gelabert; sus afligidos; hermana Maria; sobrinos, Juan (ausente) y Maria Font, ahijados, Bartolome Ferrer Rousset y Francisco Ferrer Urba; sobrinos políticos, Antonio Vidal (Comandante de Infantería), Amalia Dacal (ausente), Bartolome, Juan, Catalina y Margarita Ferrer, Jaime Garcés, Antonia Valentin, Jerónima Tomás, Antonia Darder y Sebastián Ferrá y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al rezo del Santo Rosario que tendrá lugar hoy a las 12 y acto seguido a la conducción del cadáver a su última morada. No se invita particularmente Casa mortuoria: C./ Arabí, 21, 3.º.  
El Excmo. y Rvdo. Sr. Obispo de Mallorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

Restaurante  
**HOTEL NACIONAL**  
REVEILLON DE NOCHEVIEJA  
ORQUESTA Y COTILLON  
**Cena de Fin de Año**  
MENU  
CONSOME MARIA ESTUARDO  
GRAN SURTIDO DE FIAMBRES EN GELATINA  
LANGOSTA PARISIEN  
SALSA ESPUMA DE NATA  
PAVO NAVIDENO — COKTEL DE VERDURAS  
PUDING PRINCIPE DE GALES  
CESTA DE FRUTAS Y TURRONES  
VINOS: BLANCO, TINTO Y CHAMPANA  
**PRECIO: 160 PEsETAS**  
Reserve su mesa al Teléfono 3892



## DIGADOS UD ALGO JAQUE MONTAGNE



Jaque Montagne es un hombre singularísimo: ingeniero, pintor, periodista, viajero recalcitrante...  
Actualmente se encuentra en la isla y no deja rincón pintoresco sin que lo traslade a sus pinceles. Dentro de pocos días someterá su obra a juicio público en una de nuestras galerías de arte.  
—¿Se llama Montagne?  
—Este es mi nombre artístico. Mi apellido el Gogois.  
—¿Francés?  
—De Amiens.  
—Bella catedral.  
—Magnífica.  
—¿En qué periódico escribe?  
—En el "Cannes-Midi".  
—¿Sobre qué?  
—Mis artículos describen los paisajes que pinto.  
—¿Qué conoce de España?  
—Sus islas.  
—¿Estubo en Canarias?  
—Sí; ae allí tengo muy buenos cuadros.  
—¿Oleos?  
—Acuarelas.  
—¿Ha pintado mucho aquí?  
—Bastante. Pinto siempre que el tiempo no me lo impide.  
—¿Qué día inaugurará su exposición?  
—El día de Reyes, en el Círculo de Bellas Artes.  
—¿Todo a base de paisaje mallorquín?  
—También de Canarias, Ibiza, Cannes y Mónaco.  
—¿Vive exclusivamente de la pintura?  
—Mi profesión fundamental es la de ingeniero. Durante la temporada de verano trabajo en el club náutico de Cannes "Mer e Montagne".  
—¿De ahí el apodo?  
—Sí; allí me conocen por "Montagne".  
—¿Cuál es su cometido en el club?  
—Soy consejero-jeje. La parte técnica del mismo corre de mi cuenta, especialmente lo náutico.  
—Luego, en invierno...  
—Gasto en viajes los ahorros.  
—¿Tiene bastante con lo que gana en el club?  
—Me ayudo con la pintura.  
—¿Qué países ha recorrido?  
—Casi toda Europa, el Africa occidental, los archipiélagos mediterráneos y América del Norte.  
—¿Qué hace en invierno, cuando no pinta?  
—Leo y escribo.  
—¿Autores preferidos?  
—Stefan Zweig, Papini, Azorín, Gronella y Hemingway.  
—¿Es usted casado?  
—Sí.  
—¿Mucha familia?  
—Tres hijos.  
—¿Los deja en Cannes?  
—Allí me esperan.  
—¿No se oponen a sus correrías?  
—Dicen: "algún día se parará."  
—¿Y están contentos?  
—Lo están a mi regreso, si los regalos que les llevo son ricos y abundantes.  
—¿Y qué tal se presenta la cosa este año?  
—Depende de la exposición.  
—Pues, que tenga suerte, amigo.

CALDENTEY

Restaurante **NEBRASKA** Le ofrece un selecto y extenso menú, para la cena de NOCHEVIEJA Reserve su mesa - Gomila, 10 - Tel. 4754 (Terreno)





# La fiesta de Fin de Año en Mediterráneo Hotel con la Asociación de la Prensa

Día a día ha ido creciendo el interés por la fiesta de Fin de Año, que como es tradicional organizamos en el Hotel Mediterráneo y a juzgar por la marcha de las reservas de mesas, todo hace presagiar un ambiente magnífico en esta tradicional noche.

Por lo que respecta al espectáculo podemos anticipar que será del agrado de todos. Hemos hablado con los artistas más destacados que actúan en Palma y todos han prometido solemnemente pasar un rato en la Fiesta de la Prensa en el Mediterráneo Hotel.

Regalos los tendremos. A la puerta ya, las señoras y señoritas serán obsequiadas con unas muestras de estos productos de belleza Pontach, que tanta aceptación tienen.

Tenemos otros regalos consistentes en objetos de perlas artificiales, zapatos para señoras, etc.

Total, una fiesta de fin de año, como todas las fiestas de fin de año que hemos venido organizando.

## La Tuna de la Escuela de Fértilos I. de Villanueva y Geltrú

**ANOCHÉ VISITO "BALEARES"**

Anoche, en nuestra Casa de "Balears", recibimos la simpática visita de la Tuna estudiantil de la Escuela de Fértilos Industriales de Villanueva y Geltrú.

Un nutrido grupo de jóvenes y entusiastas camaradas, entre los que vale citar al campeón del acordeón José M. Chavarría Ferreres, que anima la Tuna con una vibrante maestría.

La Tuna, que saludará el año Nuevo en Palma, dará un recital en el Salón de San Francisco a las 6:30 de la tarde del día 1, martes.

¡Seamos una feliz estada entre nosotros a los alegres camaradas de la Tuna.

La Caridad es la primera y la más importante de todas las virtudes, nos dice San Pablo; ella es el vínculo de la perfección.

## Documento Nacional de Identidad

Recibida nueva remesa de documentos que alcanza hasta el número 41.242.500, se advierte a los interesados se personen por sí o por tercera persona en las oficinas de este Servicio, sitas en la calle de la Protectora, n.º 13, al objeto de canjear el resguardo provisional por el documento, encareciendo lo hagan con la máxima urgencia posible.

EL JEFE INSULAR

### CINE

- Amor sobre ruedas—1
- La bruja—No apta.
- Los caballeros las prefieren rubias—3R
- Filón de plata—2
- El gran mentiroso—3R
- Inferno de los héroes—2
- Los jóvenes años de una reina—2
- Mizar, agente secreto—Apta.
- Mujeres Solas—3R
- El mundo del silencio—1
- El prisionero del rey—2
- Requiebro—2
- La senda de los elefantes—3
- La sombra de una mujer—4
- Rose Marie—3
- Sombbrero—3
- El tesoro de Rommel—3
- Un traje blanco—1

## Calificación religiosa de Espectáculos

### CIRCO

Circo Belga—3

La calificación del circo corresponde al día de su presentación en Palma de Mallorca. Dada la variabilidad de que es susceptible, no respondemos de la que pueda merecer en sucesivas representaciones.

### REVISTA

Música y mujeres.—No apta.

Significación y calificación

- 1.—Todos, incluso niños: Teatros moral. Hasta los 14 años.
- 2.—Jóvenes: tesis moral, con ligeros repartos, o indiferente. Des-

de los 14 años cumplidos hasta los 21.

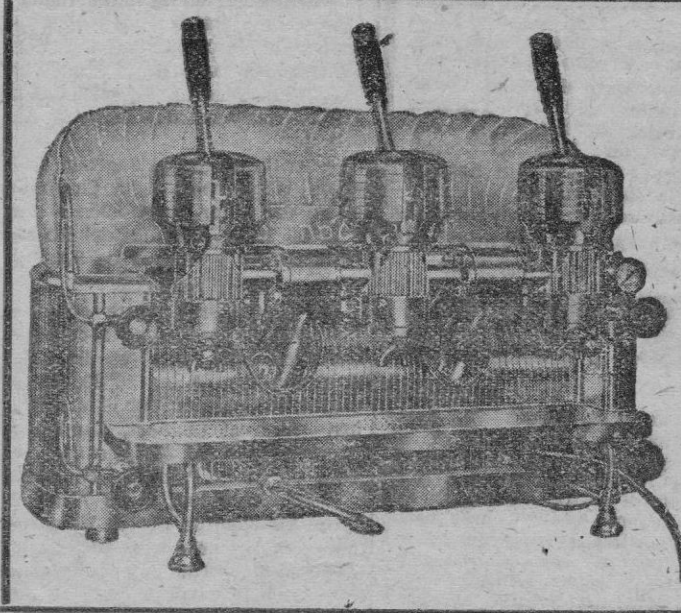
3.—Mayores: tesis no inmorales. Desde los 21 años cumplidos en adelante.

Por atacar al dogma atómico a la moral o a ambas cosas a la vez

3R.—Mayores, con repartos: tesis inmorales. Sólo personas sólidamente formadas, desde los 21 años cumplidos en adelante, autorizadas por el director espiritual y confesor.

4.—Gravemente peligrosas: tesis inmorales, que hace que la película u obra teatral esté desautorizada para toda clase de personas

## Lea BALEARES



**87 y 88**  
DE DOS EN DOS  
INSTALAMOS LAS CAFETERAS  
**SANTCARLO**  
Las últimas pueden verlas en  
**María Rosa Navarro - SOLLER**  
Café C'an Tofol  
INCA

# MANANTIAL DE VITAMINAS, CHOCOLATE DOBOR \* NUTRICION PODEROSISIMA, CHOCOLATE DOBOR

## VENTAS

- NINGUN artículo usado podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente a mayor precio del 80 por ciento señalado en la tasa.
- PINTURAS PREPARADAS ACEITE LINAZA PURO.** Casa especializada. Garantizamos calidad, sólidos colores. Ferreteria, Droguería, JUAN RAMON calle Rubí, n.º 7. (19)
- LAVADORAS eléctricas.** Ventas contadas y plazas. HISOUFRRA BOTINAS San Miguel 192. (11)
- COLUMPIOS de sólida y gran presentación.** TOLDOS ISERN (10)
- BASCULAS romanas,** reparamos y construimos. CASA ISERN. (10)
- CARRETIILLAS alma cén** de nuestra construcción. Precios especiales. CASA ISERN. (10)
- CAMPOS para deportes.** Trampolines y muebles de acero, construimos. CASA ISERN. (11)
- ARCAS para caudales.** Modelos especiales y según diseño, construimos. CASA ISERN. (11)
- FUNDAS, toldos para camionetas y manufactura de lonas en general.** CASA ISERN. (12)
- BOLERAS de nuestra fabricación.** CASA ISERN (10)
- ABONAMOS de 1 a 4 pesetas por cada bombilla** fundida comprando una nueva. RALIO ESPAÑA. (15)
- REPARACIONES Radio y domicilio.** Compramos Radios, discos. Alquiler pick-ups, discos, microscopios. RADIO ESPAÑA. Telef. 2510. (15)
- REYES, álbumes para sellos universales o países en FERRO.** Herreria. (10)
- VENDO 540 pinos maderables.** Informes: Calle Socorro, 104. (10)
- VENDO cómoda y mesa de caoba.** Razón esta Administración. (10)

- PHILISHAVE** la máquina de afeitado eléctrica que afeitaba ardiendo. CASA JOSE BUAFES, Plaza Rosario, 1. (15)
- RECEPIORES radio** de ocasión diversas marcas debidamente ajustados desde 450 pesetas y TOCADISCOS también de ocasión a precios muy ventajosos. En las ventas de receptores a plazo, concede 24 meses de crédito. CASA JOSE BUAFES, Plaza Rosario, núm. 1. (39)
- LOS MEJORES precios** en válvulas y accesorios radio los encontrará en CASA JOSE BUAFES Plaza Rosario, 1. (17)
- VENTA al por mayor** de toda clase de material eléctrico en CASA JOSE BUAFES Plaza Rosario núm. 1. (18)
- RESUELVA su problema** del agua instalando un grupo PRAL doméstico de CASA JOSE BUAFES, Plaza Rosario, núm. 1. (18)
- HAGA agradable el trabajo** más penoso del hogar. Lave con una máquina eléctrica de CASA JOSE BUAFES Plaza Rosario, núm. 1. Desde 200 pesetas mensuales. (25)
- SU SORDERA será vendida** con un aparato PHILIPS fabricado en Holanda. Pida una demostración en CASA JOSE BUAFES Plaza Rosario, núm. 1. (21)
- BATERIAS eléctricas "BERRFENS"** infinitad de modelos y precios en CASA JOSE BUAFES, Plaza Rosario, núm. 1. (16)
- ASPIRADORES eléctricos.** Variedad de modelos y marcas en CASA JOSE BUAFES Plaza Rosario, núm. 1. También con facilidades de pago. (20)
- SALAS de fiestas, hoteles y residencias** instalan un equipo completo PHILIPS de amplificación. Distribuidor exclusivo: CASA JOSE BUAFES, Plaza Rosario, 1. (21)
- MAQUINAS coser nuevas** y de ocasión compradas y vendidas. Facilidades de pago. CASA SASTRE Plaza España, 95. (16)

## ANUNCIOS ECONÓMICOS

- OFRECEMOS el mejor surtido** en camisas y sueters. CAMISERIA FERRER, S. Miguel, 5. (13)
- GRAMOFONO maleta,** con más de 20 discos, todo vende 400 pesetas. Antillón, 150. (13)
- SOLARES Y TERRENOS**
- VENDO cerca Avenidas,** espacios solar con comunicación a dos calles. Informes: Beatriz de Pinós n.º 55, 1.º. (17)
- EN CALAMAYOR** vendida solar 415 m² vista espléndida, trato directo. Telef. 1983. (12)
- VENDERIA solar en Palma** 828 m². Calle Pablo Piferrer, esquina. Trato directo. Teléfono 1983. (14)
- VENDO solar fachada** mar en San Agustín. GONZALEZ, Monjas, 3 (tardes). (11)
- AGENCIA MASCARÓ:** San Miguel, 141. Agente Colegiado. Compra y venta casas, villas; solares huertos y fincas; nuestras Alquileres chalets amueblados. (19)
- CASAS RENTA:** Centricas piso libre. Interesados comprar. Ofertas: AGENCIA MASCARÓ, San Miguel, 141. Colegiado. (14)
- PLANTAS bajas libres,** urge comprar. Ofertas AGENCIA MASCARÓ, San Miguel, 141. Colegiado. (12)
- VENDO PISOS:** casa ciudad, libres, nueva construcción, ventas económicas. Informes: "AGENCIA MASCARÓ", San Miguel, 141. (15)
- VENDO planta baja libre** 85.000 pts. Trato directo. Aragón, 210. (10)
- COMPRARIA piso pequeño.** Telef. 6042 de 9 a 2 y de 4 a 7. (14)

- PISOS** vendo o cambio por coche moderno pequeño ocasión única. Razón, Aragón, 85, 1.º. Tel. 1834. (16)
- COMPRAS**
- MAIVENDA muebles etc.** pag. máx. m. Capuchinas 35. Teléfono 3546. (10)
- CASA JAIME.** Compra venta ropa usada. Paseo de la Alameda 9. Telef. 3747. (13)
- VENDO y compro puertas** y persianas nuevas y viejas. Pasaje Son Coch. 24. (13)
- COMPRANSE notes** Pelargon, vacíos, herreria, 23. Telef. 3466. (10)
- LIBROS,** compra antiguos, modernos. Pago bien. Fiol, calle Olmos, 119. (10)
- MAQUINARIA**
- TRITURADORES de marfillos,** rodillos y muelas verticales. Maquinarias de manguitos. Tornos rectificadores y calibradoras para la industria Cerámica. Filtros-prensa y bombas de presión a membrana. Cernedores automáticos. Reductores de velocidad. Centrífugas. Motores. Compresores. Bombas de vacío. INDUSTRIAS SERRA Llevant 23 Valencia. (42)
- MOBILIARIOS**
- CAMBIO moto por Biscuter.** Héroes de Manacor, 118. (10)
- VENDO Ossa equipada.** Informes: C/ General Concas, 1, Santa Margarita. (10)
- VENDO D K W del 36 y NHAS del 46.** Garaje Barceló, Padre Bartolomé Pou, 102. (14)
- VENDO moto Guzzi 65 usada.** Honderos, 65. (10)
- VENDO sidecar Vespa a estrenar.** Informes, Moto-Reparaciones Frau. Ramón Muntaner, 29. (12)
- AUTOMOVILES**
- DISCOS,** llantas todas las medidas, platinas separadoras y embellecedoras disco y llanta. COMERCIAL GARAJE SEGURA. Teléfonos 7447 y 6637. (19)
- SERVICIO GRUA PERMANENTE.** Antonio Sala. Adonde 10 pesetas mensuales. Héroes de Manacor, 23. Teléfono 4953-2052. (16)
- BISCUTER con demaraje.** vendo. Informes, por las tardes, Esquina Teatro Lírico. (11)
- VENDO carrocería 16/18 plazas,** sin asientos, cristales ni tapiz. Ires de acero. camion 18x20 y dos discos 7,50x20, equipados todos con neumáticos nylon Royal, perfecto estado, 3/4 pastilla, baja presión. Escribir Apartado Correos número 6 Soller. (40)
- COMPRARIA Fiat 1500.** P. Coll, 2, de 1 a 2. (10)
- VENDO Graham Paige** 18 H. P. 7 plazas, buen estado, 21.000 pesetas, Rossello y Cazador, 4. (15)
- VENDO coche tipo camioneta** cerrado de cristales muy buen estado, apto para comercio. No intermediarios. Pza. Palou y Coll, Bodega Ripoll. (21)
- VENDO Citroen 5 H. P.** Cabriolet inmejorable estado. Palmer, 15. Inca. (10)
- COMPRARIA Biscuter.** Razón: Tel. 7640. (10)
- PERDIDAS**
- EXTRAVIADO pendiente,** Iglesia San Francisco. Gratificaré devolución. San Miguel 178. 1.º. (12)

- PASAPORTES Europa,** América (Venezuela, Brasil). Nuevos precios económicos. GEFORIA RIVER, Plaza Merced 18. Miguel Cladera Carric. (16)
- SEÑORIAS:** Ingresos importantes. Le proporcionará la máquina de coger puntos de medias ROYAL. Representante Gabriel Seguí, calle Melencos 10, junto calle San Miguel. (23)
- PASAJES A AMERICA** 6.000 pesetas. ¿Quiere ir o emigrar a América? No tiene más que dirigirse a AGENCIA CONFES Miguel 149. Teléfono 64-21. (24)
- HOTEL COMERCIO.** Habitaciones todo confort con o sin pensión. Agua corriente caliente y fría. Calefacción. Ascensor. Precios reducidos por baja temporada. (21)
- FRICOTOSAS "Heli"** para hacer rebocos. Perfecta agua y accesorios. Enseñanza gratis. LA ARTESANA Placeta Estada 100 (puente del tren). (9)
- PASAJES AMERICA** Cualquier asunto relacionado con su viaje. Informar gratuitamente. Hijos de M. Condemiñas Jaime. L. 94 Palma. (18)
- BLANQUEADORES con cepillo.** Informes: Mateo Enrique Llado, 28, travesía Escuela Graduada. Teléfono: 5747. (13)
- PASAJES AMERICA y AUSTRALIA.** Información gratuita. TRANSOCEANICA. Plaza Cort 5, 2.º. (13)
- MATRICULAS traspasos** e informes automóviles, motos, industrias, comercios. Gestoría Bellver. Pza. García Orell 32. Telef. 3749. (16)
- "BUTTERFLY"** 23-25 Fdo. de Portuñal. Tanager. Especialistas en perlas cultivadas. Artesanía y Arte del Extremo Oriente. (16)
- SANTY.** Reportajes Fotográficos. Siete Esquinas, 16, 4.º. Teléfono 6325. (10)
- LA EFICACIA de un anuncio** se mide por el número de personas que lo leen.
- BUSCA socio pequeño** capital con vehículo, para ampliar negocio. Cria cerdos blancos. Razón: BALEARES. (14)
- NO MENOS de 50.000 personas** leen diariamente estos anuncios clasificados.
- BOLSA DE TRABAJOS**
- SIRVIENTASI** (Cocineras). Agencia calle Reja proporciona estuendas para chicas tengan buenos informes. Teléfono 5007. (19)
- SIRVIENTA** buenos informes familia reducida para todo servicio bien retribuido. Informes en esta Administración. (14)
- BUSCO empleo** cocinera o camarera en bar o Residencia. Informes en esta Administración. (12)
- NECESITO confitero** especialista fabricación mermelada. Tel. 4218. (10)
- SE NECESITA** buena oficiala piceera para trabajar en taller. Informes: Dover, Calle Sindicato, 161. (14)
- ATRIENDOS**
- BUSCO piso amueblado.** Pagaré hasta 1.000 pesetas al mes. Ofertas por escrito n.º 45 esta Administración. (16)
- TRASPASOS**
- TRASPASO** por 80.000 negocio con rendimiento de 200 pesetas diarias. Informes en esta Administración. (13)
- TRASPASO** lechería con vivienda. Informes en San Miguel, 103. (10)
- TRASPASO:** local interior espacioso mucha luz a diez metros calle San Miguel. Razón: Ballester 4. (14)
- NECESITA usted** comprar vender alquiler traspasar. Ofertas en nuestra Sección de Anuncios Económicos y resolverá cuanto desea rápidamente y económicamente.

# MAIKEL

SASTRERIA - CONFECCIONES SELECTAS  
TRINCHERAS - GABARDINAS - FACILIDADES DE PAGO



**¿ERES CATOLICO?**

¿Quieres dignamente, agradecer a Dios los beneficios recibidos en el año que finaliza, y pedirle Su ayuda en el que vamos a empezar?  
Acude a la solemne Vigilia que la Adoración Nocturna celebrará, mañana día 31, a las 11 de la noche, en nuestra Santa Iglesia Catedral

**Grupo escolar de Son Español**

El Nacimiento que ha obtenido el Primer Premio en el Concurso de Nacimientos organizado por la Sección Femenina, podrá ser visitado los días festivos de 4 a 8 de la tarde y los laborables de 5 a 8.

**EL ANIVERSARIO DE LA CONQUISTA**

Mañana lunes, día 31, se celebrará en esta Ciudad la Fiesta del Aniversario de la Conquista de Mallorca, fiesta que anualmente dedica el Ayuntamiento para perpetuar la memoria de la gesta del invicto Rey Don Jaime I.

A las 10 de la mañana formará en la Plaza de Cort una Compañía del Regimiento de Infantería con objeto de rendir honores al Real Pendón que guió las huestes del Rey Don Jaime en su gloriosa conquista de Mallorca.

A las 10'15 saldrá de la Casa Consistorial la Corporación Municipal bajo mazas, y precedida

de la banda de tambores, portando el asta memorable que será colocada en el centro de la plaza de Cort, dirigiéndose luego a la Catedral donde se celebrará Oficio solemne con sermón que predicará el Muy Ilustre Sr. D. Andrés Caimari, Canónigo, cantándose después un Te-Deum en acción de gracias por tan brillante jornada.

Terminados los divinos Oficios, la Corporación regresará al Ayuntamiento siendo recogida el asta y llevada por los señores concejales.

La citada Compañía de Infantería hará las tres descargas reglamentarias: la primera después de colocada el asta en la Plaza de Cort, la segunda en el momento de alzar la Sagrada Hostia en la Misa de la Catedral y la tercera después de ser retirada el asta.

Por la tarde a las 7 tendrá lugar la inauguración oficial por el Ayuntamiento de las fuentes luminosas en las Plazas de Pío XII y de la Reina, empezándose el acto en la de las Tortugas (que ha estado cerrada unos días por diversos detalles que ejecutar para su mayor realce). Seguidamente se trasladará la comitiva a la plaza de la Reina donde tendrá lugar el acto principal, dirigiendo unas palabras de salutación el Alcalde de la Ciudad, que se complace, por esta nota, en invitar al vecindario a todos los actos.

La Banda Municipal dará un concierto en el Paseo del Borne de seis y media a ocho de la tarde.

**Ultimo sorteo de regalos en la Tómbola del Patronato**

Esta noche a las 10, terminará el despacho de boletos

Para hoy domingo a las ocho de la noche, último día en que

permanecerá abierta al público de Palma la Tómbola Benéfica del Patronato Obrero de San José, se anuncia el segundo y último de los sorteos extraordinarios consistente en un magnífico lote de 10 regalos, a saber: Una moto Derbi; una motocicleta Setter; una lavadora Telefunken; una máquina de escribir portátil Hispano Olivetti; una batidora Turmix; una máquina fotográfica Retina; una cesta Navideña; un traje a medida de señora y un traje a medida de caballero.

Fácil es ver la importancia de los regalos elegidos para este último sorteo, por lo que cabe esperar que el público acudirá a los locales de la Tómbola del Patronato, adquiriendo boletos y aumentando de esta manera sus posibilidades de verse favorecido con alguno de los obsequios.

Los números premiados serán repetidos a través del servicio de altavoces, instalados en la Tómbola por Casa Radio y publicados en prensa y radio para conocimiento de todos los interesados. Posteriormente deberán acudir al local social del Patronato Obrero de San José—Plaza General García Ruiz, número 3—donde se entregarán los regalos a partir del lunes día 31.

**Escuela Profesional de Comercio**

**EXAMENES EXTRAORDINARIOS**

Por Orden Ministerial de fecha 13 de los corrientes, se convocan exámenes extraordinarios en esta Escuela para que puedan terminar sus estudios los alumnos correspondientes al Plan de 1922, los cuales se matricularán de todas las asignaturas pendientes, Clases de Conjunto y Reválida del Grado respectivo.

Asimismo podrán matricularse aquellos alumnos procedentes del Plan de 1953 a quienes falten una o dos asignaturas como máximo para terminar los Grados de Perito o Profesor Mercantil, los cuales se matricularán de la citada o citadas asignaturas y de las pruebas de Grado correspondientes. A estos efectos, no se computarán las disciplinas de Religión, Formación del Espíritu Nacional y Educación Física, así como las de Enseñanzas del Hogar para las alumnas.

El plazo de matrícula para los alumnos de ambos planes, será el comprendido entre los días 3 al 15 de enero próximo, ambos inclusive; teniendo lugar los exámenes durante la segunda quincena de dicho mes.

Palma de Mallorca, 29 de diciembre de 1956. El Secretario



**CENTRO ESPECIALIZADO I. DE MAESTRAS DE A. C.**

El Concurso de Villancicos organizado por este Centro tendrá lugar el próximo lunes, día 31, a las cuatro y media de la tarde en el salón de Actos del Consejo Diocesano, Zavallá, 17.

A continuación se hará público el resultado del Certamen Navideño y se procederá a la entrega de premios.

Se invita a todas las señoras Maestras.

**CLUB NAUTICO**

**Cena de Nochevieja**

La minuta de la cena que se servirá durante el baile de gala que celebrará esta Sociedad en la noche de Fin de Año, será la siguiente:

**Consomme en taza**

Filetes de lenguado Margueri  
Espárragos Salsa Tartara  
Panaché de Fiambres selectos

**Turrón**

Ananas al Kirsch

Café-Licor

Vinos de marca

Champagne

PRECIO DEL CUBIERTO INCLUIDOS IMPUESTOS: 150 PTAS.

**Trocadero**

LA MEJOR NOCHEVIEJA

con el espectáculo

**Miguel de los Reyes**

y su Ballet de Arte Español

**London Regent Ballet**

Procedente de Londres

Reserve su mesa



Ofrecen al público de Palma el más suntuoso espectáculo de estas fiestas

**MUJERES SOLAS**

(Ferraniacolor)

In el mismo programa

**LA SENDA de los ELEFANTES**

(Technicolor)

PROXIMO JUVES

Como la más exótica mujer...

¡Como la más sobrecogedora criatura sobrenatural!



**LA BRUJA**

DIRECTOR: ANDRÉ MICHEL

¡AINO! ¡AINO!

Su nombre retumbaba entre los gigantes árboles escandinavos...

Un maravilloso poema de amor bello y malcito

PASE FELIZMENTE EN

**L' Archiduc**

Avenida Jaime III, 10

EL FIN DE AÑO

Cena especial de Nochevieja

**Lírico - Balear - Progreso**

PROXIMO MIERCOLES

Aventuras, espectáculo, fantasía, emoción, humor...  
¡Todo lo reúne esta completa película!

PRESENTA UNA CO-PRODUCCION DE FILMAD, F.S. J.V.C.  
ALBERT FALCO, LOS BUCCARDOS Y LA TRIPULACION DE LA "CALYPSO"



**EL MUNDO DEL SILENCIO**

DIRECTOR DE FOTOGRAFIAS: EDMOND SECHAN

GRAN PREMIO INTERNACIONAL PALMA DE ORO DEL FESTIVAL DE CANNES 1956

Ni Julio Verne, ni Huxley, ni Wells, imaginaron algo tan fantástico como esta realidad  
(Apto para menores)

**Rialto-Moderno-Oriental**

JUEVES ESTRENO

La Gran Producción en Ferraniacolor

**EL PRISIONERO del REY**

Según la célebre obra de Alejandro Dumas con

Pierre Cresoy - Andrée Debar - Luigi Tozzi

HOY GRANEXITO de: EL GRAN MENTIROSO y La sombra de una mujer

**TEATRO PRINCIPAL**

Compañía de Teatro Clásico

**Alejandro Ulloa**

Hoy, 7 tarde - 10'30 noche

Éxito de la sensacional obra

**"PAPELES PINTADOS"**

¡¡¡ ATENCION !!

Por dificultades en el montaje queda suspendido el estreno del cuento infantil «ALI BABA Y LOS 40 LADRONES», que se celebrará el próximo martes a las 4 tarde

Mañana

A petición del público la máxima creación de toda la Compañía

**HAMLET**

Martes

La vida es sueño

RECUERDE

Martes a las 4 tarde ESTRENO de ALI BABA y los 40 LADRONES

**Hotel Colón**

Calle 31 Diciembre, 93 - Teléf. 5306

Desea a todos sus clientes y amigos un Feliz y Próspero Año Nuevo, ofreciéndoles al mismo tiempo su cubierto especial

**Cena de Fin de Año**

CREMA DE AVE A LA REINA  
PUPIETAS DE LENGUADO BELLA NOCHE  
POLLO COCOTTE GRAND MERE  
SURTIDOS DE FIAMBRES  
FRUTA, TURRON, BOMBA HELADO MARIA ESTUARDO  
VINOS, CHAMPAGNE, CAFE Y LICORES  
Bolsita de uva de Año Nuevo  
PRECIO TODO INCLUIDO: 100 PTS.  
RESERVE SU MESA. — Teléfono 5306





## Estalla un tren cargado de gasolina

### 2 MUERTOS Y 16 CASAS DESTRUIDAS

Buenos Aires, 29.— Dos obreros ferroviarios resultaron muertos y dieciséis casas destruidas a consecuencia de una explosión registrada en un tren cargado de gasolina.

La explosión se produjo al descarrilar el tren y volcar los vagones llenos de líquido inflamable.—Efe.

**PROTECTORA METROPOLITANA**

HOY

ANDY RUTH - HOWARD KEEL - FERNANDO LAMAS

**ROSE MARIE**

EN GLORIOSO COLOR

En el mismo programa:

**FILON DE PLATA**

## Una salvaje manifestación

### francesa

### Seis muertos y cincuenta heridos

Argel 29.— Los extremistas franceses han dado muerte, por lo menos, a seis musulmanes y herido a otros cincuenta en una

salvaje manifestación que se organizó después de los funerales de un dirigente político francés asesinado ayer por los rebeldes.

Los manifestantes, en su mayoría jóvenes estudiantes, continúan por las calles y se espera que haya más muertes.—Efe.

### PIDEN POLICIA INTERNACIONAL

El Cairo 29.— Urgente.— El Embajador tunecino en El Cairo, Sadek El Mexazdam, ha declarado que su país ha pedido a las Naciones Unidas que envíe fuerzas de policía internacional a Argelia, similares a las que actúan en Egipto, con el fin de separar a la población local de las fuerzas francesas.

Añadió que la petición ha sido hecha por el jefe del Gobierno tunecino, Habib Burguiba.—Efe.

## VARIETADES

### MISS FINLANDIA

Mirva Arvini, "Miss Finlandia", de la que se ocupó la prensa, cuando fue invitada a abandonar Italia por resultar su presencia poco grata, ha vuelto a Roma donde le aguardan varios contratos cinematográficos. Espera permanecer ahora una temporada en Italia, sin despertar prevenciones de ninguna clase. Entre tanto concluirá un libro sobre los concursos de belleza en el que piensa contar cosas que nadie hasta ahora se ha atrevido a decir.

**LAVADORAS Isern**

ANTES DE DECIDIRSE A ADQUIRIR UNA LAVADORA COMPRUEBE LAS EXCELENCIAS DE LA NUESTRA

**CALIENTA EL AGUA Y ES METALICA E INOXIDABLE**

**GARANTIA Y SERVICIO DE FABRICA**

JOSE A CLAVE 15  
TELEFONO 6916



Haced bien hasta a vuestros enemigos; hasta aquí debe ir al heroísmo y la perfección de la caridad cristiana

## Don Joaquín Maroto Coll delegado Provincial de Educación en Baleares

Madrid, 29.—El «Boletín Oficial del Movimiento», del día 1 de enero publicará, entre otras, las siguientes disposiciones:

Cese de don Virgilio Corchado Laberty en el cargo de Delegado Provincial de la Vieja Guardia de Cáceres. Nominación de don Diego Avila Ta-

lavera en el cargo de Lugarteniente Provincial de la Guardia de Franco de Cáceres.

Cese de don Gabriel Robassa Oliver en el cargo de Delegado Provincial de Educación de Baleares y nombramiento de don Joaquín Maroto Coll para el mismo cargo.—Cifra.

## Diluvia en Guadalajara y nieve en Soria

Guadalajara, 29.— A primera hora de la tarde comenzó a llover ligeramente, para convertirse en un diluvio poco después.

El régimen de precipitaciones iniciado en la provincia podrá remediar la actual situación en que se encuentran los sembrados, dada la sequía de los últimos meses y las heladas de estos días.—Cifra.

**NEIVA EN SORIA**  
Soria, 29.— A las seis de la tarde comenzó a nevar copiosamente en esta capital, cubriéndose el suelo a los pocos momentos. La nieve alcanza un grosor ya muy importante en todas las sierras del norte de la provincia. A las ocho de la noche continuaba nevando con gran intensidad.—Cifra.

## LIORAMA

1	2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31	32
33	34	35	36	37	38	39	40

- A ESCASEZ, CARESTIA . . . . . 22 27 33 35 5
- B GRIEGO . . . . . 14 23 29 35 10
- C TESA, RIGIDA . . . . . 21 29 3 31 15
- D ENGAÑO, MENTIRA . . . . . 11 16 24 37 13 28 20
- E FAMILIARMENTE, LABIA . . . . . 1 8 24 18 16 32
- F MINERAL QUE ATRAE EL HIERRO . . . . . 12 27 26 36
- G JUNTE, MEZCLE . . . . . 34 30 14

COLLIGIÓN AL NÚMERO ANTERIOR  
OBRAS HACEN LINAJE, MAS QUE BUENOS PADRES.

## NOCHEVIEJA NOVEDADES

EN EL MEJOR AMBIENTE

(Peña Capó)

MENU

Panaché de fiambres — Consomé de gallina Royal — Pollo a la cazadora o lechona asada — Budín melba — Pan, vino, fruta y turrones.

PRECIO DEL CUBIERTO, TODO INCLUIDO: 40 PTS.

CELEBRE LA DESPEDIDA DE 1956 Y RECIBA AL NUEVO AÑO 1957 CUAL SE MERECE, ACUDIENDO AL

## SALON El Pirata

(HOTEL «BAHIA PALACE»)

DONDE HALLARA EL AMBIENTE MAS DISTINGUIDO, UN MAGNIFICO BAILE Y UN SELECTO PROGRAMA DE ATRACCIONES

### Hermanos Pons

Bailes regionales

### ANA M.ª MERAYO

Baile clásico español

### LES MAURIN

En una creación del

“ROCK AND ROLL”

### PUPPET STARS

Maravillosa atracción, asombro del Lido, de París

LAS MEJORES ORQUESTAS:

### COPACABANA y MUSILANDIA

RESERVE SU MESA con antelación en la RECEPCIÓN del HOTEL BAHIA PALACE. — Telef. 5100

## CASABLANCA

Guardará un grato recuerdo de la Nochevieja si la pasa en este Salón de Fiestas

### EL MEJOR ESPECTACULO

RESERVE SU MESA

¿Dónde pasar la noche de Uvas?

Bailando en

### BAR CARABELA

Después de las Uvas, Rock and Roll en

### BAR CARABELA

## CAPITOL HISPANIA

MIÉRCOLES



HOY - Continúa el gran éxito de Los jóvenes años de una reina

EN LAS 16 GRANDES PAGINAS DE



toda la actualidad del mundo en siete días... NOTICIAS, FOTOS, REPORTAJES, PASATIEMPOS, INTERVIUS, CHISTES...

¡El semanario más interesante!  
¡Y el precio más barato: UNA peseta

LEA «BALEARES»

## Hotel BRISTOL

Le ofrece su

### Reveillon de Fin de Año

Amenizado con un renombrado Conjunto

A las 10 noche

Pista Baile

### MINUTA

- PANACHÉ DE FIAMBRES
- CONSOME A LA DE AVE
- MERO LUIS IV
- POLLO CARDINALE
- BARBAROI DE NARANJA
- TURRONES SURTIDOS
- CESTA DE FRUTAS
- VINOS Y CHAMPAN

A las 12 h.: COTILLON, CHAMPAN Y UVAS

PRECIO: 150 PESETAS

Obsequio sorpresa.

(Servicio e impuestos incluidos)

RESERVE SU MESA AL N.º 6644





Aún cuando no se hagan públicos los nombres de los artistas, podemos garantizar que los que intervendrán en el desfile de atracciones, que organiza la Asociación de la Prensa, en el Hotel Mediterráneo con motivo de la Fiesta de Fin de Año, serán las primerísimas figuras que actúan en Palma en el momento actual.

El martes, en el Lírico, con motivo de la despedida de la Compañía de Revistas, sabemos que se mona una función de homenaje al famoso quinteto vocal "Los Xey". Estos interpretarán todas las peticiones que les haga el respetable, además de intervenir en el Fin de Fiesta tocando las figuras de la Compañía.

Una fiesta simpática, ayer tarde en el Circo Belga. Esta empresa en unión con la del Teatro Balear, dedicaron la función de la tarde a los niños acogidos en Centros benéficos, y por si no fuera suficiente obsequiación con pasteles a todos los niños y niñas que asistieron a la misma.

La mayoría de nuestras Salas de Fiestas han renovado sus programas con vistas a la Fiesta de Fin de Año. La falta de espacio nos impide informar de todas estas novedades, que en realidad son muchas.

"Sala Augusta" parece que piensa hacer desfilar por su escenario a algunos espectáculos. Tenemos noticias de que el primero de ellos será durante el mes de Febrero. Tendremos al corriente a nuestros lectores de estas novedades.

Entre las muchas felicitaciones que hemos recibido, nos ha llegado una desde Chipre. Se trata de nuestro palano Bonet de San Cera, el cual se encuentra en dicha isla, triunfando al frente de su "ballet" español.

Debido a dificultades surgidas en el montaje de "Alí Babá y los 40 ladrones", ha sido aplazada la función infantil que esta tarde debía darse en el Teatro Principal. La representación se llevará a cabo, con toda clase de lujo, en el montaje y decorados, el martes a las cuatro de la tarde.

**SALA AUGUSTA**  
VIERNES ESTRENO  
Un film de espectacular ambiente que le deleitará y una emoción que levantará su espíritu

Cinedía S.A. presenta a  
**DAWN ADDAMS**  
FRANCO PAOLO  
**SILVA + STOPPA**  
BARYLIL ANTONIO  
**BUFFERD + CENTA**  
LITA LEO



Emocionantes escenas del mundo del mar ligadas a una historia de espionaje y amor (Aut. todos los públicos)

ROY EXITO de  
Infierno de los héroes (Tot. menores)  
Cinemascope

**En el Teatro Principal**

**«Papeles pintados» un buen triunfo para Alejandro Ulloa**

Una divertida obra francesa adaptada por Félix Ros

"Papeles pintados", de Louis Vermaut, es algo más que un vodevil, algo mucho más importante y muchísimo más divertido. La pieza, si sólo tuviera el atractivo de algunas situaciones, no sería nada, ni, por descomulgado, un hombre como Félix Ros se hubiera tomado con ella tantas molestias.

"Papeles pintados" es, por encima de lo superficial, por encima de su piel y su trivialidad, un extraordinario esperpento, un gran guión con el que se aprende mucho—es claro—sobre el corazón humano, una gran burla sobre el egoísmo, ese gravísimo pecado, tan olvidado por los hombres.

Hay que atender, punto por punto, al diálogo y no hacer aspavientos gratuitos para penetrar los honradísimas intenciones de la comedia, tan limpias, y, de pasada, disfrutar con las palabras de la obra que no tiene desperdicio.

Alejandro Ulloa ha hecho muy bien en incorporarla a su repertorio. Una obra bien escrita, que dice abundantes cosas, que es, además, muy ingeniosa, no se puede ver ni oír todos los días. Félix Ros ha hecho un buen trabajo, un pulcro trabajo y la comedia queda estupenda.

Una magnífica labor, en todos sentidos, de Alejandro Ulloa en sus tres personajes, el Abuelo Chentrel, Gustavo y Felipe Chentrel, algo así como tres símbolos representativos de tres generaciones que, cada una con sus pecados, prejuicios y virtudes, resuelven a su manera un tremendo suceso: el amor de una mujer.

Alejandro Ulloa está insuperable en cada uno de los tres personajes, que viste, maquilla e interpreta de un modo delicioso

y en gran actor. La obra requiere el esfuerzo que él ha hecho y triunfa, naturalmente, con "Papeles pintados".

Maria Esperanza Navarro estuvo en actriz de mucho temperamento y sacó muy buen partido a su difícil Marcela. Con ella muy buenos los trabajos de la actriz Laura Bové y del actor Enrique Navas.

Comedia de cuatro actores — que llenan completamente la escena de sombras numerosas—que



ALEJANDRO ULLOA

Alejandro Ulloa ha dirigido con sabiduría y mucha inspiración. Una comedia que se recomienda sola, una excelente, divertida comedia.

El público disfrutó con ella y premió a sus intérpretes con entusiastas aplausos. Sentimos que, en el Principal, el adaptador no pudiera asistir al legítimo triunfo de "Papeles pintados". B.

**«EL MUNDO DEL SILENCIO»**

Se estrenará el miércoles en Lírico, Balear y Progreso

El cine documental se ha apuntado otro éxito merced a especial consideración al penetrar de nuevo en el reino submarino para mostrar a los públicos iniciados y descubrir a los profanos las belle-

zas y las maravillas que el mismo encierra, a través de una concatenación de imágenes doblemente sorprendentes, puesto que a su interés directo y en muchos aspectos inéditos, unen el de una atrayente captación, a la que cabe reconocer no un estilo —ya que el mismo no existe por el momento—, sino una imborrable impresión de insospechada realidad. El cine nos ha maravillado en muchas ocasiones con el recurso de los efectos elaborados, también llamados especiales; pero las conquistas de la técnica del trucaje hasta ahora no han acertado a darnos la impresión de absoluto realismo que nos han producido los contados films subacuáticos que hemos tenido ocasión de ver y entre los cuales "El mundo del silencio", como de más reciente producción, y por tanto, con toda seguridad beneficiado de más amplias experiencias, reúne valores de singular calidad así en lo informativo como en lo práctico.

Así se ha expresado "El Mundo Deportivo" al referirse a esta película, que el miércoles será estrenada en Lírico, Balear y Progreso:

EL MISTERIOSO TIPO QUE SABIA DONDE SE OCULTABA "EL TESORO DE ROMMEL"

Una mañana, en Génova, se presentó en la Jefatura de Policía un individuo que aseguraba ser la misma persona que conocía exactamente el lugar donde el Mariscal Rommel había escondido los cofres que contenían preciosos documentos y enormes cantidades de lingotes de oro... Surgió la duda acerca de si se trataba de una realidad o de una leyenda... E inmediatamente surgió la película, a base de las declaraciones de aquel misterioso tipo. Se organizaron costosas expediciones al África Septentrional, a bordo de un "yacht" —el "Luxor"—... Se utilizó una flota de pequeñas motonaves, que recorrió toda la costa del Mar Rojo... y se rodaron maravillosas escenas —en cinemascope y en ferranacolor— tanto en tierra como en el fondo del Mar Rojo, bajo la dirección de Romolo Marcellini. Para interpretar estas aventuras, así como su parte novelesca y amorosa se contrataron artistas tan notables como Dawn Addams, Paul Christian, Isa Miranda, Bruce Cabot y Andrea Checchi, y se logró una película, que hoy presenta "Mercurio Films" intrigante, apasionada, y espectacular.

**Memorias de un cinemaníaco**

**¡Bienvenido Mister... 1957!**

Por Roberto Gironés Maiuenda

¡Bienvenido Mister... 1957!... ¡qué lástima que se vaya el 1956! por lo menos el 1956 de la Era de Mercurio Films, porque en este año que fenece Mercurio Films nos ha obsequiado con un lote de películas realmente admirables. Ya les dije en una de mis anteriores crónicas que soy un mercuriano de bandera, y me afirmo en mi entusiasmo por este sello al contemplar esa maravilla que se acaba de estrenar: "Las maniobras del amor". Este cinemaníaco no les engaña. Es mucha experiencia en ver cine y en querer a sus semejantes. Si se dan una vuelta por los cines, verán las colas para asistir a "Las maniobras del amor" y "La suerte de ser mujer" los dos últimos estrenos, esos dos formidables regalos de Pascuas que nos ha ofrecido Mercurio Films. No hace falta entrar en la sala y contemplar la película para captar su éxito. Claro es que mi consejo es entrar y por unas pesetitas estarán cómodos, calentitos y pasando unas fiestas "de bigote" como se dice. La crítica, aún la más severa, ha estado justa y precisa en la apreciación de los valores e intención de estas dos películas, y René Claire queda en "Las maniobras del amor" como el artífice consagrado del cine, que sin perder su peculiar estilo se adapta a las exigencias actuales. ¡Es mucho René Claire! como les mucha, muchísima Sofía Loren en "La suerte de ser mujer".

Y si echamos la vista atrás tenemos muy cerquita de nosotros esas otras mercurianas producciones: "Napoleón", "El bigamo", "La mujer más guapa del mundo", "Pan, amor y...", y para usted de contar amigo, que no acabaremos. Por ello dejamos con la miel en los labios el año 1956 de la Era de Mercurio Films para esperar muy contentos el año 1957, y ¡bienvenido Mister 1957! porque él nos traerá con el brillo de Mercurio otras producciones como "Ricardo III".

Ya hemos escrito sobre esta gran película, pero añadamos ahora lo que el "New York Times" dice hace unos días de esta producción: "Ricardo III", se califica como una de las diez mejores películas del año". Como no traduzco bien el inglés a pesar de mis correrías por el mundo, no me atrevo a traducir "Ricardo III" es la mejor de las diez mejores películas del año", pero de una manera o de otra, cuando ustedes tengan la suerte de ver "Ricardo III" dirán a coro que la traducción segunda es la exacta. Lawrence Olivier, uno de los más cultos directores de cine (y cuanto más cultos mejores películas) consigue en "Ricardo III" lo más difícil; ha retrocedido en la mente del espectador, su actual género de vida y trasladarlo "en vivo" al medioevo. Y con más rapidez que el hombre civilizado se transforma en gamberro. Después de ver "Ricardo III", al salir del cine (el día que asistí a su estreno) en Nueva York, en lugar de pedir un taxi, pedí un caballo, con eso está dicho todo.

Y en 1957 vuelven las italianas. ¡Es que esa Italia se ha desatado con el cine...! "La puerta abierta" se abrirá del todo en el año 1957. Marta Toren y Amadeo Nazzari (un renovado Amadeo) dirigidos por César Ardavin, que sabiendo un rato de cine, nos narran "El pájaro de fuego" de Lajos Zilahy en una acción intrigante, de la cual no les voy a decir ni pío, porque es realmente intrigante. Este coproducción de M. Ruffin y Hesperia, les espera a ustedes, y cambiará de tono y tema nos llegará otra vez todo el encanto plástico y espiritual de Silvana Pampanini y Vittorio de Sica en este delicioso y humorista "Racontomani" "Cuentos de Roma" del que es autor el mismo que nos hizo gozar con "La ladrona, su padre y el taxista". Las bellezas de Roma quedan en primer plano en esta película. Yo que conozco tan bien la ciudad de las colinas, me gustó mucho más en ese maravilloso cinemascope —eastmancolor (voy a inventar otras palabras para el futuro).

Estas películas son un tesoro, y a propósito de tesoros ¡qué me

dicen de "El tesoro de Rommel", una película para servir a un público ávido de sensaciones? Y es que Mercurio Films tiene películas para todos los gustos, este sello cinematográfico "mercuriza" en el acto. Yo inventaría el verbo mercurizar: Yo mercurizo, tú mercurizas, él mercuriza. Nosotros mercurizamos, vosotros mercurizáis, ellos mercurizan. Así, pues, ¡bienvenido Mister... 1957! en donde muy a gusto conjugaremos el verbo "mercurizar". Aprovecho la ocasión para deseárselos una muy feliz salida de año y un Año 1957 lleno de aventuras... y de películas de Mercurio Films.

El año que viene a lo mejor me cambio otra vez el nombre. Me gusta el misterio, la intriga, soy un cinemaníaco y como estoy impregnado hasta el cerebro (perdón, quise decir la médula) de cine, gozo creando personajes, y como reseñan al comienzo de las películas para evitar confusiones diremos, más o menos así: "Si en los nombres y personajes creyese encontrar similitud con otros se deberá exclusivamente a un hecho casual". Aplíquese a mí nombre. ¡Oh el misterio! ¡cómo me gusta!... tanto, como las películas de Mercurio Films.

La Caridad caracteriza a todos los discípulos de Jesucristo y jamás fue el carácter de los partidarios y esclavos del mundo. (San Juan, ap.)



TEATRO  
LÍRICO.—Compañía Revistas Lasso: A las 6'30 y 10'30: "Música y mujeres".  
PRINCIPAL.—Compañía Teatro Universal de Alejandro Ulloa. A las 7 y 10'30: "Papeles pintados"  
CIRCO  
BALEAR.—A las 3'30, 6'30 y 10'30: "Circo Belga".  
CINES

ASTORIA.—Desde las 3'45: "Mujeres solas" y "La senda de los elefantes".  
AUGUSTA.—Desde las 4: "Infierno de los héroes" y "Nueva Venezuela".  
AVENIDA.—Desde las 3'15: "Mujeres solas" y "La senda de los elefantes".  
BORN.—Desde las 3'15: "Sombrero" y "Los caballeros las prefieren rubias".  
CAPITOL.—Desde las 3'30: "Los jóvenes años de una reina" y "Boda en Mónaco".  
DORADO.—Desde las 3'30: "Requiebro" y "Corazón de piedra".  
FANTASIO.—Desde las 3'30: "Un traje blanco" y "Rieses de Bengala".  
HISPANIA.—"Los jóvenes años de una reina" y "Boda en Mónaco".  
MODERNO.—Desde las 3'30: "La sombra de una mujer" y "El gran mentiroso".  
MODERNO. (Santa Catalina).— "El infierno de los héroes" y Complementos.  
METROPOL.—Desde las 3'30: "Rose Marie" y "Filon de plata".  
ORIENTAL.—Desde las 3: "La sombra de una mujer" y "El gran mentiroso".  
PROGRESO.—Desde las 3: "Fuego verde" y "Polvorilla".  
PROTECTORA.—Desde las 3'30: "Rose Marie" y "Filon de Plata".  
RIALTO.—Desde las 3'30: "La sombra de una mujer" y "El gran mentiroso".

**OLIMPIA**  
desca a sus favorecedores y amigos feliz y próspero Año Nuevo y les invita a pasar en la mayor alegría la  
**Nochevieja**  
Grandes Atracciones  
Precios populares  
Reserve su mesa Teléfono 5233

DESPIDASE DEL AÑO 1956 Y RECIBA CON ALEGRÍA 1957  
AL MISMO TIEMPO QUE PRESENCIA LA MAS ESPECTACULAR Y DIVERTIDA REVISTA MUSICAL

**TEATRO Lírico HOY**  
6'30 TARDE Y 10'30 NOCHE

JOSE M.<sup>a</sup> LASSO  
PRESENTA LAS PRIMERAS FIGURAS  
**ANTONIO AMAYA - ALADY**  
y **LOURDES ROQUIEL**  
EN LA FANTASIA ARREVISTADA A GRAN ESPECTACULO  
**MUSICA Y MUJERES**  
con la primerísima bailarina  
**MERCEDES MOZART**  
EL FAMOSO BALLET ALEMÁN  
**BILLAS GIRL'S**  
Y la actuación especial del quinteto vocal

**LOS XEY**  
24 esculturas es modelos españoles e inglesas, 24  
Martes: Despedida de la Compañía  
VENTA DE LOCALIDADES: De 11 a 1 y desde las 4



## EL EX-REY NO SE DIVIERTE



Recien decir su rostro y su gesto: "Marquesa, un poco de formalidad, que uno ya no es una criatura..."

Al parecer, ni las bromas a base de globitos, de la marquesa Capece Minutolo, logran apartar el aburrimiento del rostro de la exmajestad de Faruk. Faruk, gran aficionado a las expansiones en los más lujosos cabarets de la Costa Azul, pasó, por lo visto, una noche muy poco alegre y, por si no bastara, con la sensación de que de un momento a otro, la marquesa pizpireta iba a descorbarle. Esto parecería decir su rostro y su gesto: "Marquesa, un poco de formalidad, que uno ya no es una criatura..."

## El problema del desarme es de interés universal

### Carta de Eisenhower a Bulganin

Washington, 29.— El Presidente Eisenhower enviará una nueva carta al Jefe del Gobierno soviético, Mariscal Bulganin, en la que hará constar que las conversaciones acerca del desarme entre el este y el oeste, deben celebrarse bajo el patrocinio de las Naciones Unidas, según revelan altos funcionarios de la Casa Blanca.

Eisenhower rechaza la propuesta rusa de celebrar una conferencia sobre desarme, en la que estuvieran representadas únicamente Estados Unidos, Rusia, Gran Bretaña, Francia y la India.

El Presidente entiende que el referido problema es una cuestión de interés universal, y no solo concerniente a los Estados Unidos y Rusia. Se asegura que los Gobiernos de los países miembros de la OTAN están de acuerdo con el contenido de la carta del Presidente norteamericano.

En su carta, Eisenhower no propone la retirada parcial o total de las fuerzas norteamericanas de la Europa Occidental, alegando que tal acción solo crearía "una división artificial" de Europa y de Alemania.

Según los altos funcionarios citados, Eisenhower hace constar los siguientes puntos:

1.— En primer lugar subraya la importancia de los continuos esfuerzos realizados dentro de la ONU para alcanzar un acuerdo de desarme.

2.— Expresa su interés por la

## Disturbios en Ucrania

### LOS JOVENES SE ENFRENTAN AL EJERCITO ROJO

Viena 29.— Viajeros que acaban de llegar de Budapest confirman las noticias habidas anteriormente de disturbios en Kief, en la Ucrania soviética.

Un tren—se informa—hubo de detenerse antes de Kief, al no poder entrar en su estación principal, porque en ella estaban luchando jóvenes ucranianos con el ejército rojo.—Efe.

## Bajó el primer buzo al Canal

### Y COMENZO LA LIMPIEZA

El Cairo, 29.— Un buzo holandés ha descendido a una profundidad de unos ocho metros comenzando las operaciones de limpieza del Canal de Suez, por fuerzas de las Naciones Unidas.—Efe.

### DURARA UN AÑO

Roma, 29.— Personas que participaron en la inspección de los daños causados en el Canal de Suez dicen que se tardará dos meses en abrir un estrecho canal y por lo menor un año para que vuelva a funcionar normalmente esa importante vía marítima.—Efe.



## DESPIDOS EN MASA DE TRABAJADORES

### Comenzarán en Hungría a partir del año nuevo

Viena, 29.— Millares de trabajadores húngaros serán despedidos de su trabajo en todo el país a partir del primero de Enero próximo, según ha decretado hoy el Gobierno marioneta de Kadar.

En la mayoría de los casos, los trabajadores serán despedidos sin que se les conceda nada más que "alguna ayuda económica durante un periodo de tiempo determinado".

Los términos de esta drástica disposición han sido dados a conocer por Radio Budapest.

Este anuncio de despidos en masa entre los trabajadores de la industria ha seguido al anuncio de que millares de funcionarios del

Estado serán dados de baja a partir del primero de año, en una reorganización de la burocracia húngara.—Efe.

## EN EL PALACIO DE SANTA CRUZ

### El Ministro de Asuntos Exteriores ofrece un almuerzo a la Comisión americana

Madrid, 29.— En honor de los miembros que componen la Comisión Presidencial asesora del Programa de Seguridad Mutua de los Estados Unidos, el Ministro de Asuntos Exteriores, señor Martín Artajo, ha ofrecido un almuerzo en el Palacio de Santa Cruz.

Al acto asistieron el Ministro de Comercio, señor Arburua; los componentes de la Comisión Presidencial; el Encargado de Negocios de la Embajada de los Estados Unidos; el Delegado Nacional de Sindicatos; el Embajador de los Estados Unidos en Rabat; el Jefe de la Misión Militar de Estados Unidos en España; el ex-Embajador de los Estados Unidos en España, señor Dunn; el Representante de España en la Organización Europea de Cooperación Económica, señor Ar-

guelles; Jefe de Ministerio de Asuntos Exteriores y otras personalidades.

## La Vuelta a Andalucía del 1 al 8 de Febrero

Málaga, 29.— La cuarta Vuelta Ciclista a Andalucía tendrá lugar del 1 al 8 de febrero próximo organizada por la Agrupación Ciclista Malagueña. Este año, el itinerario ha sufrido algunas modificaciones que darán a la prueba mayores alicientes.

Habrán seis equipos de ocho corredores, a los que se sumaran algunos más independientes.—

## Seminaristas mejicanos ante el Papa



Seminaristas mejicanos, pertenecientes al Instituto Patria, aparecen rodeando con su juvenil entusiasmo la singular figura de Su Santidad. La imagen de Pio XII, como siempre en sus humanísimas audiencias, tan llenas de amor y caridad, parece querer atender a todos los seminaristas que le ofrecen su solidez para cambiarse con el del Santo Padre y guardarlo como la más venerada reliquia.

## Procuradores en Cortes

Madrid, 29.— El "Boletín Oficial del Estado", publicará mañana entre otras las siguientes disposiciones:

Jefatura del Estado.— Decreto por los que cesan como Procuradores en Cortes don Juan Pastor Tomasety y don José María López Valencia, y se nombran a don Felipe José Albaruzza y Oliva y a don Manuel Carrasco Verde.

Trabajo.— Orden por la que se modifica la Reglamentación de Trabajo en la Explotación de Ferrocarriles por el Estado.—

## Condal, 0 Madrid, 1

Barcelona, 29.— Alineaciones: CONDAL: Goicolea; Simo, Rodri, Castañer; Gonzalvo, Salvador; Navarro, Moya, Pinto, Duro y Bertran.

REAL MADRID: Berasaluce; Atienza, Marquitos, Lesmes; Santisteban, Zárraga; Joseito, Kopa, Di Stefano, Marsal y Matos.

El campo de Las Cortes registra una gran entrada. Se juega con luz artificial.

En los primeros minutos el dominio es alterno, con mucho peligro para las dos puertas. Después de los 30 minutos el dominio corresponde al Condal, pero el Madrid se defiende muy bien.

En la segunda parte el Condal presiona mucho, mientras que los visitantes realizan rápidos contraataques. Después el Madrid se hace dueño del campo, brillando a gran altura Di Stefano, que estuvo fenomenal en una jugada iniciada en su marco, para burlar a cuantos contrarios se interponían en su marcha hasta el guardameta Goicolea, fallando en última instancia ya que el disparo se estrenó en un poste.

En uno de estos avances, Joseito, muy bien colocado, remató a puerta, consiguiendo el gol de la victoria.—Afil.

## Violentas explosiones sacudieron Argel

Argel 29.—Cuatro explosiones han sacudido el centro de Argel esta noche. La primera de ellas se produjo a las ocho y diez hora local. Mientras la policía y los bomberos acudían al lugar del suceso, ocurrieron otras dos explosiones a las ocho y veinticinco, descritas como "muy violentas".

La cuarta se registró cinco minutos después.

Hasta el momento no se ha facilitado información alguna sobre las explosiones citadas. La policía ha manifestado que es demasiado pronto para hacer un cálculo de las víctimas, si las hubo.—Efe.

## Plan para proteger al Oriente Medio

Washington, 29.— Los Estados Unidos darán a conocer en breve un plan para proteger al Oriente Medio de la amenaza del comunismo, según informan círculos oficiales.

Dicen que el Presidente Eisenhower y sus altos consejeros han decidido proteger militar y económicamente al Oriente Medio para llenar el vacío de poder creado en aquella zona por la desaparición de la influencia británica y francesa, después del cierre al Canal de Suez. Se espera que este plan com-

prenda dos modalidades salientes:

1.— Advertencia de que los Estados Unidos están dispuestos a combatir, si es necesario, para prevenir que el comunismo se apodere de la rica región petrolífera del Oriente Medio, bien por ataques o por subversión.

2.— Consignación de un programa de ayuda económica por un valor de 500 millones de dólares para que las Naciones de Oriente Medio estrechen sus relaciones con Occidente.—Efe

## Gutiérrez del Castillo, condecorado

Madrid 29.— En acto íntimo celebrado en su despacho del Jefe Nacional de Educación y Descanso, le han sido impuestas a don José María Gutiérrez del Castillo las insignias de la Orden del Mérito a la Enseñanza Privada, que le fueron concedidas por acuerdo del Consejo Nacional de la Enseñanza Privada reunido en Valencia a fines del pasado año.

También fueron impuestas las insignias de la misma Orden a

los señores Fonseca, Puche y Bugarola.—Cifra.

## Material peronista confiscado

San Salvador de Jujuy (Argentina). 29.— La policía anuncia que entre el material peronista procedente de Bolivia, que ha sido recientemente confiscado, figuran instrucciones para realizar una serie de atentados contra los servicios públicos. La campaña estaba prevista para haber comenzado el 25 de diciembre.

También anuncia que el abogado Samuel Echert fue el encargado de traer el material desde Venezuela y que sus cómplices fueron Ernesto Pacho, Mohamed Taruf y Enrique Eduardo Meda. Todos están detenidos a disposición de los tribunales.—Efe.



## Las canastillas navideñas de la Sección Femenina

Durante todo el año, las Cumplidoras del Servicio Social y voluntariamente las camaradas de la Sección Femenina, confeccionan prendas de canastilla y visten cunas para las madres humildes. A la Delegada Provincial, camarada Antonia Llinás, le preguntamos cual es el fin fundamental de tan benefactora obra.

—El fin es el de luchar contra la mortalidad infantil. Las futuras madres son inscritas en los primeros meses del embarazo y pasan por las visitas médicas reglamentarias, que son mensuales. Como premio a esta preocupación por el hijo, se les concede una cuna o canastilla. Lo que más nos duele, no obstante conseguir el ansiado mejoramiento en buen número de madres, es que los fondos disponibles no nos permitan cubrir de manera total las necesidades de todas aquellas que lo precisen. Sin embargo, este año, gracias a la generosidad del Jefe Provincial del Movimiento y demás donantes, el número de beneficiadas será notablemente elevado.



## «Eran Tres Reyes Azules» junto a Javier Loriente

En el Teatro Sindical, de la Obra «Educación y Descanso» se ha iniciado una gran campaña teatral dedicada a todos los niños de Palma. Ayer celebró la primera sesión y estas se mantendrán en días sucesivos y mientras quede un niño por ver la función, y además con entrada gratuita. Al estreno acudimos con Javier Loriente, avisado chaval de once años y he aquí lo que al final nos decía, lleno de entusiasmo.

Lo que más me ha gustado han sido los tres Reyes. Le estubo bien a Herodes, por lo malo que era, que le matara aquella hada tan bonita y que baila tan estupendamente. El niño que sale me ha gustado también mucho. Me entró una cosa aquí —y Javier señalaba su pecho— cuando le ví ponerse tan contento con sus juguetes, con aquellos juguetes que eran de carne y ballaban, ballaban... Todo ha sido tan bonito que me gustaría volver otra vez.

—¡Ah! Y también me ha gustado que la función fuera gratis, como todas las que se harán. Me han dicho que es un regalo que «Educación y Descanso» hace a todos los niños. Si Vd. conoce a esos señores, deles las gracias en nombre nuestro y de nuestros papás.



Miss M. W. sthott, que pasa sus vacaciones en Mallorca durante las fiestas navideñas, vive en Holanda y está entusiasmada de todas las maravillas que encierra nuestra ciudad. Como buena crítica, me dice:

—Cada paisaje de esta tierra invita a un pintor a realizar su mejor obra y a un poeta a ensalzarla con versos y lanzarlos por todo el mundo, aunque creo que ya es conocida por todos.

—Pero lo que mayormente le ha gustado? —La típica venta del turrón en la Plaza Mayor y el haber asistido a la "misa del gallo", donde escuché la "Sibila".

—¿Qué no le gusta de aquí? —Esa curiosidad que despierta un extranjero en todos los sitios que frecuenta y algunas reformas que están sin terminar...—





## Un año de grandes obras y realizaciones nacionales



### El XX aniversario del Movimiento y de la exaltación de Franco a la Jefatura del Estado constituyó una serie de hechos trascendentales

Por FRANCISCO CASARES

Tan importante como el resumen circunstanciado, repaso y balance, de un período cronológico que quedó atrás, es el análisis, el diagnóstico. Porque de ellos se deducen las posibilidades de perspectiva. Una vez más, en la contemplación de los hechos puede formularse esta afirmación: el signo característico fue la seguridad en la andanza.

entrega en Madrid, de numerosas viviendas.

Cuatro expediciones de españoles repatriados de Rusia—algunos de ellos con sus mujeres e hijos de nacionalidad rusa—llegaron a España en el transcurso del año. La primera, el 28 de Septiembre, con 513 repatriados. La segunda, el 22 de Octubre,

con 457. Estas dos desembarcaron en Castellón.

El tercer contingente llegó el 23 de noviembre y desembarcó en Castellón. A este puerto llegaron el 18 de Diciembre otros 418 españoles rescatados de la tiranía rusa. Todos ellos fueron solícita y generosamente atendidos por las autoridades.

Finalmente, en Noviembre, presidió el ministro de Asuntos Exteriores la delegación española en las Naciones Unidas, con motivo de su Asamblea general. Pronunció en ella un discurso sobre la invasión comunista en Hungría y dijo: "No quiero para mí la complicidad del silencio." Después, preguntó: "¿Hay mal mayor que el crimen consentido?". En una de las sesiones plenarias, el Ministro planteó las reivindicaciones de España sobre Gibraltar. Regresó a Madrid el 24 de Noviembre.

En Nueva Delhi se celebró una nueva reunión del Consejo de la

### España, en el Exterior

LO MAS SOBRESALIENTE, LA PRESENCIA Y ACTUACION EN LA O. N. U.

En Enero, altos funcionarios de Estados Unidos afirmaron que Franco y el general Eisenhower, habían demostrado el propósito de estrechar la colaboración. El mismo representante americano hizo importantes declaraciones el 5 de enero ante la Cámara de Comercio hispano-norteamericana de Nueva York.

El 7 de enero se hizo público el acuerdo sobre información atómica para usos civiles entre España y Norteamérica. El 28 de dicho mes llegó a Rio Janeiro la delegación para la toma de posesión del nuevo Presidente, Juscelino Kubitschek, presidida por el ministro Secretario General, señor Fernández Cuesta, que después visitó Caracas y Ciudad Trujillo.

Fue firmado en marzo el convenio comercial hispano-norteamericano, a virtud del cual se adquirirán excedentes agrícolas por valor de 64.800.000 dólares. El

el Ministro visitó la O. N. U. y fue obsequiado con una comida por Misiones iberoamericanas. El 18 visitó al Presidente Eisenhower,



Un momento histórico: la firma de la declaración conjunta hispano-marroquí, mediante la cual, España devuelve su plena soberanía a Marruecos. Firman los ministros de Asuntos Exteriores de España y Marruecos en el Palacio de Santa Cruz, en Madrid.

al que entregó un mensaje personal del Generalísimo Franco y el día 19 regresó a Madrid.

Se celebraron, a partir del 6 de abril, las reuniones del Consejo de la U. N. E. S. C. O. en Madrid. Presidió la inaugural el ministro

UNESCO, siendo reeligido para dicho consejo el representante español, señor Estelrich.

### Plenos de las Cortes

APROBACION DE IMPORTANTES LEYES

En el Pleno de las Cortes del 9 de mayo se aprobó la ley de aumento de haberes a los funcionarios públicos y militares. Se anunció, por el ministro de Hacienda, que serían extendidas las mejoras a las Clases Pasivas. Fue aprobado, también, el dictamen de préstamo al Ayuntamiento madrileño para transportes urbanos. En la sesión del 14 de Julio fueron aprobadas las leyes de creación del Instituto Nacional de Emigración y la mejora a los pasivos. El Presidente señor Bilbao, pronunció un vibrante discurso de exaltación del 18 de Julio. Se votó otra ley de crédito de 2.50 millones para construcciones escolares. En el mes de diciembre se celebró el último Pleno. Lo mas saliente, la aprobación de la reforma del régimen contencioso-administrativo y otra disposición legal sobre la situación de los funcionarios españoles en la Zona Norte de Marruecos.

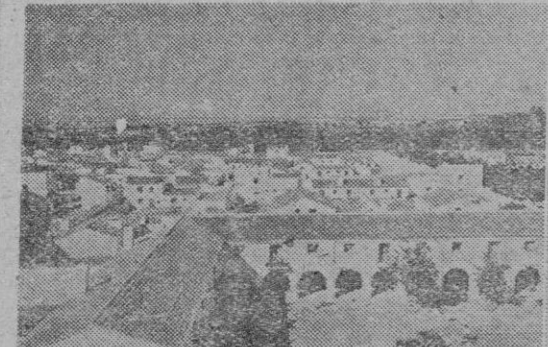
En este 1956, se cumplieron veinte años de la exaltación de Francisco Franco Bahamonde a la Jefatura del Estado español. Veinte años llenos de intensa actividad y trabajo al frente de los destinos de España, durante los cuales, el Caudillo, hombre providencial para la Patria, ha sabido cumplir con las promesas que hiciera en aquel histórico 1.º de Octubre.

Este año 1956 en que se cumplieron el 1.º de Octubre—20 años de Franco en la jefatura del Estado, se caracterizó por intensa actividad viajera de S. E. por tierras de España.

En abril el Caudillo se trasladó a Sevilla y el día 20 visitó las obras de la Universidad laboral. El 25 presidió la inauguración del pantano que abastecerá de agua a Sevilla y 38 pueblos de la provincia. En mayo recorrió las zonas afectadas por los seísmos en Granada. Estuvo, también, en Huelva y Almería. El 20 de Julio inauguró el servicio telefónico de 28 localidades de la provincia de Burgos y el 30 llegó a San Sebastián. El 6 de agosto asistió al acto inaugural de la exposición flotante del «Ciudad de Toledo», y el 22 al de los edificios de la Ciudad escolar donostiarra y el nuevo Gobierno civil. El 27 del mismo mes, en Santander presidió los actos de conmemoración del centenario de Menéndez y Pelayo, el acto de la botadura de la fragata «Oquendo». El 16 de ese mes inauguró, en La Coruña, la Escuela de Náutica y el Hogar Calvo Sotelo. En su viaje de regreso a Madrid, eléctrica de San Esteban del Sil, en Orense y la de «Elsa», y el pantano de Los Barrios de Luna, en León. Después, una central hidroeléctrica en Ribadalejo (Zamora) a orillas del Lago de Sanabria.

A principios de Octubre realizó una excursión por tierras extremeñas. Inauguró el pantano y la central eléctrica de Cijara, visitó la zona de colonización del Alberche y las obras de la Presa de Oropesa. También, las zonas colonizadas de Lobón y Montijo. Presidió los actos inaugurales de los pantanos de Valuengo, Brovales y Piedra Aguda, así como los de los nuevos pueblos de San Francisco, San Rafael, Valdivia y Entrerrios.

El 12 de Octubre presidió los actos de conmemoración de la Hispanidad. También asistió a Salamanca a la celebración del



En el quehacer nacional de 1956, proliferaron los pueblos nuevos construidos por el Instituto Nacional de Colonización. Así, en las tierras de antiguo secano en Badajoz, surgen ya plenos de vida y actividad estos pueblos como Valdelacalzada.

XX aniversario de su designación para jefe del Estado, de el pabellón mismo en que tuvo lugar el histórico acto.

### Política nacional

**RELEVO MINISTERIAL**  
El acontecimiento más relevante en la política interior española fue—15 de Febrero—la sustitución de los Ministros de Educación Nacional y Secretario General del Movimiento, señores Ruiz Jiménez y Fernández Cuesta, por don Jesús Rubio y don José Luis Arrese. El 17 fueron nombrados Vicesecretario General, don Diego Salas Poveda, y Vicesecretario de Obras Sociales, el Ministro de Trabajo, Sr. Girón.

**OTRAS NOTAS**  
Con ocasión de los sucesos desarrollados en Madrid, en los que resultó gravemente herido el falangista Miguel Álvarez, «El Español», publicó una sensacional información sobre los

plenos comunistas respecto a España, copiada de «L'Humanité». Se trataba de un artículo de Santiago Carrillo, declarando que los propósitos eran corromper y subvertir a la juventud. El 17 de Julio, bajo la presidencia de Franco, se reunió el Consejo Nacional del Movimiento. El Caudillo hizo un documentado resumen de la labor llevada a cabo en veinte años. «El alzamiento—dijo—tuvo un carácter popular y nacional». Y después, agregó: «Focos eran los que al término de la Cruzada creían en nuestra capacidad, no ya de resurgimiento, sino de recuperaciones». Al día siguiente, al conmemorar el 18 de Julio, el Caudillo entregó los premios a Empresas ejemplares y productores modelo, y también hizo

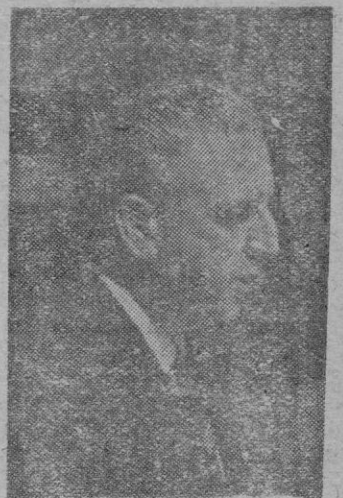
el 8, el ministro de Hacienda, señor Gomez Llano, llegó a Roma para asistir a los actos conmemorativos del 80º aniversario del Papa y el XVII de su elevación a la Silla Pontificia. El 28 de marzo, el ministro del Aire, General Galarza, salió para asistir a la toma de posesión del Presidente del Pakistán, en nombre del jefe del Estado.

Dos viajes a Washington hizo en el curso del año el ministro de Asuntos Exteriores, señor Martín Artajo. El primero, en abril. Recibido en la capital federal por Mr. Foster Dulles, este dijo: "Nuestra cooperación será una grata ayuda a la causa de la paz." En varias entrevistas, Mr. Dulles y Martín Artajo examinaron la crisis de Oriente Medio. Fue ofrecido un banquete al ministro español en el Senado y algunos señores afirmaron que España es indispensable en la N. A. T. O. Al término de la visita, se facilitó un comunicado en el que se decía que las conversaciones han fortalecido la amistad y cooperación hispanoamericanas. El 17 de abril

de Educación, don Jesús Rubio, que en su discurso dijo: "España es una nación que pugna por vivir conforme a su espíritu eterno, pero encarnándolo en formas actuales y dinámicas". El 19 de abril terminaron las reuniones del alto organismo internacional.

Para tomar parte en la Conferencia sobre Suez, estuvo dos veces en Londres, el ministro de Asuntos Exteriores, don Alberto Martín Artajo. Dijo a los periodistas británicos que España confiaba en la solución pacífica del problema y en la segunda ocasión expuso su criterio en el sentido de que debía aceptarse la invitación de Nasser para negociar de nuevo. El Ministro español propuso fórmulas armónicas para resolver el conflicto.

Otro viaje de gran resonancia del señor Martín Artajo, fue el efectuado en Octubre a Turquía, invitado por aquel Gobierno. Estuvo, con la delegación que presidía, en Ankara, Esmirna y Estambul y, al regreso, en Roma, fue recibido por el Sumo Pontífice.



El señor Martín Artajo pronunciando su discurso ante la Asamblea General de las Naciones Unidas, en Nueva York

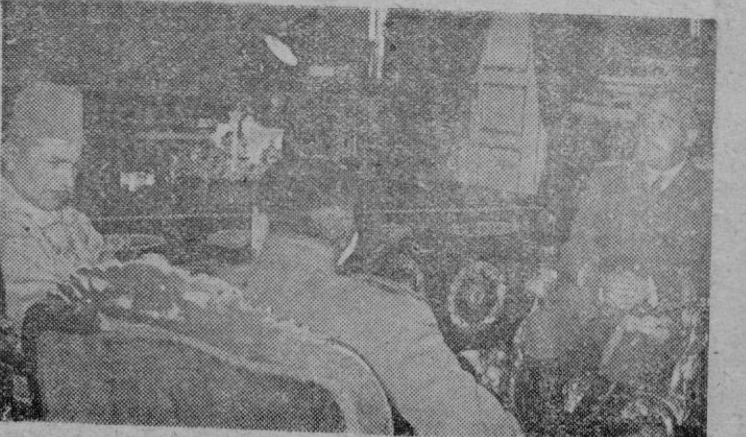
### El Imperio marroquí

LA INDEPENDENCIA DE MARRUECOS Y LA TRANSFERENCIA DE PODERES

Prólogo de la declaración de soberanía para Marruecos fueron unas declaraciones del Alto Comisario, General García Valiño, en enero, en las que dijo que "un régimen político democrático es difícil de conseguir". Añadió: Después de la independencia, contratos y convenios mutuos, han de asegurarla". El día 8 se efectuó una entrevista entre el Alto Comisario y el Jefe del Gobierno del Majzen y los Jefes políticos del Protectorado español. Hubo acuerdo completo acerca de la nueva situación. El día 9 celebraron una conferencia García Valiño y el Residente francés, M. Dubois. Alto Comisario para reorganizar la Administración del Protectorado.

El 4 de abril llegó a Madrid el Sultán, Mohamed V. Fue recibido en el aeropuerto de Barajas por el Jefe del Estado. Mantuvieron una conferencia en el Palacio de El Pardo y Franco impuso al Sultán las insignias del Colar del Yugo y las Flechas.

Al día siguiente, 5 de abril, comenzaron las negociaciones. Franco cedió, al abrirles: España pone toda su voluntad al servicio de la independencia efectiva de Marruecos". El Sultán declaró: "Insistimos en la importancia que tiene la amistad y la buena voluntad de España." El 6 de abril se publicó el texto de la declaración conjunta hispano-marroquí, firmado en el Palacio de Santa Cruz. En ese documento el Gobierno español reconoce la independencia de Marruecos y su plena soberanía.



Francisco conversa en su despacho del palacio de El Pardo, con S. M. I. Mohamed V de Marruecos





# Baleares hace el resumen de 1956

## Fué muy activa la vida de nuestra Juventud Falangista



Esto da fuerza y nuevo impulso para la tarea que, en los meses sucesivos ha de seguirse cumpliendo, con las perfecciones derivadas de las anteriores experiencias. Algo de este tipo conviene registrar asimismo cada año, en lo que afecta a las tareas encomendadas a la juventud falangista. Han venido ellos bajo la sombra de los guiones que rescan su condición política de militantes, a un curso de aprendizaje exacto, y a otro de servicio tenso. Pues entre el aprendizaje y el servicio, puede el observador compulsar datos, hacer observaciones, deducir provechosos esfuerzos.

Das tareas señalan sistemáticamente la iniciación del año natural en las preocupaciones de la juventud falangista; iniciación de los concursos de formación profesional para aprendices; comienzo de las competiciones deportivas para escolares que han venido perfilando-

se incluso desde la iniciación del curso académico, con las reuniones de los respectivos consejos organizadores, integrados por jerarquías juveniles, y representaciones de los centros docentes que en aquellas pruebas deportivas han participado.

Es curioso que las dos tareas más madrugadoras en sus comienzos, tuvieron idénticos tímidos principios; los dos o tres primeros concursos de formación profesional, y los iniciales campeonatos escolares, se llevaron a efecto por pura y tesonera voluntad, pues no eran muy numerosas las cifras de muchachos a participar en cada una de esas empresas. El recelo inicial tal vez constreñía el largo vuelo de ambas competiciones desde sus comienzos, vuelo que posteriormente fue alcanzándose a medida que fue comprobada y popularmente conocida la bondad del sistema.

### 22.000 aprendices

Los tres mil aprendices que un poco apretadamente iniciaron el primer concurso profesional de hace diez años, se han convertido en casi veintidós mil. Se ha explicado ya la sistemática realización de las pruebas sucesivas para llegar a la final recién terminada en estos momentos, con cuarenta vencedores, veinte por cada especialidad u oficio según la edad, correspondientes a las categorías A o B. Cuarenta muchachos, en una selectiva

y rigurosísima criba técnica, han alcanzado sus títulos de campeones nacionales en los respectivos oficios de los que, al propio tiempo, se les proclama mejores aprendices del país para el año en curso. Esas competiciones de trabajo realizadas con ímpetu deportivo, han sabido captar la atención de las empresas y de las Escuelas de formación, quienes cada año seleccionan gustosamente, preparándolos, a quienes deban participar en aque-

### Deportes.-Campamentos.-Concursos de formación profesional.-Estaciones preventoriales

Por OBDULIO GOMEZ

**PARECE** obligado cuando el año está próximo a su fin, hacer un examen de la propia labor realizada, para reflexionar seguidamente sobre la obra bien cumplida, o hacer aprendizaje de enseñanza sobre las deficiencias que fue necesario padecer en los propios empeños.

lias, para opositar en la teoría y en la práctica, a la consecución del título codiciado.

Por lo que se respecta a los escolares, ¿sabe el lector que estos campeonatos sirvieron para que muchos centros docentes españoles reconocieran la urgente necesidad de construir junto a los edificios escolares, las instalaciones necesarias para que los alumnos practicasen los más variados deportes aconsejables a esas edades? Este cambio que tiene sello trascendente para la formación física de la juventud escolar, poco cuidada hace años en este tan imprescindible aspecto educacional, ha señalado el enorme bien producido entre los millares de alumnos que, dentro de sus colegios, sin descuidar los estudios, vigilan disciplinándola, la formación física en la realización de juegos y tablas gimnásticas que la constitución humana de cada

muchacho agradece de forma bastante patente. A los también escasísimos participantes de los años primeros, pueden enfrentarse hoy, las varias decenas de miles que actúan de forma decidida para lograr la difícil honra de llegar entre millares y millares de muchachos, a proclamarse campeones nacionales escolares.

Otra faceta interesante de realizaciones, ha sido la de los ya tradicionales campeonatos deportivos que diversas ciudades han ido conociendo —según las especialidades— a lo largo del año, con el producto seleccionado de las diversas competiciones previas de carácter provincial y de sector, hasta quedar reducido en los varios centenares que lograron llegar a la fase última de carácter nacional. Esta tarea desarrollada de forma diríamos que casi matemática por el Departamento Nacional de Educación Física, pone en pie de

actuación, con entera independencia de los escolares, a miles y miles de jóvenes atletas listos a in-



tervenir en el desarrollo de aquellas pruebas en las cuales se fueron especializando.

del muchacho, encauzándole libremente para la tarea campamental, o ciñéndolo exclusivamente al preventivo si su constitución orgánica así lo exigiera, o el deficiente estado de nutrición. Si aquellos componen casi toda el curso juvenil —es obligatorio el trámite a lo largo del año—, estos últimos son afortunadamente los mejores, no superiores tal vez a los cinco mil que

durante el verano, integran los turnos mensuales de los diversos preventorios provinciales.

Mencionemos también las actividades de educación premilitar con sus competiciones provinciales y nacionales, excelente preparación que el muchacho recibe para cuando realice su servicio militar —son abundantes los informes de jefes de unidades militares sobre la excelencia de aquella preparación—; las competiciones de cultura y arte, que movilizan igualmente en temas de teatro de escuadra, coros, grupos de danza, grupos musicales, a otros varios millares de muchachos a quienes seduce y encanta el aprendizaje y constante superación en alguna de estas ramas.

### Gran esfuerzo

El lector ha visto la varia condición del esfuerzo juvenil a lo largo del año. No se han citado las marchas realizadas con fines patrióticos o culturales a diversos puntos de reunión nacional de caminantes; ni tampoco los centenares de turnos campamentales con sus millares de jóvenes participantes. Esta es lección para tres meses de continuado ejercicio al aire libre bajo el limpio sol de España, en caminos y lugares de acampada. También es excelente la noticia que el país tiene de este menester juvenil, prestándole su cordial atención y la asistencia de miles de jóvenes en todas las provincias para sus campamentos propios, las marchas radiales, los cursos selectivos de mandos menores, los cursos de capacitación para el ejercicio de mando juvenil, los campamentos nacionales, los breves cursos formativos, las prácticas de nieve y de escatada con el riesgo y la disciplina de la voluntad y el músculo.

Más podríamos aun subrayar como practicado durante el año que termina, por los muchachos que militan bajo los guiones juveniles de la Falange. Creemos que lo expuesto es sin embargo suficiente para tener una idea amplia de la continuada acción de nuestros chicos, acción que tiene una doble vertiente: en primer lugar, conformar su cuerpo y su alma a sanas nociones de vida y de moral; en segundo lugar, el hombre producido de esa formación, sabrá servir a su país de forma entera, recta y apasionada. Es lo que España necesita y es lo que la Falange le ofrece. Ahí están cientos de miles de jóvenes para confirmarlo arduamente con su presencia. El camino por tanto, es exacto, es bueno. Vale subrayarlo así cuando la terminación del año obliga a examinar las obras realizadas.

### Cursos de formación agropecuaria

Si hemos hablado de deportes en su aspecto general, en el concreto de los escolares, y en las competiciones laborales de aprendices, añadiremos ahora algo relacionado con la estricta proyección campesina. El campo, tampoco está ausente en los esfuerzos que, para un sentido general de formación juvenil se proyectan de continuo. Lo vemos en los renovados cursos de formación agropecuaria, dando a los jóvenes obreros del campo, nuevas armas teóricas y razonamientos técnicos, aptos para que ellos comprendan conociendo los motivos, por qué muchas de sus operaciones agrícolas se hace de forma determinada, totalmente rutinaria hasta ese momento, y en lo sucesivo, con un fundamento racional que alarga su conocimiento sobre teorías que antes les eran desconocidas. Esto, en cuanto a la preparación para el mejor cumplimiento del oficio de cada uno, esto es, una nueva e intensa formación profesional agraria, poniendo de pie, con entera firmeza concededora de la profesión, al joven campesino que hasta ahora trabajaba simplemente en las faenas sin otro estímulo ni noticia, que la de terminar pronto para el robo del jornal.

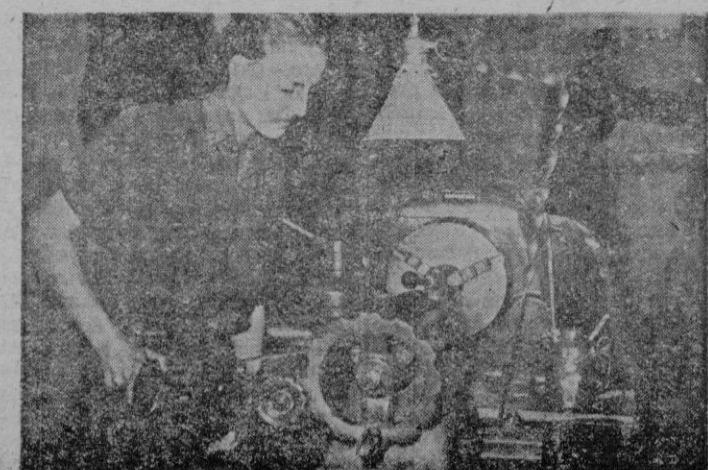
Junto a esa formación profesional agraria, estuvo asimismo repetidamente, la noticia de que ese muchacho conocía y dominaba su oficio, en ansia de permanente su-

peración. Esto vino a demostrarlo repetidamente, el resultado de los distintos concursos —también tienen sus fases previas de localidad, comarca, provincia y nacional— que suscitan auténticas reuniones masivas de campesinos de las comarcas próximas al escenario de la competición, para alentar a los suyos, y premiar espontánea y generosamente a la labor de los que supieron vencer. Este esfuerzo supone asimismo la movilización sucesiva —que va sufriendo rigurosas cribas—, de miles de participantes, tratando de llegar a la última fase que les permita proclamarse campeones nacionales de siega de praderas, de cereales, de arroz; esquilmo y ordeño; corte de leña; apertura de hoyales; cava; agrada; ordeño de aceituna; recogida de naranja y toda la gama en fin de las varias tareas que la tierra ofrece al hombre para su realización según sea la preparación de aquella disponiéndola para la sementera, o recogida del fruto obtenido. No habíamos citado la preparación técnica para la utilización de maquinaria agrícola, realizada en cursos normales de preparación, en las Granjas Escuelas de Quinto de Ebro (Zaragoza) y Albacete, donde los muchachos campesinos alcanzan el título de capataces mecánico agrícola, al servicio posterior de tareas estatales o particulares.

### Estaciones preventoriales

La salud de los jóvenes, es algo que asimismo se vigila de continuo. Con independencia de la diaria labor de reconocimiento practicada en todos los centros juve-

niles dedicados a este menester, puede citarse la asistencia a las estaciones preventoriales instaladas en diversas provincias. El reconocimiento indicado, vigila el estado



## ESE DIA PERDIDO

For ROMAN ESCOHOATADO

Acaba el año. Puesto en el trance, no por habitual y repetido menos propicio a la melancolía y las meditaciones, uno, acaso sin querer, mira en torno. Y comprueba que todo está lo mismo, si es que no está peor de lo que estaba desde hace ya bastantes años.

Si. Acaba un año que, desdichadamente, se ha mantenido en la misma línea de incidencias, transigencias, hipocresías y errores cobardes de los otros once años que le precedieron. Desde que terminó —si es que puede darse por acabada— la última gran guerra universal, la historia de la derrota de Occidente. Y la hay que reconocer que es del propio Occidente. A la hora de decir adiós a 1956 —que en Europa y América será despedido con brillantes fiestas y sonora alegría, porque hoy la inconsciencia es nuestra única optimista compañera posible— sería demasiado ingenuo ignorar esta amarga verdad. La derrota empezó el día aciago en que las naciones occidentales se aliaron con Rusia para ahorrarse el trabajo de vencer por sí solas a Alemania. Es como si un padre de familia que se llevara mal con el vecino y te-

miese sus puños, metiera en su casa, contratado para acabar con el vecino, a un "gangster". Cuanto más se piensa, menos se comprende. Pero, la traición y la cobardía se muestran tan claras, que resulta tonto insistir sobre ello.

Este año, tenía un día más. Yo soy de los que creen que los años bisieptos son aficionados a guardar sorpresas calamitosas. Esas seis horas de propina, o de restos, de "sobras", que cada año va dejando atrás, como olvidadas, como desdichadas, y que cada cuatro se acumulan y forman el 29 de febrero, han podido ser graves. No lo han sido, al fin, no han dado origen a la explosión de una guerra declarada y clara, y casi debemos agradecerlo al hado especial de los años bisieptos. La jornada no termina tan tristemente como era de temer. Y hasta el tiempo, que prolonga, al menos en Madrid, los días dorados, casi sonrientes, del otoño, parece alegrarse.

La ciudad, este viejo Madrid remozado cada día, parece que lo cam rendiera así. Todos los hoteles, todos los clubs, todos los restaurantes, todas las boites y salas de fiesta, y todos los hogares, y las calles mismas, celebran la Nochevieja. Pensó que iba a indignarme tanta algarabía. Pero, acaso incons-

ciencia lo que mueve al mundo. Tal vez por debajo de esta inmensa sonrisa de la fiesta de fin de año, se oculta algo de buena voluntad. Un propósito sincero de hacer mejores las cosas del año que viene. En todo caso, una esperanza.

Pero ese día que sobraba, ese día regalado a los hombres, se ha perdido. Pudo ser la hora, al amparo de la tragedia húngara, de pensar en liberar a Europa. La hora de comenzar a ser sinceros, nobles y valientes. La Historia se escribe siempre con dolor, con heroísmo. Parecía que había sonado la hora de empezar a escribirla otra vez, como en los grandes días de la humanidad. No ha sido así, luego; hemos tenido miedo, y se ha quedado solo, como una isla de ceniza y sangre el heroísmo de la vieja Hungría. Queramos o no, aunque el año que viene fuera menos cobarde, aunque cada día se perciba más clara la proximidad de la liberación del pobre mundo sometido al comunismo, aunque el comunismo se nos muestre más débil y acabado cada vez —y en la realidad todo esto acontece— nadie nos quita hoy, al acabar el año, la tristeza, acaso la vergüenza, de ese día perdido.

De todos modos, ¡felices Pascuas!



## Las quejas del tiempo

Por WENCESLAO FERNANDEZ FLOREZ  
(De la Real Academia Española)

QUELLA era una de esas relojerías modernas en las que es difícil determinar al primer golpe de vista si los objetos que se ofrecen en venta, con sus cajas de oro y sus pulseras del mismo metal, bien trabajadas y en el que destellan piedras preciosas, son puramente joyas o han sido elaboradas para indicarnos las horas. Brillaba el cristal de las vitrinas y los estuches abiertos salpicaban aquí y allá los colores de sus terciopelos. Había relojes diminutos, como moneditas, y otros mayores en los que diversas agujas cumplían finalidades que no se podían precisar sin un examen más detenido. Mostrábase también despertadores de fabricación ingeniosa y cronómetros extraplano y relojes de forma oval, contenidos en esmalte, de aquellos que los hombres de otras épocas gustaban llevar en los bolsillos de sus chalecos ramacados.

Como única nota arcaica, se alzaba entre dos armarios un antiguo reloj de pared, de oscurizada caja de madera, cuyo péndulo iba y volvía perezosamente, con un suave reflejo en cada oscilación.

El pequeño recinto del establecimiento palpitaba con el tic-tac de todas aquellas máquinas, pero apenas se dejaban oír, porque de la calle venía el fuerte rumor de la muchedumbre que imponía el sonido de sus pisadas y de sus voces alegres. Era el último día del año y el gentío llenaba las vías para hacer compras o inmovilizar su curiosidad frente a los escaparates.

Lucius, el relojero, estaba en la trastienda, y yo podía verlo desde mi asiento colocado entre la puerta y una de las vitrinas. Conocía a Lucius ya hacía varios años. Él decía ser suizo, aunque muchos le tenían por alemán. Era un hombre pequeño, grueso y calvo, poseedor de un bigote cuyas guías estiradas parecían marcar constantemente las nueve y cuarto en su rosado rostro, redondo como la esfera de un reloj. Tenía una sólida reputación comercial y merecida fama de obligar con sus reparaciones al reloj de más informal y veladisa conducta a volver al respeto a la puntualidad. Frecuentemente, como en aquella ocasión, yo le visitaba como conturbado, porque me complacía su trato y me delataban las anécdotas extraordinarias que solía referirme.

Serían las doce menos cuarto cuando un transeunte se detuvo en el umbral, examinó la tienda como buscando a alguien, y, al fin, me preguntó, luego de un cortés saludo:

—¿No está el dueño?

—Don Lucio! —gritó.

El relojero abandonó su despacho, avanzó hacia el recién llegado y se quedó contemplándole, con una expresión en la que había una mezcla de júbilo y asombro.

—¡Bienvenido! —saludo.

Y el cliente y él se abrazaron.

—Ya sabía —habló el desconocido— que le encontraría como está: sano y fuerte. Bien sabe que me alegro.

—Lo sé —dijo Lucius, sin la menor extrañeza. S'entese.

—¿Ovída que no puedo pararme? —comentó el otro sonriendo, mientras detenía la acción del relojero que le ofrecía una silla.

—Es verdad. Discúpme. ¿Quiere algo de mí?

—Quiero que hablemos, y sólo dispongo de unos minutos. ¿Quién es este hombre? —indagó señalándome con un movimiento de sus cejas.

—Un amigo mío. Se dedica a escribir.

—¡Ah!... Entonces no tiene importancia. Podemos charlar.

Lucius extendió una mano para presentármelo.

—El señor Cronos —dijo—.

—Ahora me llamaré 1957 durante algunos meses —corrigió el otro, y dedicó al relojero una atenta mirada. Esta es mi primera visita. Extrañísimo, porque hasta pasados unos minutos, no comenzarán a contarse mis días. Pero he querido verle porque siempre fuimos muy buenos amigos, y... no sé si podremos volver a encontrarnos.

—Eso no puede ser —se alarmó el suizo.

—Temo que sí. Existe un gran disgusto contra la Tierra, allá en las regiones de donde vengo. En realidad, la misión que me fue encomendada es especialísima. Ningún Año recibió parecida encomienda. Aquí, donde me ve, yo vengo como juez instructor; como una especie de "detective", si usted quiere llamarme así. Se han recibido muchas denuncias contra ustedes. Espantosas denuncias. Se les acusa de matar sañudamente el Tiempo y de secuestrarlo. En los expedientes incoados se coleccionan recortes de periódicos, páginas de libros y cintas magnetofónicas en las que ustedes reconocen que se dedican con cierta frecuencia a matar el tiempo y también que lo pierden. Esta feroz conducta ha escalofriado al Padre Santo y a todos nosotros, los que con él nos relacionamos. Se acordó abrir una información, y para eso me envían. ¿Dónde está el cadáver del Tiempo y cómo lo han asesinado? Y si ustedes lo han perdido (lo que interpretamos en el sentido de que lo han secuestrado), ¿cuál es el lugar donde lo ocultan?

El señor Lucius quiso hablar, pero el visitante se lo impidió con un gesto, para continuar diciendo:

Todavía existen más quejas. Nos hacen ustedes objeto de un trato informal. Contratan con nosotros ocupaciones que después alteran a su capricho. Por ejemplo, hay ciertas horas que han adquirido compromisos peculiares que les obligan a una preparación especial. Citare concretamente las que llamamos "horas de la comida". Esas hijas del Tiempo se someten a muy escrupulosos entrenamientos. Tienen que hacer concienzudos estudios. Andan siempre con un manejo de llaves para abrir las puertas del apetito y los grifos de los jugos gástricos. Su labor está llena de responsabilidades, pero siempre han cumplido bien. De repente, sin consultarnos, todo lo alteran ustedes, o, a lo menos, se proponen hacerlo así. Deciden adoptar otro horario, seducidos por el esnobismo de que se practica en el extranjero. ¿Y qué hacemos nosotros con esas horas de comida, elaboradas especialmente para España? Se quedan cesantes. Pero ni una hora ni ninguna fracción del Tiempo puede estar cesante nunca. Tendremos que alocionales en otras ocupaciones, y eso resulta embarazosamente molesto. ¿Qué dirían ustedes si, verbigracia, la hora del sueño apareciese a la hora del trabajo, y les hiciese quedar dormidos encima de la labor? Hay que tener formalidad, amiramiento; y precisamente por saber que usted es hombre muy formal, educado en la seriedad cronométrica de los relojes, es por lo que le he elegido para comunicarle la grave noticia de nuestro descontento.

El 1957 resopló. Se notaba que sólo a duras penas dominaba su malhumor.

—Otra cosa —dijo— Parece que ustedes proyecten marcharse a la Luna en este año que va a comenzar, bajo mi vicencia. ¿De ninguna manera! No cuenten conmigo para eso. Equiv-

# La boda de Grace Kelly, con Rainiero de Mónaco, máximo acontecimiento social de estos doce meses

### Junto con otros hechos de relieve en el mundo de la Alta Sociedad

Por ANTONIO DE OBREGON

Grace Kelly, bella "estrella" de Hollywood recibe un premio, el de "la mejor interpretación". Aquí la crónica artística se aproxima a la social, con augurios de "premio extraordinario" para más tarde...

El doce de abril contrae matrimonio la condesa Emmanuela de Castelbarco, nieta de Toscanini con el duque italiano Luis Filippo Acquaroni.

Lina Onassis, la esposa del célebre Sócrates Aristóteles el multimillonario y ballenero, se fractura el cráneo y varias costillas en un accidente de automóvil del que se salva y cura.

Los Reyes de Persia realizan un viaje por la India.

El mundo de la alta sociedad se conmueve por un gesto de desenvoltura de las italianas. Se trata del "cruce de la Moda" en el que las damas de la más rancia aristocracia van a América en calidad de maniqués exhibiendo modelos de los creadores de la costura italiana.

**H**AY los grandes y pequeños acontecimientos mundanos, los que hacen gemir las prensas y otros, breves y cortantes, como golpes de claxon. Empieza el año con una murmuración: el duque de Kent, durante unas vacaciones en Suiza, deja hacer unas fotografías que provocan un escándalo en Inglaterra.

Gran cazador, viajero, curioso y científico, el Duque de Meinao era una figura seneca y en el duelo se mezclan las representaciones oficiales con las del pueblo marqués. En la Corte de Holanda se producen acontecimientos y disgustos que duran luego todo el año. Se habla de la extraordinaria y decisiva influencia de una curandera en palacio, originándose disidencias entre los miembros de la familia real. Los comentarios vuelan en todas direcciones y en todos los idiomas. El general Eisenhower alarma a todo el mundo con su enfermedad y son muchos millones de ciudadanos que están pendientes de los latidos de su corazón. Por fortuna, se repone y estará en forma para la recepción de fin de año. Geneveva de Gallard, denominada "el ángel de Dien Bien Fu", por su comportamiento en la guerra de Indochina se casa con un capitán paracaidista, poniendo un eflago de amor a la camaradería de la campaña. En Junio, Beatriz de Holanda es presentada oficialmente como heredera del trono. Y en España, en el hogar del Jefe del Estado se produce un acontecimiento jubiloso: la marquesa de Villaverde da a luz una niña, cuarto de sus hijos, cuyo bautizo se celebra en la intimidad poniéndosele el nombre de María del Mar.

Carlota de Austria, la hermana de Otto de Habsburgo, se casa con el príncipe Andrés de Yugoslavia, hermano del Rey Alejandro.



La boda de Grace Kelly con el Príncipe Rainiero de Mónaco: el mayor acontecimiento social de 1956

liana. Sus nombres: Médici, Borgia, Locatelli de Aragón... Se desatan los comentarios mundiales, muy poco favorables al rasgo —patriótico, comercial...— de las aristócratas que han realizado algo inusitado en la historia de la clase a la que pertenecen. Bárbara Mezlenburge, nieta de Guillermo II, vende en pública subasta sus antigüedades y los recuerdos de su padre Federico Enrique de Prusia, hijo del Emperador. Motivo: dificultades económicas.

Los Reyes de Jordania tienen una hija, la primera de su matrimonio. Un signo de los tiempos, un matrimonio desigual: la princesa Estefanía Windischgratz, descendiente de Emperadores se casa con un mecánico.

El 29 de marzo se produce en Lisboa un acontecimiento desgraciado a desahuciamos de nuestra morada. Tendríamos que buscar otro planeta, como quien busca otro piso, porque aunque el Tiempo persiste aunque no haya hombres, no se puede negar que los hombres son la conciencia del Tiempo, y si ustedes se van, vendrá a ser como si nosotros desapareciésemos. ¡Uf... En mala ocasión llevo a la Tierra. ¡Vaya una genética!

Se volvió de espalda, se dirigió al reloj de larga caja de croma, se coló por el redondo agujero ante el que iba y volvía el péndulo, y desapareció. Una vez había prevenido: "El 1957... ¡preparados! En la calle sonaban zambombas y gritos. (Prohibida la reproducción).

El 18 de abril tiene lugar "la boda del año". Grace Kelly, se convierte en princesa de Mónaco al casarse con el príncipe Rainiero. Antes, una adivinadora, había dicho el porvenir a la bella

Beatriz Lodge, al convertirse al catolicismo, se adueña aun más del corazón de los españoles, que sienten extraordinaria simpatía por la hija del Embajador americano en nuestro país

Segundo cruce de los Reyes: Van en el las princesas Sofia de Hannover, Beatriz de Holanda, Irene de Grecia, viuda del duque de Aosta, el Rey Simon de Bulgaria, Elena de Rumania, la condesa de París, las archiduquesas Miroslava y Alejandra de Austria, los duques de Braganza... La travesta es feliz, pero esta vez sin boda al final.

Otro matrimonio de grandes, con boato espectacular en el castillo alemán de Bronbach. Se casan el duque Jose Arpad de Habsburgo con la princesa Maria de Löwenstein-Quehehn-Rosenberg, asistiendo todas las familias reales de Europa.

Beatriz Lodge, hija del Embajador de los Estados Unidos en nuestro país abraza la religión católica. En noviembre muere en Cannes la reina Isabel de Grecia. Era hija de Fernando de Rumania y tía de Isabel de Inglaterra, de Balduino de Bélgica, de Pedro de Yugoslavia y Miguel de Rumania. Clara Boothe Luce deja de ser Embajadora de los Estados Unidos en Italia.

Una reina escritora: María José de Italia ha recibido el premio literario de Saboya por su libro "Historia de la Casa de Saboya". En Londres fallece la princesa María Luisa, última nieta de la reina Victoria de Inglaterra.

En Lausana, la princesa Ira Fustenberg de Hohenlohe da a luz un niño: Cristóbal Victorio Humberto. Padrinos: dona Victoria de Batemberg, y Humberto Arnould, propietario de la Fiat y tío de la princesa.

Y junto a esta alegría, la misma familia de los príncipes de Hohenlohe ve arder el Quilgigal, la finca maravillosa de la provincia de Avila, donde se iban a reunir estas Navidades. Las llamas del Quilgigal, el vicjo Monasterio de monjes Jerónimos, lleno de obras de arte ponen un epítogo a esta crónica, ni completa, ni proporcionada, pero que ha tratado de hilvanar los acontecimientos sociales del año que termina.

Dyna de Jordania, esposa del Rey Hussein, tiene una hija. Un poco de desilusión en el soberano, este nacimiento, pero la Reina sonríe con su hija en brazos.



Beatriz Lodge, al convertirse al catolicismo, se adueña aun más del corazón de los españoles, que sienten extraordinaria simpatía por la hija del Embajador americano en nuestro país



Dyna de Jordania, esposa del Rey Hussein, tiene una hija. Un poco de desilusión en el soberano, este nacimiento, pero la Reina sonríe con su hija en brazos.





## NUESTRO CINE Nada relevante en su momento más adecuado 12 meses de teatro

El cine español en la obra de los grandes directores puede decirse que ha alcanzado un auténtico éxito de resonancia internacional. El Festival de Cannes ha servido para prestigiar la labor de Berlanga y Bardem como representantes de nuestra cinematografía. Sin embargo, esta muestra no refleja el estado actual de nuestra industria.

En unas declaraciones que hacía Antonio Cuevas, profesor de Economía en el Instituto de Investigaciones y Experiencias Cinematográficas y jefe de Estadística del Sindicato Nacional del Espectáculo afirmaba que el resultado de la protección oficial al cine a lo largo de quince años había resultado nulo. Esa ayuda económica ha servido para que el productor limitara su esfuerzo, cuando su deber hubiese sido ofrecer películas de mejor calidad artística y haber intentado la conquista de mercados extranjeros.

### PROTECCION

La industria del cine está protegida en España en todas sus fases. Esto su one unos ochenta millones de pesetas al año que, como se sabe, es del fondo creado por el canon para toda película que entra en España. Además, las salas cinematográficas están obligadas a proyectar películas españolas. Existen, también, unos premios que convoca el Sindicato del Espectáculo.

La realidad es que como cualquier otra rama de nuestra industria la del cine, en cambio apenas ha progresado. Los índices de producción no han aumentado en la forma que había de esperarse. Hoy nuestra industria del cine tenía que estar en condiciones de servir en el mercado interior para cubrir gran parte de nuestras necesidades, y esto no se ha conseguido, sino de forma muy deficiente. Llegamos escasamente a un dieciséis o diecisiete por ciento de la demanda efectiva.

Sin embargo, como podía pensarse la importancia de una industria no solo se debe medir en su importancia por estos porcentajes. Pero es que tampoco artísticamente se han registrado grandes progresos, ni se ha llegado a aquellos éxitos de taquilla alcanzados por películas como "No-

bleza baturra" o "Morena clara", de la época en que nuestro cine todavía tenía un carácter incipiente. Al cabo del año apenas podrían ser seleccionadas cinco películas de cierto rango.

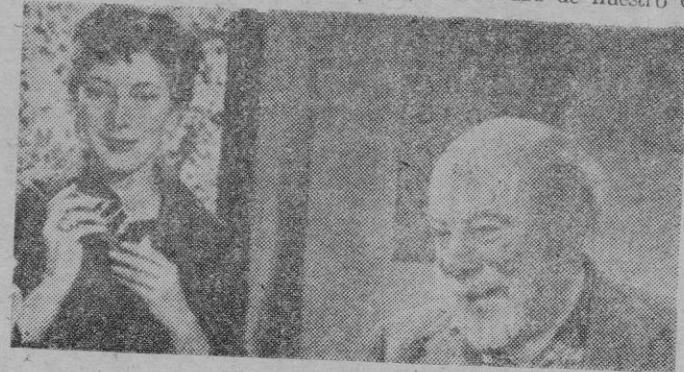
### UNA SOLUCION

Por eso los éxitos alcanzados en el extranjero con "Calabuch" y "Calle Mayor" nos llenan de sa-

producción. Además se le ofrece la oportunidad de dar salida a esta producción a los mercados hispanoamericanos a los que apenas se ha llegado todavía. Nadie se ha propuesto esto, salvo en algún aislado intento.

### ESTRUCTURACION DEFINITIVA

Otra necesidad de nuestro cine



Escena de "Calabuch"

tisfacción y podían servir de estímulo para futuras realizaciones. Es el momento adecuado el de ahora para comenzar a transitar por un camino firme que nos lleve a mejores empresas. Y es, también, un deber para quienes se hallan entregados a la gran empresa del cine.

Lo que convendría, como tarea previa, antes de seguir adelante, sería buscar a nuestro cine su carácter genuino y la homogeneidad que necesita. Los cines europeos ya han buscado su solución. El secreto del cine italiano estaba en esto. Cuando pudo dar forma a unos elementos espirituales que lo hicieron distinto a los demás inició su sorprendente desarrollo.

La ayuda oficial que tiene el cine ofrece grandes posibilidades si la producción se rige por los intereses que han de mover la propia industria. Más que en el éxito de esta o la otra película habría que pensar en la forma de un fomento industrial, en que pueda afianzarse definitivamente la estructura de nuestro cine.

### INCREMENTAD LA PRODUCCION

Para que la industria cinematográfica española intervenga de una manera efectiva en nuestro mercado es necesario que doble su

es su propaganda. Una publicidad bien dirigida y de forma persistente, se hace cada vez más apremiante. Aparte de la publicidad que pueda hacerse según los métodos clásicos, es conveniente la participación en toda clase de certámenes extranjeros y en la organización de los nuestros. También es de carácter necesario la creación de un organismo que se encargue de la distribución de nuestras películas fuera de nuestras fronteras. Esta falta es una de las causas de que nuestro cine no haya alcanzado mayor difusión. Hasta ahora el productor que quería dar salida a sus películas en mercados extranjeros, tenía que hacerlo el mismo de manera desorganizada y con pocas posibilidades de éxito. Esto, incluso, es necesario para cuidar de una selección con el objeto de impedir la salida de todas aquellas películas que puedan perjudicar en otros mercados por su escasa calidad artística.

La necesidad de esta organización cada vez más patente y las posibilidades de llegar a ella, son más inmediatas. Por eso la creación de un sólido y amplio sistema, donde el cine halla su estructuración definitiva, parece ya una consecuencia que vemos perfilarse en el panorama de nuestro cine. R. A.

## Tan solo, la inauguración de la Zarzuela, de Madrid

Como siempre, al hacer esta breve meditación sobre el año teatral, en estas fechas, tenemos que entonar un responso, mas bien que una exaltación vital. Lo grave de nuestro clima teatral, no es que sea malo; sino que está muerto. No existen autores con verdadera personalidad; y esto es lo único —la personalidad— que puede darle de vida escénica...

Puede haber un teatro malo, y un teatro bueno. Ambos merecen el aplauso. Naturalmente, que el bueno, mejor que el malo. Mas como el teatro importante, en todos los tiempos, ha sido "rara avis", ha tenido el espectador que divertirse, o emocionarse, con el malo. Es decir, comedias bárbaras, bufas, juguetonas de sal gorda, melodramas...

De 16 años que llevamos asistiendo a todos los estrenos de Madrid, no recordamos, de verdad, mas que tres o cuatro comedias, y éstas, son, ¡ay!, precisamente extranjeras.

Lo demás, se esfumó como por encanto. La personalidad del autor, en estos últimos 16 años, ha desaparecido.

Hay algo muy curioso en este clima teatral español. Y es su estrechez para el ingreso de autores muertos. Ya sé que no hay ningún autor en estos momentos, que tenga un "Hamlet", en su cartera. Pero, ¿por qué no renovar un poquito los nombres? Antiguamente, cuando un Benavente, un Arniches, un Muñoz Seca, o unos Quintero, eran solicitados, exclusivamente, por su firma, se comprendía lo del coto cerrado. Pero ¿qué autor de hoy, en sí, arrastra a un público, por ser quien es? Ninguno. Ahí está el ejemplo de "La Muralla", Joaquín Calvo Sotelo, al estrenar esta comedia, pertenecía al grupo de escritores conocidos, pero sin renombre especial. Sus comedias, por regla general de éxito, no habían supuesto, nunca, el clamoroso suceso que hiciera pensar en que algún día echase la "bomba" en un escenario. Sin embargo, "La Muralla", por las razones que fueron, ha sido el éxito más grande que se ha conocido en España.

Deben pues, los empresarios, dar entrada al que sea. Con ello, va-

riará un poco el triste ambiente de nuestro teatro: tan cuidadoso, tan pobrecito, y tan pretencioso, casi siempre. Porque eso sí, cada autor de hoy, se cree —salvo raras excepciones— el inventor del teatro. Como jamás se las dice la verdad, bien por comparación, bien por rutina, el teatro está llegando en nuestro país a tal grado de inocencia, que solo aquellas personas de "mente capá", pueden pasarlo bien, en una sala de espectáculos. ¡Señores, qué aburrimiento, y cuánta pedantería!

La novedad más interesante del año teatral en Madrid, ha sido la inauguración del teatro de la Zarzuela. Esto ha abierto camino al género lírico, y una obra no de hoy, sino estrenada hace cerca de cuarenta años, "Doña Francisquita" es el suceso del día. Pero lo importante es, que la capital de España cuenta con un teatro nuevo, bello, por el que desfilarán compañías de ópera y "ballet", y en general, espectáculos líricos dignos.

En el Español, se desarrollan temporadas dignas, también aunque no brillantes, y lo mismo puede decirse del María Guerrero.



Joaquín Calvo Sotelo

Durante la anterior temporada, se han puesto en escena obras clásicas y modernas con lujo y cuidado, aunque no, precisamente, con personalidad. A nuestros escenógrafos, les falta alegría y garbo. No consiste todo en poner la escena, con riqueza. Los franceses y los italianos, tienen un encanto es-

pecial para estas cosas. Con sencillez y gracia aiada, resuelven los problemas escénicos. No hace falta pues, la madera, el oro y el lapis. Hace falta la poesía plástica pero no estamos dotados los españoles de esta gracia. Al menos, no aparece, tradicionalmente, por parte alguna. No hay ligereza, por parte, perfume, alas, inspiración, chispa. Nuestros movimientos teatrales, son torpes, lentos, forzados, y eso que dicen, que el español necesita nueva rapidez en lo que pasa en el escenario, porque la imaginación viva, se adelanta a todo: ¡Cuánto tópico, Señor!

La obra representativa —mas, o Buena— tampoco podemos mencionarla este año. Teatro corriente y moliente; teatro muerto; flores de trapo; que ni decoran, ni embalsaman el ambiente. Y así, el espectador de hoy, continúa sin presenciar el teatro de nuestro tiempo. En cierta ocasión, me decía Benavente: "Cuando los críticos e investigadores del año 2000, pretendan saber como éramos los hombres de estos años a través del teatro —espejo de costumbres— se van a encontrar con una gran sorpresa. Algo así, como cuando vemos la luna, con un telescopio. Paisaje blanco, muerto, sin transcendencia frívola, o moral".

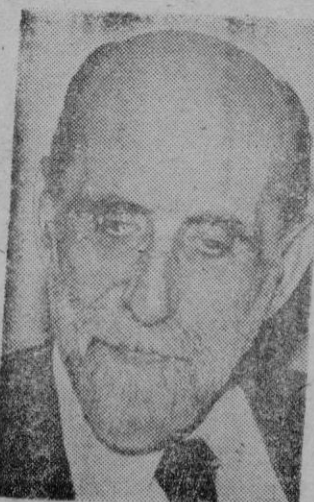
No queremos terminar estas líneas, sin dedicar un recuerdo a Lola Membrives. Esta actriz, actualmente en Lara, nos ha hecho vivir en estos días, una honda y pintoresca emoción humana. Lola Membrives, interpreta con Rafael Rivelles, una comedia maja, de don Jacinto Benavente: "Pepe Danca". Pero, para que nos entendamos, esta comedia "maja", que es de lo mejor, ni mucho menos de don Jacinto, esta comedia, tiene personalidad, fuerza vital, perfume y ambiente. En esta comedia, los personajes, viven, floran y florecen, y Lola Membrives, lo hace maravillosamente, ya en la última vuelta del camino... Es un ejemplo de lo que hemos querido demostrar, a lo largo de estas líneas. ¡Y vamos a ver, si Dios quiere, lo que pasa en la escena, durante el año 1957!

M. DIEZ CRESPO

# El Premio Nóbel a Juan Ramón Jiménez y la muerte de Pio Baroja

## LO MAS DESTACADO DEL 1956 LITERARIO

Al tratar de formular mi juicio sobre la literatura de un año, es evidente el riesgo de hipertrofiar la parte en menoscabo del todo. Porque el fenómeno literario es una parte del núcleo de la Cultura, verdadero y único objeto de la Historia. En la historia de la Cultura se integran como afluentes todos los valores artísticos, li-



J. R. JIMÉNEZ

terarios, doctrinales, científicos, costumbristas, psicológicos y sociales de su país o de una época determinada. Y sólo en consideración a ese todo orgánico se hace trascendente la función de cada parte integradora.

A este criterio de ordenada síntesis, se opone, sin embargo, el otro de analizar y pulir cada sector componente, como se pule y elabora la pieza de mosaico o torácica de cuya perfecta adecuación depende el conjunto. Por otra parte, el término de un año, como unidad cronológica, no responde ni mucho menos al canon de medición de un ciclo de actividades del espíritu, muy al contrario de las actividades comerciales con su saldo total en la balanza del debe y haber, donde se cierra un libro y se abre otro.

De cualquier modo, se repite cada año la convención de examinar estos aspectos espirituales, de una forma análoga a la de los que tienen una valoración material. Desde este punto de vista, hemos de decir entonces que el año 1956 encierra un saldo

favorable para las letras españolas, merced a un hecho tan excepcional e infrecuente como el de haber visto concedido el máximo galardón mundial a un español. Ciertamente que la concesión del Premio Nobel de Literatura al eximio poeta Juan Ramón Jiménez ha sido el hecho que por su propio peso ha inclinado la balanza a una reconfortadora situación, con un galardón que, sin duda, tardará en volver a pasar por nuestro meridiano. Muchas son las consideraciones que la certera y justa decisión de la Academia Sueca ha despertado en los comentarios hablados y escritos sobre el triunfo. No recordaremos que desde 1922 en lo que obtuvo Benavente, España (porque más que de individualidades egregias) no había vuelto a entrar en el juego, pues si poco antes de esa fecha se fueron Menéndez Pelayo y Galdós sin el universal premio de Estocolmo, después se han ido yendo Unamuno, Machado y Baroja, que también lo hubieran merecido.

El premio a Juan Ramón viene, pues, a subsanar otros olvidos, al mismo tiempo que a coronar la obra acendrada de una poesía que ¡oh paradoja! pensada, sentida y escrita para la "inmensa minoría", ha venido a volcarse sobre la "inmensa mayoría", sobre el pueblo a donde solo había llegado el poeta como prosista con su maravilloso "Platero y yo". Su influencia en la poesía española es tan evidente, sobre todo en los poetas andaluces, que con verdadera razón y sin lisonja alguna es hoy el maestro de las generaciones posteriores, dentro y fuera de España.

Cuando la poesía española estaba registrando con júbilo este pleno, la novela se cubría de crepones enlutados ante la ausencia definitiva de Pio Baroja, espíritu libérrimo, entrañable hispano, que deja una obra total de más de cien volúmenes, traducidos muchos de ellos a los principales idiomas. Baroja es otro de los grandes proselistas de su generación del 93. Escribió incansablemente en un estilo propio, le-

jos de todo atildamiento ornamental, pero impregnado de una fuerza sugestiva que convierte sus personajes, extraídos de la más viva raíz española, en seres vivos, en inmortales héroes de la fantasía.

Suele apreciarse en la ideología barojana la huella de Nietzsche y de algunos elementos eslavos, sin tomar en cuenta el radical humanismo de sus tipos aventureros y trotamundos, que se entroncan con lo más sustancial de la creación cervantina y de nuestra típica novela picaresca. Sin duda que por esta verdad y fidelidad a la tradición autóctona, servida por el gran vasco en riquísimos y variados ambientes, su obra caudalosa ha abierto el ancho surco y curso a la novela contemporánea, en multitud de secuencias, más que discípulos, que Baroja nunca busco desde su soledad insuperable.

Por último, el otro gran acontecimiento del año fue la conmemoración del Centenario del nacimiento de Menéndez y Pelayo. Los actos oficiales culminaron en

Santander, cuna natal del coloso de las letras hispánicas, cuyas proporciones se agigantan y consolidan con el tiempo. Su cerebro portentoso sigue siendo un venero inextinguible de clarividencias hallazgos e interpretaciones críticas del alma de España en su proyección universal.

LOFE MATEO



PIO BAROJA





## LA PAZ ESTUVO EN PELIGRO

Si en nuestro comentario-resumen del año internacional 1955 dijimos que había sido un "año de equilibrio", en este de 1956 bien podemos definirlo como de total desequilibrio. En efecto, la paz mundial estuvo a punto de romperse en Egipto cuando la intervención de Francia e Inglaterra en el conflicto del problema de Suez.

Por otra parte, Europa se ha visto teñida en sangre abundantemente en Hungría y en Chipre. Como en África ha seguido corriendo la sangre en Argelia y como en América la habido en Nicaragua —costó la vida a su Presidente Somoza— y en la revolución de Cuba recientemente soeada. Esto, sin contar con que China sigue dividida en su eterna guerra civil.

Pero vayamos con el más importante de los problemas internacionales planteados —y no re-

### El conflicto de Suez; la agresión rusa a Hungría y la reelección de Eisenhower, los tres hechos más relevantes en la política internacional de 1956

sultos aún— en el año que acaba de terminar: el de Suez.

#### DE LOS DISCURSOS A LAS ARMAS

Con motivo de la conmemoración del IV aniversario de la revolución egipcia, el Presidente Nasser pronunció el 26 de junio un discurso en el que dijo que el Gobierno había acordado la nacionalización de la Compañía propietaria del Canal de Suez. "Todo Egipto combatirá hasta la muerte por el Canal de Suez" terminó diciendo el General Nasser.

La nacionalización puso en pie a las dos principales potencias

**D**ENTRO de 1956, se han producido tres grandes acontecimientos de relevante repercusión mundial; el conflicto de Suez, con su subsiguiente guerra entre Egipto, Israel, Inglaterra y Francia; el martirio de Hungría y la reelección de Eisenhower, clave muy importante para la política internacional. Enmarcados por estos acontecimientos, se produjeron otros muchos más que trataremos igualmente de reseñar y resumir en este reportaje dedicado al agitado año internacional 1956.

afectadas por los intereses vitales que representa el Canal: Francia e Inglaterra. Mientras se lanzaban amenazas de uno a otro lado y antes de que se produjera la agresión de Israel a Egipto, los países firmantes del Acuerdo internacionalizador del Canal fueron convocados por Inglaterra a una conferencia a celebrar en Londres. De los 24 países convocados solo dejaron dos de asistir, Grecia y Egipto. España asistió a dicha Conferencia y nuestro Ministro de Asuntos Exteriores, señor Martín Artajo propuso una fórmula ecléctica que conciliaba perfectamente los intereses de los firmantes y las aspiraciones nacionalizadoras de Egipto, pero esta fórmula no fué tomada en consideración, fórmula que hubiera contribuido, indudablemente a localizar el problema y a solucionarlo por la vía pacífica y diplomática.

Cinco representantes de la Conferencia de Londres, presididos por Metzies acudieron a El Cairo para presentar a Nasser fórmulas de solución que no dieron resultado. En vista de ello, se trasladó el problema a la O.N.U., pero mientras tanto, Inglaterra convocó una nueva conferencia en Londres y a la que asistió otra vez España que propuso reiteradamente su fórmula conciliadora.

Así se llega a finales de octubre. Israel que venía sosteniendo continuos choques fronterizos con Egipto, ataca a este país.

Evidentemente, se trata de un plan conocido por Francia e Inglaterra para provocar un conflicto bélico que de lugar a una intervención armada anglo-francesa con el pretexto de salvaguardar la seguridad de la zona del Canal. Y, en efecto, tras un ultimatum que Francia e Inglaterra lanzan a Israel y Egipto sobre alto el fuego —ultimatum que no acepta Nasser— los anglo-franceses bombardean El Cairo y Port-Said el 5 de noviembre y más tarde desembarcan fuerzas aerotransportadas ocupando Port Said y Alejandría. En estos choques en los que Inglaterra insiste que no suponen entrar en guerra, Egipto es derrotado fácilmente, pero Bulganin amenaza con intervenir y enviar proyectiles teledirigidos incluso contra Inglaterra si no cesa el conflicto y esto, unido a la presión del Consejo de Seguridad de la O.N.U. obligan a un alto el fuego que supone tanto un respiro para las armas egipcias como para las anglo-francesas, que, al parecer no se entendían perfectamente en el orden militar. La O.N.U. consigue que Egipto acepte la intervención y el envío de una policía militar internacional que controle la retirada de las fuerzas agresoras y en este estado de cosas da fin el año sin que se vea una clara solución al problema planteado en torno al Canal, inutilizado en la contienda, con grave perjuicio para el desarrollo de las industrias europeas

que precisan de la rápida recepción de petróleo.

#### EL MARTIRIO DE HUNGRÍA

Los intelectuales húngaros venían presionando sobre el gobierno comunista a fin de que "liberalizara" un poco la vida del país. Los acontecimientos de Polonia —la rebelión de Poznan en el mes de julio y la subida de Gomulka, anti-stalinista al poder— redoblan las presiones de los intelectuales y estalla una revuelta a finales de octubre que, en principio, parece tener la misma orientación que la polaca. Imre Nagy sube al poder. Toda Hungría se ha levantado contra la opresión soviética. Caen derribados los emblemas comunistas. Budapest está por entero en manos de los patriotas. Nagy trata de lograr la retirada de las tropas rusas que han ido infiltrándose en las zonas vitales del país, pero es hecho prisionero por los rojos y Kadar, que había montado un gobierno pro-soviético a espaldas de Nagy, abre las puertas al ejército ruso que arrolla por completo la heroica resistencia de los patriotas. "Los rusos están ya muy cerca. Rezad por nosotros" es el mensaje que lanzan desde Radio Budapest los sublevados contra la tiranía moscovita. Budapest sucumbe. Y la capital se convierte en un infierno. Represiones, fusilamientos, deportaciones. Occidente, si no imposible, solo puede ayudar a Hungría con palabras y medicinas. Se produce el éxodo de cen-



Eisenhower, reelegido

tenares de miles de húngaros. Exodo que aún dura, en la frontera austro-húngara. La O.N.U. trata de salvar a Hungría y amenaza con sanciones a Rusia si no retira sus tropas, pero todo inútil. Así hasta que de nuevo el telón de acero vuelve a caer sobre el pueblo de San Esteban.

#### ELECCIONES EN FRANCIA Y EN NOROCCIDENTE

En enero los franceses acudieron a las urnas para elegir su nueva Asamblea y de ellos volvió a salir una Asamblea dividida de difícil equilibrio, como las anteriores. Una sorpresa: el triunfo de los "pujadistas", acérrimos defensores de medidas que sus enemigos consideran "totalitarias". Guy Mollet asume la Presidencia del Gobierno y Pineau la difícil cartera de Asuntos Exteriores.

En mayo le tocó el turno electoral a los italianos que resultó un fácil triunfo para los demócrata-cristianos y una derrota para los comunistas. Y en seis de noviembre los norteamericanos reeligieron por gran diferencia de votos sobre su rival Stevenson, al Presidente Eisenhower, en los momentos más difíciles de la situación internacional: esto es cuando el conflicto armado en Egipto y la brutal agresión rusa a Hungría. La reelección de Eisenhower supuso la conformidad de Norteamérica a la política de su Presidente, política de la que depende la firmeza occidental frente a la cada vez más insolente y amenazadora postura de la Rusia comunista.

#### AFRICA, CHIPRE, ORIENTE MEDIO

Francia cree que en los primeros meses de 1957 habrá dado fin al problema argelino, pero lo cierto es que durante 1956 tuvo que iniciar una fuerte y terrible ofensiva para acabar con los levantamientos y los nacionalistas guerrilleros que traen en jaque a su ejército colonial.

En Chipre, los ingleses se vieron obligados a deserrrar al Arzobispo Makarios y prosiguen con dureza la represión de los partidarios de la Eoka, cuyos dirigentes escapan a la persecución y al acoso de la policía británica con renovada estucia.

Oriente Medio —ya se ha visto— constituye el principal avispero que preocupa al mundo. Mientras que Inglaterra trataba de lograr que Jordania se adhiera al pacto de Bagdad —suscrito por Turquía, Irak, Irán y Pakistán— Hussein, rey jordano, cedió a Glubb Bajá como jefe de la Legión Árabe, sostenida con dinero británico. Siria cada vez se muestra más pro-soviética y ha recibido inmenso material de guerra de los rusos. Ahora, a final de año parece más aplacada la tensión entre este país y sus vecinos, buenos aliados, a pesar de todo, de Inglaterra.

¿Se reafirmará la paz en '57? ¿Será libre Hungría? ¿No se reproducirá el conflicto armado en el Canal de Suez? Estas son las grandes incógnitas que de la 1956 año super agitado en la política internacional.



PLANO DEL CANAL DE SUEZ

Escala kilómetros

## Un año muy pródigo para la crónica negra

### 1956 NOS DEPARO TODA CLASE DE SUCESOS

Al correr del año van quedando atrás muchos acontecimientos que el tiempo se encarga de hacerlos entrar en esa zona oscura de la memoria. De todos ellos vamos a sacar unos cuantos. Hemos hecho una selección de sucesos entre los que más atraerán la atención en la crónica negra.

#### EL TERRIBLE DOCTOR ADAMS

El doctor Adams, un señor calvo de gafas, hubo de comparecer ante los tribunales por sospecha de haber cometido un número considerable de crímenes. Se le acusa de haber dado muerte a varias ancianas rentistas de Eastbourne. La gente se pregunta si no será él el causante de la desaparición de 455 viejas damas.

En la vida de estas mujeres el doctor reemplazaba a todos los hombres difuntos o conocidos en su juventud. El solo las comprendía. Les suministraba, además, las píldoras para el insomnio, les devolvía la tranquilidad y les cuidaba sus indigestiones. Era también el confidente y su único amigo. Por la edad no estaban en condiciones de iniciar ninguna aventura romántica, pero para demostrarle al médico lo mucho que le querían, en un auténtico gesto de generosidad, ellas le dejaban en el testamento una suma que variaba, según el grado de estimación.

Sin embargo, ahora las viejas damas de Eastbourne, la Niza de Inglaterra, cambiarían de acera

si viesan aparecer por allí a su antiguo confidente.

#### COMO UN CUENTO DE HADAS DEMONIACAS

Si un novelista de imaginación torturada hubiese imaginado esta aventura sinistra y dramática, nadie le hubiera creído. A pesar de todo, la realidad es mucho más fuerte que la ficción, como ha quedado demostrado con sangre y lágrimas, en el desgraciado accidente de Terrazzano, en el suburbio de Milán. Más bien parecía un cuento de hadas, pero de hadas demoniacas. Era una vez dos hermanos Arturo y Osvaldo, cuyos cerebros no marchaban bien... Por eso un día los dos hermanos, pistola en mano y con los bolsillos repletos de mortíferas cargas de explosivos, penetraron en las escuelas de Terrazzano, donde 96 niños jugaban al sol y la tragedia absurda y sangrienta hizo irrupción en la vida del tranquilo barrio, envuelta en increíbles peripecias.

#### OLA DE RAPTOS

Con los secuestros de los niños Peter Weinberger, Joan Farrell y Cynthia Rustio, en los Estados Unidos, se alcanza ya la cifra de 500, los casos de rapto, en el período de veintiseis años. Esto da idea de las proporciones de esta actividad criminal llevada al último grado de crueldad. Por eso la cita del célebre caso del Lindbergh, como un suceso aislado no lo largo de estos años no es exacta.

ta. El caso del hijo de Lindbergh era el cuarto de esta serie amplia e increíble.

En estos dramáticos episodios que conmueven la vida del país actuó siempre la pefleja con diligencia y solo en dos casos los gangsters no fueron apresados, logrando alejar así la gran "psicosis de rapto" por que atravesó en algunos momentos Estados Unidos.

#### EL REY DEL GANG DEL ORO

Próximo a Chamoni, en el Valle Blanco, fué hallado entre la nieve el cuerpo de Ebel, el famoso Rey del "gang" del oro. Ebel era uno de los principales traficantes en oro del mundo. En poco tiempo consiguió hacer una fabulosa fortuna: un yate, tres co-



Victor Riesel, periodista víctima de los gangsters.

ches de gran lujo y cinco residencias suntuosas en París, Londres, Milán, Tángier y Nyon, en Suiza. Ebel poseía también una escuadrilla de aviones ligeros, como director propietario de dos compañías aéreas: la Airspan-Travel, en Londres y la Transair, en Ginebra. Con estos aviones y fingiendo averías en pleno vuelo, tomaba tierra donde quería y lejos de la presencia de cualquier control aduanero llevaba a nabo sus actividades de contrabando impune-

Su muerte, en el Valle Blanco, helado bajo la nieve, se debe a un envenenamiento, como venganza entre los "gangs" del oro rivales.

#### GANSTERISMO

Como todas las noches, al salir de la emisora donde dirige una emisión contra el "gangsterismo" en los sindicatos de la industria de Nueva York, fué atacado en plena calle el periodista radiofónico Victor Riesel, por un desconocido que le arrojó a los ojos el contenido de un frasco de vitriolo.

El atentado fué planeado por el "racket" de los sindicatos en el que los sucesores de Al Capone militan, después de renunciar a los atracos a los bancos y a otras expediciones más peligrosas. Actualmente, esta organización fuera de la ley es la más fuerte y próspera.

A consecuencia del atentado



El Dr. Adams, imputado a las vueltas millonarias?

Riesel quedó ciego. Sin embargo, en cuanto abandonó el hospital, repuesto de sus heridas ha comenzado su campaña contra los "gangsters", y sus ataques son ahora más violentos.

Pero quien lanzó la botella a Riesel tuvo la desgracia de que parte del contenido le alcanzara también a él en la cara. Y como esto podía servir de pista a la policía para desenmascarar a los criminales, ellos mismos se encargaron un día de hacer desaparecer al autor del atentado. Y su cadáver fué hallado con la cara hiena de quemaduras y un bala-zo en la cabeza.





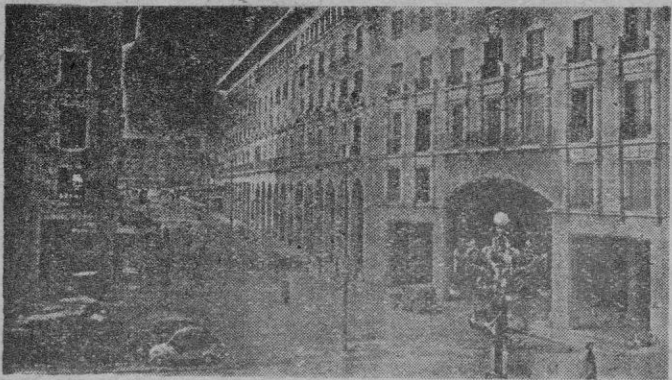
## Palma presenció muchos y notables acontecimientos



Gary Cooper, uno de los más afamados astros de la pantalla que visitaron Palma en el 1956

El año que acaba de morir se abrió con la deseada restauración de la fiesta patronal de la Ciudad dedicada a San Sebastián, que desde hacía bastantes años iba muy de capa caída. Con la institución de los Premios «Ciudad de Palma», y los diversos actos con tal motivo organizados por el Ayuntamiento, la Festividad de este año ha revestido singular esplendor. Entre los actos más destacados figuró la renacida procesión de la Seo con la reliquia del Santo, el descubrimiento de la lápida en donde vivió y murió el poeta

que tuvo lugar en el Circolo Mallorquín para festejar la concesión de los «Ciudad de Palma»; acto que consistió en una cena presidida por nuestras primeras autoridades, a la que



Otra magnífica realización urbanística palmesana de 1956: la Avenida Jaime III

### De la borrascosa e inútil discusión en torno a las obras del Borne, a la llegada de personalidades y hechos de relieve en la vida religiosa y cultural de la ciudad

Una vida palmesana de 1956 tuvo múltiples facetas. Fue testigo de una borrascosa polémica en torno a las obras del Borne, obras que acabaron por ser la admiración y el aplauso de todos para los técnicos que la concibieron. Fue testigo de la llegada de ilustres personalidades: Príncipes, Ministros, etc.; fue testigo de Congresos y Asambleas y testigo de emotivas ceremonias religiosas. De este año de tan variada actividad, nos da cuenta, concisa y rápida y periodística, nuestro colaborador GAFIM, especializado en temas de vida local.

asistió lo más granado y brillante de nuestra intelectualidad.

### Toma posesión el Gobernador Civil Jefe Provincial

El 18 de Febrero tomó posesión de su cargo el Excmo. señor Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento Camarada Plácido Alvarez-Buylla y López Villamil.

En medio de gran expectación empezaron las obras de reforma de los dos cabos del Paseo del Generalísimo y creación de las plazas de la Reina y Pío XII. La mayoría de los comentarios, a decir verdad, fueron desfavorables, pues el arranque y subsiguiente traslado de los años árboles provocó cierta inquietud en algunos espíritus conservadores que no supieron comprender el verdadero alcance de la reforma. El año se cierra con la conclusión y remate de dichas obras, cuyo acierto está a la vista de todos.

El mismo mes, y organizada por la Ponencia de Cultura, dió su anunciada conferencia el no-

velista D. Camilo José Cela bajo el título «Palma cuerpo vivo». El acto, que debía formar parte de un ciclo de conferencias que no ha tenido continuidad, revisió, por la gran afluencia de público, caracteres inusitados.

El día 21 de Abril fondeó en nuestro puerto el buque de guerra de la Armada Española «Eolo», portador de las reliquias de San Ignacio. El recibimiento que dispuso la ciudad a dichas reliquias fué entusiasta y fervoroso. Con tal motivo se organizaron diversos actos que resultaron brillantísimos.

### Llegan los Príncipes de Mónaco

A últimos de dicho mes llegaron a Palma, procedente de Formentor, los Príncipes reinantes de Mónaco a bordo de su yate «Deo Juvante II». Durante los días de permanencia en nuestra ciudad los Príncipes recibieron constantes pruebas de consideración y simpatía, organizándose diversos agasajos con asistencia de las Primeras Autoridades de la Provincia y de la Ciudad.

Al inicio del mes de Mayo tuvo lugar en nuestra ciudad el XVII Congreso Nacional de Odontología, cuya organización, que resultó impecable, corrió a cargo del Colegio de Odontólogos de Baleares.

Con asistencia de numerosas personalidades del periodismo español, tuvo lugar en nuestra capital la Asamblea Nacional de Asociaciones de la Prensa. Al acto de clausura, que se celebró en el espléndido marco del Castillo de Bellver, asistió nuestro Director General, camarada Juan Aparicio, quien pronunció un interesantísimo discurso.

También se reunió en Palma la Asamblea Nacional de la Industria del Cuero, adoptándose acuerdos de gran interés para esa importante rama de la economía nacional.

A finales de Junio llegó a Palma en viaje oficial el Excmo. Sr. Ministro de Obras Públicas, Conde de Vallengano, quien re-



Los Príncipes de Mónaco conversan con el Excmo. Sr. Capitán General, en la recepción que este les ofreció en el Palacio de la Almudaina

corrió la isla y se hizo cargo de los numerosos problemas que afecta a su Departamento.

El día 7 de Julio fué brillantemente inaugurada una pista de deportes en la Plaza Jinetes de Alcalá. Con esta instalación la ciudad cuenta ya con tres pistas de esta clase, que, juntamente con las que se encuentran en construcción o en proyecto, forman parte del programa que en su día se trazó la activa Delegación Municipal de Deportes.

El mismo mes tuvo lugar la apertura del Curso de Verano para Extranjeros, organizado por la Universidad de Barcelona en el Estudio General Luliano. Este año el número de alumnos superó al del año pasado.

### Coronación de la Virgen de la Salud

Con gran solemnidad se celebró, ya mediado el Otoño, la conmemoración del XXV aniversario de la Coronación Pontificia de la Virgen de la Salud. Con tal motivo se organizaron una serie



Los Príncipes de Mónaco conversan con el Excmo. Sr. Capitán General, en la recepción que este les ofreció en el Palacio de la Almudaina

de importantes manifestaciones religiosas, entre las que destacaron la Consagración que hizo el Excmo. y Rvdmo. Prelado de la Diócesis Dr. Enciso de la Ciudad al Inmaculado Corazón de María. La Corporación Municipal se sumó a los actos, pronunciando el Alcalde, Camarada Juan Massanet, un trascendental discurso.

En el transcurso del año que acaba de terminar se inauguraron las líneas aéreas directas con Bélgica y Suiza, así como un importante servicio de automotores para la línea Palma-Santanyi primero de una serie con que la Compañía de Ferrocarriles de Mallorca proyecta renovar el material de sus transportes.

### Labor Municipal

Entre las obras de carácter específicamente municipal que nuestra Corporación lleva realizadas en el transcurso del año, merecen destacar las siguientes: Reforma del Borne, Iluminación de las Plazas de la Reina, Pío XII, Mercado, Tous y Ferrer, Avenida Jaime III y otras del Ensanche, así como las iluminaciones artísticas del Jardín de la Glorieta, almenas y torre de la Almudaina (Cuesta de la Seo), fuente de las Tortugas y de la Reina. Trazado y asfaltado de la Avenida Jaime III, arreglo de jardines de la Plaza del Progreso, arreglo con sellado asfáltico de un sinnúmero de calles y, sobre todo, interesar la necesaria ayuda estatal para resol-

ver los problemas urbanísticos que la afluencia turística ha creado a nuestra ciudad. Como nota pintoresca, merece también consignarse el traslado de la estatua del payés desde su antiguo y discreto emplazamiento a la confluencia de las avenidas con la calle Sindicato.

### Vida cultural

Además de los reseñados «Premios Ciudad de Palma», han de ser subrayados por su importancia excepcional: la organización por parte del Ayuntamiento de unos conciertos populares en colaboración con la Orquesta Sinfónica de Mallorca; conciertos que, por desgracia, no han tenido continuidad. La exposición que tuvo lugar en Galerías Quint de pintores extranjeros en Baleares. Dicha exposición alcanzó una gran resonancia, incluso en la prensa peninsular; y, por fin, los actos conmemorativos del aniversario de Menéndez y Pelayo, entre los que destacó el organizado por el Instituto Ramón Llull, asociando al nombre del gran polígrafo el de nuestro paisano el catedrático que fué de aquel centro docente y ameno escritor, don Juan Luis Estelrich.

### Visitantes ilustres

Durante el año 1956, además del citado señor Conde de Vallengano, han venido a Mallorca los Ministros de nuestro Gobierno Excmos. señores don Martín Artajo, don Jesús Rubio y el Teniente General don Antonio Gallarza. También visitaron el Vicepresidente de los Estados Unidos, Mr. Nixon y S. A. R. el Príncipe Hereclero de Marruecos Muley Hassan, que llegó procedente de Túnez, vía aérea de paso para Rabat. También vino a Palma, el Almirante norteamericano Mr. Bradford.

En el capítulo del cine, Mallorca se ha visto favorecida, como siempre, por una verdadera lluvia de estrellas. Citemos, entre los más importantes, a Gary Cooper, que estuvo unos días en Formentor, acompañado de una sensacional secretaria, a Douglas Fairbanks, a la pareja, ya medio mallorquina, Errol Flynn y Patricia Wydmore; a los esposos también veteranos en su predilección por nuestra tierra, Ben Lyon y B. Be Daniels, a la simpática Lily Palmer, a la guapa esposa de Xavier Cugat, Abbe Lane... Y cerremos esta lista, que se haría interminable, con la famosa periodista norteamericana, especializada en cosas del cine, Louella Parsons.

Este es, a grandes rasgos, el resumen del año periodístico, del año noticiable que acaba de morir. El recuento no es ni mucho menos lo completo que todos deseáramos. Culpase de ello a la sempiterna falta de espacio y un poco también a las prisas—inexplicables si se quiere, pero ciertas—que tenemos todos para terminar cuanto antes con el año viejo para asistir, llenos de curiosidad y simpatía a este que acaba de nacer y que deseamos para todos ustedes pictórico de prosperidades y venturas.



El Vicepresidente de los Estados Unidos, Nixon, en compañía del ministro español de Asuntos Exteriores, don Alberto Martín Artajo, el Embajador norteamericano en España, J. D. Lodge y el Gobernador Civil de Baleares, Sr. Alvarez-Buylla, durante su estancia en Palma

## De cara a un año nuevo

Por CESAR GONZALEZ RUANO

No quisiera que en esta íntima fogata de la Prensa en que, con las cenizas del año que muere se enciende el fuego del nacimiento año, saltara mi firma. Es este uno de los compromisos más gratos del escritor. Un tradicional compromiso en el que nunca se sabe si hay más grados de derecho que de deber.

Tras de las grandes fiestas cristianas y vernáculos, ante la gran incógnita del año nuevo, es cuando se encuentra el escritor más sincera y sentimentalmente unido con el público como si formara con él una gran familia y edificase, sobre las entrañables ruinas, un compacto y nuevo hogar.

Nadie escribe para sí mismo. Decía yo hace poco, en el tono conversacional de una tertulia, que por mucho narcisismo y orgullo que almacene la humana criatura, no sería capaz de hacer gran cosa para sí misma, sola ante sí misma. Cada día recuerdo más aquellas tremendas y luminosas palabras del padre Hugo que afirma que «Valemos más sabiendo que nos miran». Si, vale uno más si sabe que le miran y en pocas tribunas le miran a uno más y con más noble exigencia que en la Prensa contemporánea. El público actual, seguramente más severo y más entrañable que el de otras épocas, me ha demostrado amar al escritor y apreciar su esfuerzo.

Pero lo malo es que a ciertas alturas de la vida muchos más cupos de la imaginación de los que quisiéramos están casi completamente agotados y a fuerza de haberlo hecho tantas veces resulta poco menos que imposible escribir con cierta decencia y altura profesional un artículo sobre el primero de año. Nos da la impresión de que ya todo lo que podíamos decir lo hemos dicho. De que en caso de que quisiéramos repetirlo, no nos po-

dría ya salir igual porque no se pueden repetir floridamente primaveras en las horas taciturnas del otoño.

Nuestra plegaria íntima ya no es ambiciosa. No podría serlo. Apenas nos atrevemos a pedir ni para uno ni para la Humanidad, otras venturas que excedan a las que tuvimos en el año que pasó. De jugar en algún momento a pequeños discípulos de Fausto, no creo molestáramos al demonio con excesivas pretensiones. Nos daríamos por contentos en decirle: No me dañes más, se entiende.

Este mi ya, mi largo «medio siglo» me va desgastando en el paisaje de la vida ese día que tiene siempre algo de la primera mañana de la creación del mundo. Con el alma llena de recuerdos, la memoria nostálgica poblada de fantasmas de todas clases, uno asiste al nacimiento de un año más, a la agonía de un año menos, ya con más imposibilidad clásica que fiebre romántica. La hora de un relativismo escéptico ha sonado. Nuestra falta de curiosidad no es ciertamente muy grande. Lo que esperamos no es mucho. Y todo esto sin tristeza posible, sino con serenidad y hasta con alegre humor.

Las incógnitas de un año que nace estimulan el afán de los vaticinios. Los vaticinios me parecen cada vez más difíciles y nuestro crédito en las pitonisas viene siendo menor, cada día que pasa.

Ante 1957 y en ocasión de comunicar con nuestros lectores habituales, no quisiera comprometerme a otra cosa que a testimoniarles un buen deseo de hacer, un buen deseo de no aumentar esos lectores, sino de conservarlos. Para eso el escritor ha de escribir por lo menos, no por de lo que lo hacía y ese y no otro, desde hace muchos años, es nuestro firme e ilusionado propósito.



# Los deportes en Baleares

ESTA TARDE EN «SON CANALS»

## Felanitx - Atlético Baleares

### Dudas en las alineaciones de ambos equipos



LLULL  
vuelve a reaparecer en la  
defensiva del «Atlético»

Ha despertado gran interés, la disputa de este encuentro de Liga entre el Atlético Baleares y Felanitx, en el campo de «Son Canals», y que dará comienzo a tres y media de esta tarde. Ha despertado interés dado el buen momento por el cual atraviesan ambos equipos y por su clasificación.

Por lo que respecta a alineaciones, nada hemos podido poner en claro. Por parte del «Felanitx», debido a que no pudimos localizar a su «mister», el amigo Serra, pero personas que nos merece toda clase de créditos, nos ha asegurado que la alineación de los visitantes está decidida, con excepción del defensa

posibilidades están de parte de Frau, ya que el «Atlético Baleares», pese a un compromiso existente no ha dudado en autorizar la alineación de este jugador. De ser ciertas las noticias que nos facilita el informante, la alineación de los olanzillos felanitxenses, será:

Vilar; Tramullas, Frau (Barcelona); Torres; Colín, Oliver; Serra, Vanrell, Ballester, Seva y Homar.

También parece que hay dudas en el Atlético Baleares, al menos en lo que respecta a la alineación de la delantera, ya que las líneas de cobertura ya han sido designadas. Para dichos lugares están designados: Ferrer; Lluís, G. Ferrer, Bermúdez; García, Paco.

Para la delantera tiene convocado, «mister» Biondo, a seis jugadores, los cuales son:

Parra, Ramis, Mi uelin, Sitges, Cafelias y Franch. Parece ser que la duda estriba en si Sitges está repuesto de la lesión que se le reprodujo frente al «Mallorca».

Así está en asunto alineaciones para el partido de esta tarde. Los equipos, más o menos, ya están decididos, ya que las dudas, tanto en un Club como en otro, solo dependen de un jugador.

\*\*\*  
Por lo que respecta al am-

Velomosquito  
Comercial Cruellas

biente en torno del partido, podemos adelantar que desde Felanitx son muchos, muchísimos, los seguidores que se trasladarán a Palma, al objeto de presenciar el partido de máximo interés de la jornada. De los de aquí, hay interés por ver de nuevo a los blanquiazules, ya que estos llevan quince días sin actuar en «Son Canals». Unos hablan de que el equipo está bien y que en Muro no mereció ser vencido, mientras que otros dicen que el equipo distó muchísimo de ser aquel que venció al Menacor.

El encuentro dará comienzo a las 3'30, disputándose con ante-



FRAU  
será el «central», salvo cambios de última hora, en los felanitxenses

rioridad, y como telonero, el partido entre los equipos juveniles del «Felanitx» y «Atlético Baleares».

de octubre de 1928, delantero procedente del «Roter Stern Belgrad», muchas veces internacional en el equipo B de Yugoslavia.

Linninger, Kurt, nacido el 19 de diciembre de 1932, delantero procedente del «Admira» de Viena.

Kubik, Rudolf, nació el día 2 de abril de 1930, es delantero procedente del «Wiena», muchas veces internacional en el equipo juvenil austriaco.

Estos y otros más que componen la expedición, son los elementos que llegan esta tarde a Palma para enfrentarse al «Mallorca» y «Atlético Baleares», en el interesante Torneo Triangular, que comienza el día 1.º y termina el día 6.



TODO ESTO  
ES  
VERDAD

por Miguel Vidal Ral

DOS PRESIDENTES EN  
APUROS

Cuando las cosas ayer, por la mañana, se pusieron serias y parecía que el Austria-Salzburg, no encontraba medio de llegar a tiempo para disputar en las fechas indicadas el Torneo Triangular Internacional, los dos presidentes, el del Atco. Baleares, señor Genovart y el del Mallorca, señor Rosselló, quedaron algo sorprendidos, algo apurados.

Seguramente pensaron que se iba a perder la magnífica oportunidad de enfrentarse nuevamente y sin espera, estas dos potencias que son el Atco. Baleares y el Mallorca.

Pasaron sus apurillos por la mañana, luego por la tarde, se tranquilizaron los espíritus al saber que precisamente esta tarde llegaba a Palma el Austria-Salzburg.

Y ya tenemos otra vez el jaleo organizado. Aquí los presidentes sonrientes y optimistas. Por teléfono y hasta hablando personalmente y en las conferencias que con motivo del Torneo Triangular se han venido celebrando, mucho optimismo también.

Al despedirse y estrecharse la mano no pudieron esconder una media sonrisa. Triay, el secreta-



Rosselló Genovart

rio del Atco. Baleares le dijo a su presidente: «Puedes decirlo claro. Tienes ganas de repetirte de todas formas» y en un acento que descubre el lugar de su nacimiento dijo: «Tamateix vus guanyarem...»

El presidente del Mallorca se limitó a contestar: «Ya ver-mos...»

## Hoy llega el Austria-Salzburg, vía aérea, procedente de Orán

### Expectación ante el primer encuentro Mallorca-Austria-Salzburg

Hoy por la tarde a las 5'30 llegarán a Palma los jugadores del Austria-Salzburg, que han de disputar junto con el Atlético Baleares y el Mallorca el Torneo Triangular Internacional, para la posesión del Trofeo Asociación de la Prensa.

Ayer por la mañana se recibió un telegrama en el que decía que el Austria-Salzburg se encontraba con ciertas dificultades para poder realizar el viaje de Orán a Palma de Mallorca. No obstante ayer mismo nos pusimos al habla con la dirección del hotel donde se hospedan en Orán y pudimos saber que el Austria-Salzburg había conseguido solucionar su papeleta y que se trasladaba a Argel para desde allí en un avión de Air France realizar el desplazamiento en vuelo directo.

Más tarde la K.L.M. recibía un telegrama de los componentes del equipo austriaco confirmando su llegada en dicho avión de forma que esta noche se encontrarán en Palma y alojados en las habitaciones que tienen reservadas en el Hotel Mediterráneo.

Anche en los locales del R.C.D. Mallorca había extraordinaria animación y se comentaba la venida de este equipo de 1.ª División Austriaco, haciéndose grandes elogios del fútbol de este país, que acaba de demostrar su gran clase con las actuaciones del Rapid de Viena frente al Madrid, con las del Admira frente al Real C. D. Español, y con las del Austria en Valencia donde batió al conjunto blanco de aquella capital.

Nos esperan con el Austria-Salzburg, a juzgar por todos los datos que poseemos, dos magníficas tardes de buen fútbol, repartidas entre el Campo Luis Sitjar y el de Son Canals, ya que el conjunto extranjero debe jugar frente a ambos equipos.

Nos aguarda igualmente otro encuentro de extraordinaria emoción, el que disputarán Mallorca y Atlético Baleares, precisamente el final, que ha de celebrarse igualmente en el campo Luis Sitjar.

El Torneo Triangular da comienzo ya el próximo día 1.º en el Luis Sitjar, con la presentación del Austria-Salzburg frente



KOENIG  
defensa del «Austria-Salzburg»

al Mallorca, un partido que despierta no poca expectación y en el que entran ya puntos y goles para la posesión del magnífico Trofeo.

No sabemos todavía, como se ha resuelto el asunto árbitro para el encuentro Mallorca-At-

lético Baleares. Ayer mismo nos decía Llinás el Presidente del Colegio Balear, que no había recibido ninguna sugerencia de los clubs, pero que ya saben esta a su disposición para obrar conforme ellos deseen.

La expedición austriaca la componen 17 personas entre jugadores y directivos.

Seguendo la trayectoria que nos hemos trazado, presentaremos hoy a nuevos elementos del conjunto austriaco.

Konig, Wilhelm, nació el día 8 de julio de 1929, juega de defensa derecho y ha sido 25 veces jugador internacional, representando al país de Salzburgo.

Grün, Alfred, nació el día 9 de julio de 1924, ha sido nueve veces jugador del equipo representativo del país de Salzburgo.

Tomenendal, Wilhelm, nació el día 4 de julio de 1930, ha sido delantero centro del «Wiena Wien» y ha jugado numerosas veces en el equipo internacional juvenil de Austria.

Minarik, Ernst, nació el 24 de agosto de 1930, muchas veces jugador del equipo internacional juvenil de Austria.

Putkovic, Ladislav, nació el 31

## Baleares hace el resumen de 1956

Aunque durante el año que termina se han celebrado los Juegos Olímpicos de invierno y los XVI Juegos Olímpicos en Melbourne, directamente para los españoles hay un hecho deportivo que sobresale por encima de todo. Es la innovación del llamado «estilo español» en el lanzamiento de la jabalina.

Ante este hecho todo lo demás



Equipo del «Real Madrid», que conquistó para España, la «Copa de Europa»

### El «estilo español».-La I Copa de Europa.-El fracaso de la Vuelta Ciclista a España.-La selección nacional de fútbol.-El ocaso pugilístico

paldece. Ni siquiera la extraordinaria revelación que fué la participación española, conducida

por el M. Trigués de Portugal, en el campeonato de «bobs» de la Olimpiada de Invierno, celebrada en Cortina d'Ampezzo; ni siquiera la caída en barrena de nuestro flamante campeón de Europa de los pluma, Fred Galizna; ni siquiera la presencia de Bobet y Kolet en la Vuelta Ciclista a España; ni siquiera la participación en el Hipódromo de la Zarzuela, en una carrera para «gentlemen», del famosísimo coronel Peter Townsend, el que no pudo casarse con la Princesa Margarita de Inglaterra.

Desde que Quadra Salcedo exhibió públicamente la «modestia» española, en el lanzamiento de la jabalina en una reunión cívica celebrada en París, el mundo deportivo internacional se agitó convulsivamente ante el derrum-

bamiento del «record» que de forma imminente había prever el nuevo estilo. Su descubridor fué el vasco Félix Erauzquin, y la técnica se apoyaba en la empleada para el lanzamiento de la barra. Rápidamente cayó el «record» de España, que batió Quadra Salcedo en su demostración en París. En seguida lo volvió a batir Erauzquin. Y ya metidos todos en una fiebre de entusiasmo, mientras en el mundo se discutía y ensayaban el nuevo estilo, se convocó una reunión atlética en la Ciudad Universitaria de Madrid, el 14 de octubre, en la que Erauzquin, Quadra Salcedo, Iguarán y Celaya intentaron batir el «record» del mundo.

Al conjuro de semejante anuncio, los alrededores del recinto deportivo universitario parecían

los de Chamartín en día de gran partido de fútbol. Dentro no menos de 40.000 personas presenciaron el intento de superar la marca nacional del lanzamiento de la jabalina. Fue, sin duda, una jornada histórica que sirvió, además, para demostrar que cuando el atletismo tiene atención el público acude a verlo.

Falló el intento. Quadra Salcedo fué el que consiguió el mejor tiro con 74'82 metros, que supuso en aquellos momentos un nuevo «record» de España. Pocos días después, el catalán Clavero lanzó la jabalina con el «estilo español» a 90 metros. Pero aquel mismo día, el noruego Danielsen consiguió 93'70 empleando la nueva técnica. (Después en la Olimpiada, en Melbourne, Danielsen superó el «record» del mun-

do con el estilo clásico, consiguiendo 85'71 metros.)  
Continúa en la página siguiente



ERAUZQUIN  
uno de los «creadores» del llamado «estilo español»





### Esta tarde en el CLUB MINACO

TENDRÁ LUGAR UN INTERESANTE FESTIVAL INFANTIL

El "Club Minaco", organiza, a igual que el año anterior, un gran Festival Infantil con reparto de juguetes a todos los hijos menores de 14 años de cuantos componen la plantilla de la Policía Municipal.

Dicho Festival, que a no dudarse ha de constituir un señalado éxito, tendrá lugar esta tarde a las cinco en los locales del "Club Minaco" (calle de Aragón, núm. 7), y se sortearán en cada uno de los cuatro grupos según edades, dos de niñas y dos de niños, tres importantes premios. Pero también para los que no resulten agraciados en dicho sorteo hay premio, ya que se entregará un precioso juguete a cada niña y niño que presente el vale-invitación a la Fiesta.

## «Balears» hace el resumen de 1956

(Véase en la página anterior) LA COPA DE EUROPA DE FÚTBOL

La victoria del Real Madrid en la Copa de Campeones fue, sin duda, un acontecimiento de gran resonancia nacional e internacional. Por un lado sirvió para paliar la amargura nacional por la derrota que nuestra selección A sufrió en Lisboa. El triunfo del equipo madrileño puso otra vez de manifiesto que mientras nuestras selecciones nacionales fracasaban estrepitosamente, los equipos de club se medían victoriosamente con los del extranjero. Pero la victoria del Real Madrid en la Copa de Europa trajo consecuencias profundas, pues luego fue el argumento principal que determinó la quincena de la llamada "Ley Moscardó".

### EL EQUIPO NACIONAL

Parece que ahora se hace con un orden y método la formación del equipo nacional, al menos por lo que se refiere a la selección nacional B, que batió ampliamente por 6-1 al Reims, en partido de entrenamiento, celebrado en Chamartín, y después ganó a la selección nacional B de Italia, en Cagliari, por 1-0.

Con este triunfo frente a Italia, la selección B de España se perfila como seguro vencedor de la Copa del Mediterráneo, que juegan los equipos E de España, Francia e Italia, y los absolutos de Turquía, Grecia y Egipto.

Pero en este final de año es pronto todavía para lanzar las campanas al vuelo por lo que respecta a la revalorización de nuestra selección nacional A, pues mientras la selección B ha ido cosechando triunfos, vemos las derrotas sufridas frente a la selección B de Alemania, la Italia, en Barcelona, la selección ha ido de mal en peor. En 1956 no jugó nada más que contra Portugal.

Pero, por lo menos, la esperanza de que hayan pasado las malas actuaciones de nuestra selección A, están fundamentadas en el sistema de formación del equipo. La selección B última fue lo que siempre debió ser: la cenera de la selección A.

### FRACASO DEPORTIVO Y ÉXITO DE ORGANIZACIÓN

Coppi no corrió la Vuelta Ciclista a España, como se había venido anunciando, pero Louison Bo-

bet y Hugo Koblet tomaron la salida. Hicieron varias etapas en plan de paseo, y al fin se retiraron. Se dijo oficialmente que Bobet sólo había ganado 500 pesetas por su esfuerzo durante varios días.

En general la carrera fue un fracaso deportivo y un éxito de organización. El fracaso deportivo estuvo motivado porque la mayoría de las etapas se decidieron al "sprint", sin que hubiese habido lucha durante todo el recorrido. Como el año pasado se obsesionó con Magni, en esta nueva ocasión el equipo español se obsesionó con Bobet, por considerarle el contrincante más peligroso, y no dieron la batalla. Y Bobet vino como Magni, a tomar la salida y a figurar, nada más.

Por otro lado el equipo español también incurrió en su táctica del año anterior: resartar sus energías para las últimas etapas en las que pensaba dar la batalla y dejar tirados en la carretera a todos los demás corredores mientras ellos se posesionaban de la victoria final y definitiva con el mínimo esfuerzo y la menor lucha. Resultó que también este año España perdió la carrera, que esta vez la ganó el italiano Colferino, a pesar de haber corrido las dos últimas etapas enfermo con pulmonía. Mientras tanto Bahamontes y Loroño se vieron frenados por pinchazos y averías en su intento supremo por lograr la victoria.

### GALIANA HACE SU OCASO PREMATURO

Galiana entró en barrena. Quiso demostrar que era mejor que Hernández, que hizo tablas con el campeón europeo de los ligeros, Dúlio Doi, y quedó fuera de combate. Después fue de mal en peor, hasta que fue derrotado en Madrid por su compañero de equipo Manuel García. Días después envió a la Federación Española de Boxeo su renuncia al título europeo de los pluma, y la F.E.B. le descalificó por seis meses como castigo a su comportamiento antideportivo.

Galiana justificó su renuncia en que no le era posible mantenerse en el peso. Ya lo había anunciado, cuando se preparaba para defender el título en la Costa de Marfil contra el negro Touan. Pero, evidentemente, lle-

vo un comportamiento antideportivo, entregado a la orgía de sentirse estrella mimada y admirada y a actividades cinematográficas. Anteriormente la F.E.B. había sugerido a Hernández que renunciase a su título de campeón de España de los pluma, y cuando el boxeador presentó la renuncia le propuso a la Federación Europea de Boxeo como aspirante al título europeo de los ligeros.

Parece que todo se desarrollaba como una maniobra para evitar que Hernández se cruzase en el camino de Galiana, y resultó que era Galiana el que tercamente pretendía cruzarse en el camino de Hernández. Veremos que pasa en 1957.

### CREACIONES EN JOYAS DE CALIDAD: CONRADO

Mientras tanto nuestro oro campeón europeo de los moscas, Young Martin ha ido dando una de cal y otra de arena. Ahora está a punto de poner en juego su título, precisamente cuando el campeón del mundo, Pascual Pérez, ha accedido a enfrentarse con él en Argentina. Lo extraordinario es que Young Martin ponga su título en juego fuera de España, en Italia, y frente a un italiano. Si lo pierde luego dirán que ha sido por influencia del ambiente. El momento peor de Young Martin, fue cuando Memo Diez le puso fuera de combate en Méjico durante el primer asalto. Aquel combate hizo bajar considerablemente la cotización de nuestro campeón.

### ACONTECIMIENTOS LUCIVOSOS

El resumen deportivo del año, no puede dejar de recoger unos acontecimientos luctuosos, como son la muerte del General Moscardó, Delegado Nacional de Deportes, al que sustituyó José Antonio Elola Olaso. También murieron el corredor ciclista Gelabert, a consecuencia de un accidente de automóvil, y el pelotari Alsúa II al recibir un pelotazo en la cabeza durante un partido en el frontón Recoletos. Otro personaje del deporte que murió en 1956 fue Jules Rimet, presidente de Honor de la Federación Internacional de Fútbol, y del que lleva el nombre la Copa del Mundo de Fútbol.

### EXTENSO PLAN ATLETICO

Finalmente, hay que consignar que la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes ha anunciado que tiene en estudio un extenso plan de organización del atletismo nacional con vistas a la preparación del equipo español que debe acudir a la próxima Olimpiada, que se celebrará en Roma.

IGNACIO ARROYO

CASA ROJAL

MUDANZAS CONSUL DE BARRIO Siete Esquinas 5-1er 2227-Palma

## Partido de la máxima en Alaró: ALARO - SOLEDAD

Pocas veces se ha visto en la historia del fútbol alaróense tanta expectación, como la que ha despertado este encuentro entre el C. D. Soledad y el C. D. Alaró.

Cierto es también, que el once soledista no ha actuado desde hace muchísimo tiempo en esta localidad y precisamente lo hace en un momento en que sus muchachos atraviesan gran forma de juego, y ahí está su última victoria del pasado domingo en el difícil terreno del Sóller, a quien venció por un resultado claro de 1-3. Por ello, este encuentro de hoy, ha despertado un enorme interés, siendo uno de los de la máxima, y estamos seguros de que el entradón que registrará el Campo Municipal, será de los de gala.

En el equipo local, solamente habrá un cambio, con relación al equipo del pasado domingo; no sabemos cual será, ya que el mister alaróense no ha dicho nada a este respecto, pues como siempre, lo único que ha dado ha sido la lista de convocados.

Visto el entrenamiento último realizado, se ha observado una

mayor cohesión en todas las líneas, y estamos seguros de que dada la importancia tan enorme que tiene el encuentro de hoy, unos para asegurarse el puesto y otros para superar sus actuales actuaciones, saldrán a rendir el máximo y a asegurar todos desde los primeros momentos, un partido de mucha trascendencia en la tabla de clasificación.

### CALVIA - LA SALLE GENOVA - HISPANO

En el campo de La Salle

Para hoy, domingo, por la mañana tenemos doble partido de fútbol entre los equipos arriba mencionados el primero como telonero que presenta por primera vez en la temporada en Palma, el C. D. Calvia, equipo muy discutido y uno de los aspirantes al título de la III regional y el segundo en el que ambos conjuntos necesitan los dos puntos para mejorar su actual clasificación de seguro será del todo entretenido ya que el Génova noble e impetuoso intentará oponerse a la mejor técnica Hispánica.

Como de costumbre registrarán precios populares.

## El gran encuentro de esta tarde «Mallorca» - «España»

### Reina una expectación grande. - Habrá lleno

El fútbol tiene un poder mágico para movilizar las grandes masas de público. Las referencias que tenemos, en el instante de redactar esta crónica, son de que el campo de "San Francisco" registrará el mayor entradón de la temporada, pues son muchos los aficionados que no quieren perderse la oportunidad de presenciar el desarrollo de esta interesante lucha, entre dos equipos que forzadamente, por su manera de jugar, por los elementos que integran los equipos "Mallorca" "España", por las condiciones magníficas del terreno de juego y por la imperiosa necesidad que de los puntos tienen ambos protagonistas, han de depararnos una tarde de excelente fútbol.

En las tertulias locales se respira un ambiente muy optimista. Se espera y se desea una victoria del "España", pero no un triunfo ganado al azar a fuerza de valentía, de un esfuerzo sobrehu-

mano, fruto de un día, de una tarde de partirse el pecho, sino consecuencia del saber y poder de los jugadores, fruto de una acertada labor individual y de conjunto, que haga del once un todo armónico repleto de moral y de entusiasmo, inicio de la esperada recuperación que en futuros partidos habrá que mantener para dejar satisfechos a sus muchos seguidores y justificar su fichaje.

La lista de convocados es la siguiente: Nadal y Puig; Aguiló II, Ducl, Puigserver y Serra; Llompart, Diaz y Aguiló I; Sastre Barceló, Vicens, Moyá, Rado, Ferrerjans y Mas. Un lote de jugadores magníficos, bien conocidos de la afición y del cual saldrá el equipo que esta tarde ha de enfrentarse a las dorsales contra el once del "Mallorca" para disputarle dos puntos que esta vez son de importancia suma para los adversarios.

El "Mallorca" llegará también con su mejor cuadro disponible y con la lección bien aprendida de su último encuentro frente al Real Madrid. Además no estará solo, numerosos seguidores del equipo decano estarán presentes

esta tarde en el campo de "San Francisco" para animarle y recubrirlo del necesario calor moral que precisan todos los equipos cuando en campo adverso tienen que resolver una papeleta difícil como es la que le aguarra frente al "España".

Solo falta que el tiempo se sume a esta gran jornada para que todo salga bien. El público espera con ansia la hora del comienzo del partido con el ánimo pre-dispuesto a dar una vez más pruebas de su educación deportiva y de la caballerosidad que en todo momento debe imperar para que el fútbol sirva una vez más de lazo fraternal que contribuya a reforzar los vínculos de amistad y buenas relaciones que deben existir siempre entre los clubs, en particular y entre los pueblos, si que a esta meta pueda desvirtuarse ningún resultado por adverso y desagradable que se cifreza al final del partido. — GARA

Velomosquito Comercial Cruellas

Velomosquito Comercial Cruellas

## Menorca-Porreras en N'hereveta

Nos sorprende vivamente que el Porreras en sus desplazamientos constituya la más pobre página deportiva de equipo muy malo. Reiteramos nuestra sorpresa toda vez que para ganar en su feudo, ha sido necesario perseguirle la adversidad y estar dotado de plenas facultades su máximo oponente.

Sin oposiciones ni exigencias opinamos que el equipo local no es tan malo como pretenden muchos sea; únicamente falta de conjunto, de penetración y moral, ya que hasta hoy anduvo completa y ciegamente a la deriva, sin conocimiento alguno de fútbol a practicar. Repetimos pues que el Porreras no es tan malo como lo pintan, sino que lo autoerziquen los equipos que han desfilado hogaño por el recinto de "N'hereveta"; pues si le han ganado o perdido los dos puntos, quedaron gratamente sorprendidos de su buena actuación. Mas como nadie es profeta en su tierra, los más exigentes, los insatisfechos, zahiriendo el honor del club, han menospreciado y coadyuvado a fomentar la crisis y el desaliento imperante; pero a grandes males grandes remedios, los rectores de la U. D. han continuado su paciente labor, y al objeto de enderezar la singular marcha del equipo y desfacar la exigua moral que minaba el espíritu de los jugadores, para rehabilitarlo a su sitio correspondiente, encomendó la dirección de los mismos al ya conocido y dinámico preparador José Pueyo, quien esta tarde presentará a sus muchachos ante la afición en el partido frente al Menorca, colista éste de la clasificación a pesar de haber realizado muy buenos partidos de Liga, motivo por el cual no se le debe confiar por temor de irreparable decepción, como sucedió al Manacor en "Na Capellera". Es indudable que los menorquines llegarán dispuestos a ganar a su presunta víctima, cual acontece al equipo que va de mal en peor, empujados los locales intentarán enmendar pasadas yerros.

Por todo lo cual esperamos que los encarnados salten al terreno de juego con deseos grandes de

jugar, ganar y convencer a su parroquia de que las inmensas cosas raras que hoy en día se ven en fútbol, han quedado relegadas a segundo plano, sobresaliendo la máxima penetración y el mas sano espíritu deportivo. La afición toda espera concluya de una vez este continuo cambio de peones en el equipo y que esta tarde se vislumbre un comienzo de recuperación colectivo, a fin

de que la actual posición del Porreras en la tabla clasificatoria no desacredite el historial del buen club.

¡MALLORQUINISTAS! a Much mayor con la PENA CENTRAL

JUGUETES DE TODAS CLASES

Almacenes "El Hogar"

José Tous Ferrer, 32

PATERNINA WINES, THE BEST OF RIOJA-SPAIN-

RED WINES	WHITE WINES
BANDA AZUL VINA VIAL GRAN RESERVA 1928.	BLANCO SECO MONTE HARO (dulce) RINSOL (seco) GRAN RESERVA (seco)

ASK ALL THE HOTELS AND RESTAURANTS

RESERVE SU MESA de NOCHEVIEJA en el Hotel Biarritz

Cran Baile Familiar amenizado con renombrada Orquesta Teléfono 4907 Playas Maravillas

Roy domingo - Campo San Canals

A las 2'10 - Juveniles

FELANITX - ATLETICO BALEARES

A las 3'30 - Tercera División

Felanitx - Atco. Baleares

Indispensable proveerse Auxilio Social

Servicio Autobuses desde Plaza Pio XII y Puerta San Antonio

Campo San Francisco Luchmayor

Roy domingo, a las 3'30

Mallorca - España

Campeonato 3.º Nacional de Liga

A las 2'15 - TELONERO DE JUVENILES

CASA ROJAL

MUDANZAS CONSUL DE BARRIO Siete Esquinas 5-1er 2227-Palma



MUDANZAS CONSUL DE BARRIO Siete Esquinas 5-1er 2227-Palma

MOTO GUZZI - HISPANIA VELOMOSQUITO Bicicletas y Accesorios

COMERCIAL CRUELLAS

Arco Merced, 29 - Teléfono 4861 - Palma



# EL MENSAJE



Para el agente la misión era terriblemente peligrosa, pero no había otra manera de enviar el mensaje al otro lado del telón de acero. Sin radio clandestina y sin campo de aterrizaje, no había más procedimiento que recurrir al único elemento disponible. Drinopoulos pensaba que le había sido mucho más fácil trabajar ante las narices de la Gestapo.

Aunque nacido en Rumania, Drinopoulos era de origen griego y llevaba en la masa de la sangre el amor al peligro y a la aventura. Hasta que tenía preparado un asunto hasta en sus menores detalles no se le ocurría pensar en los riesgos que el proyecto entrañaba.

En la guerra fría no es preciso apresurarse, por lo general. Pero si hay que extremar las precauciones, porque el enemigo vigila y cualquier descuido es peligroso. La cosa resultaba molesta, pero de ello dependía la subsistencia de la organización clandestina.

Pero, por una vez, a Drinopoulos se le planteaba la papeleta de tomar una decisión peligrosa. Había que enviar a través del telón de acero una lista de suma importancia. Y nadie podría encargarse de la misión sino R-35, que al día siguiente iría a Oslo para casarse. En circunstancias ordinarias, tal viaje habría sido imposible. Pero, por torcido y hábil que sea un burócrata comunista, jamás podrá dar con un pretexto plausible para impedir que una ciudadana pudiese contraer matrimonio aunque fuera en un país extranjero. Sobre todo si antes de esto había tenido lugar una severa protesta diplomática.

El nombre de R-35 en la vida ordinaria era Katryn. No era un agente de categoría principal, pero sí activo y entusiasta. Cuando las avanzadas rusas entraron en Rumania habían matado a su única hermana. Esto hizo que su vida, de allí en adelante, solo tuviera un objeto: vengar a la víctima inocente.

Katryn ignoraba quién era en realidad Drinopoulos. Lo conocía como padre de unas amigas suyas, pero nada más. Para su misión no se ponía en contacto más que con los otros miembros de su célula.

Antes de emprender el viaje, Katryn hizo varias compras que consideraba indispensables. La propaganda es un miasma sutil que llega a envenenar a los más reacios. Y

la muchacha estaba convencida de que en el mundo que se extendía más allá del telón de acero sufría una tremenda crisis, que se traduciría en paro y en bancarrota económica. Y las tiendas de Europa debían estar vaciadas por los soldados americanos plétorica de dólares, o bien arrasada por los huelguistas amotinados y famélicos.

A pesar del trágico panorama europeo, Katryn se sentía feliz al

co después de leerlo, y mucho más si quien esperaba recibirlo era una chica guapa. Y Katryn no hizo al recibirlo la menor demostración de extrañeza. El menor gesto hubiera hecho sospechar al camarero, que seguramente se ganaba una gratificación por informar a la policía. Y esto hubiera traído de consumo la detención de ambos.

Tranquilamente, la muchacha ojeó el periódico, fingiendo interés

Katryn estaba separado de un parque público por un muro bastante alto, aunque no demasiado difícil de escalar, sobre todo para quien lo conocía bien, como le ocurría a Drinopoulos. Al llegar la hora de la entrevista se dirigió allí con paso de lobo y saltó con gran agilidad el muro, amparado por la oscuridad de la noche. En un principio nadie salió a su encuentro, cosa lógica, pues la cita podía ser una añagaza. A fin de hacer desaparecer toda desconfianza, Drinopoulos empezó a hablar con voz suave. Sin otra explicación, enumeró los nombres de los otros componentes de la célula de Katryn. Tranquilizada, esta salió de la sombra donde se ocultaba.

Al reconocer la identidad del visitante, la muchacha se quedó profundamente sorprendida.

—¿Pero es posible que sea usted? exclamó, anonadada—. La verdad es que jamás lo hubiera creído.

—Si he decidido prescindir del incógnito —explicó Drinopoulos— es porque se trata de un caso de suma urgencia y gravedad. Vamos a un sitio donde hablar tranquilos.

Se sentaron en uno de los bancos del cenador. En tanto Drinopoulos hablaba, la muchacha le escuchaba con interés y respeto. Pero, a pesar de ello, se notaba en ella cierta violencia. Sus dos vidas habían entrado en colisión, produciéndose una ósmosis entre los antiguos compartimentos estancos.

—Puedes creerme —repitió Drinopoulos—. Si he venido yo aquí ha sido porque no había más remedio.

—No se preocupe por ello —dijo con voz cálida Katryn—. Porque jamás ha de saberlo nadie, ocurra lo que ocurra.

El contempló aquel cuerpecito de débil textura, con mezcla de ironía y piedad. Pero, a pesar de todo, tenía cierta fe en las palabras de la chica. La mejor técnica para dominar a una llama era aislarla hasta conseguir que se extinguiera. Y una confesión de Katryn requeriría un trabajo de varios meses. Después de ello, la muchacha no volvería a ser jamás la que había sido. Antiguamente, la tortura acababa con el cuerpo, pero respetaba el espíritu; hoy es exactamente lo contrario.

—Estás muy enamorada, ¿verdad? —inquirió Drinopoulos.

—Pues claro —respondió la

muchacha — ¿Me casaría, si no? Era verdad, pensó Drinopoulos. Katryn era una de esas mujeres que se agarran a un clavo ardiendo con tal de escapar de su país. Sin embargo, recordaba las palabras del hombre que le inició en su peligrosa profesión. "Para este trabajo —decía—, tanto da escoger una mujer o un hombre. Pero lo que no debes emplear jamás es una mujer enamorada".

Como en trance, repitió aquellas palabras a Katryn. Pero ésta se echó a reír.

—Es exactamente lo contrario. Una mujer sin amor que le impulse es una criatura medio inútil.

—Como quieras —se encogió de hombros Drinopoulos—. Pero no debemos dejar es este caso ningún cabo suelto. Te tendrás que aprender de memoria el mensaje que te voy a entregar. Es una relación en la que van con todo detalle cifras y posiciones de las distintas fuerzas militares. Cuando hayas conseguido repetirlo sin el menor fallo, quemas el papel y luego aventas las cenizas. Una vez en Oslo, vas a la dirección que viene al final del escrito y recitas tu lección. Entonces podrás descansar tranquila.

De nuevo Drinopoulos saltó el muro y caminó por las calles desiertas. Las patrullas con quienes se tropezaba le pedían la documentación con brusquedad. Luego, al leerla, se la devolvían con respeto. Drinopoulos era un funcionario del ministerio del Interior. Conservaba su puesto a pesar de no ser persona grata, porque se le consideraba casi insustituible. Y nadie le creía capaz, además, de sacrificarse por un ideal.

Sentada en su cuarto, la agente R-35 releía una y otra vez el documento. Tenía una memoria excelente y pronto se supo aquellos datos áridos de la misma forma que si hubiera sido una de aquellas poetas que recitaba cuando iba al colegio.

Al amanecer se puso a escribir una carta a su prometido para el caso de que surgiera a última hora alguna dificultad y no pudiera emprender el viaje. Luego vino el barullo de la última hora: despedidas, recuento de maletas, lágrimas familiares y recomendaciones de última hora. Y, por fin, el viaje a la estación.

Drinopoulos fue en el mismo tren hasta la frontera. En el caso de surgir algo imprevisto, él debería ser el primero en enterarse. Pero la muchacha salvó el peligroso trance con facilidad que superó las mayores esperanzas. En la aduana tan solo examinaron el contenido de dos maletas, dejando las demás sin abrir. La juventud y la belleza de Katryn parecían licuar el rígido telón de acero. Y la sonrisa se imponía sobre las convicciones políticas.

La influencia de Drinopoulos era grande, pero no tanto como para traspasar la frontera. Por consiguiente, hubo de regresar a Bucarest con los nervios destemplados por la emoción de la jugada. Hasta ahora nunca había infringido las reglas del juego, pero, en aquella ocasión había arriesgado la seguridad de la entera organización clandestina en manos de R-35. Porque el peligro aún subsistía en tanto la muchacha no hubiera pasado las fronteras de Hungría y Checoslovaquia. Y otra revisión más, la del aeródromo de Praga donde habría de tomar el avión para Oslo.

Mentalmente, aún continuaba viajando con Katryn. Precisamente ahora estarían bajando las cor-

tinillas en todos los vagones para que los viajeros no pudieran examinar las fortificaciones que se encaramaban con el occidente. Esto haría recordar a la chica los datos que llevaba en la memoria.

Pero la verdad era que Katryn no pensaba más que en su boda, ya tan inmediata. Y, como si quisiera hacer partícipe de su felicidad a todo el mundo, trataba a todos los empleados de aduanas como si ellos participaran también de aquella sensación beatífica. En un hombre hubiera sido imposible tal desenvoltura. Y aquella ingenuidad sin límites acababa por conquistar la voluntad de todos los agentes de la policía y de los aduaneros, que no podían concebir nada sospechoso en aquella encantadora criatura.

Tan solo los checos pusieron la nota discordante en la benevolencia general. Con cara de perro, molestaron todo lo posible a aquella criatura descarada que quería salir del paraíso soviético.

**Colchones**  
**«FLEX» Numancia**  
**Casa Miguel Rosselló**  
PEDRO A. PEÑA, 44

Todo fue como una seda. El prometido de Katryn la esperaba en el aeródromo, en unión de sus parientes. Todo fueron risas, abrazos y parabienes. No sin trabajo, Katryn consiguió desprenderse del cálido afecto que la envolvía y, bajo un fútil pretexto, coger un "taxi" que la llevara al lugar donde tenía que entregar el mensaje. Y, al cabo de media hora regresaba junto a su prometido.

Una vez que se vio en el cuarto que le habían asignado, Katryn empezó a deshacer las maletas. Unos meses más tarde, Drinopoulos describía estos instantes mientras hablaba con el agente de Oslo. Y aún no se atrevía a sonreír.

Porque jamás un agente estuvo tan cerca de la muerte como Katryn durante todo su viaje. Al abrir la primera maleta, la muchacha vio que en la bandeja venía un block de papel de escribir, el mismo en el que había escrito la carta a su prometido. Lo que había puesto allí la noche anterior, momentos antes de cerrar la maleta. Era aquella maleta la única que no habían abierto los aduaneros rumanos ni los húngaros. Los checos se habían dedicado a rebuscar en el fondo de la maleta, dejando la bandeja sobre el mostrador.

Y precisamente dentro de aquel block inofensivo, inmediatamente bajo el cartón de la cubierta, sin quemar ni aventar las cenizas, estaba intacto el papel que Drinopoulos había entregado a Katryn con tan tremendas precauciones.

S. CASTLEMAN



El menor gesto hubiera hecho sospechar al camarero...

Ir en busca de su futuro esposo. Drinopoulos pensaba esto en tanto la observaba sentada en la terraza del café. El había buscado un discreto rincón, a fin de evitar el ser visto. En uno de los periódicos que el establecimiento tenía para la clientela y que Drinopoulos fingía leer, garrapateó una línea con lápiz, aprovechando los espacios blancos de un anuncio. Pago al camarero y al ponerse en pie le entregó el periódico para que se lo llevara a otro cliente que le indicó. Luego, oculto por el quicio de la puerta, se entretuvo charlando con un conocido, pero sin perder de vista a la chica.

El camarero no sospechaba nada. Era corriente el que un parroquiano mandase a otro el periódico

por las eternas fotografías de desfiles, de granjas colectivizadas y de fábricas de la industria pesada. Cuando llegó al anuncio donde otro lector había escrito unas líneas, tampoco hizo ni el menor gesto. Después de todo, se trataba tan solo de una pésima poesía llena de ríos. El estribillo, también de escasa inspiración, decía: "A las tres de la mañana en tu jardín".

Distraídamente, la mano de la chica jugueteó con el cenicero, la botella y el vaso que tenía sobre el velador, hasta que los tuvo agrupados. Esto quería decir, por sí su comunicante la observara, que había comprendido perfectamente y que estaba de acuerdo en la hora.

El lugar de la cita había sido elegido con acierto. El jardín de

## Concurso Radio Borne

### IMPORTANTES SORTEOS REGALOS

En la Prensa saldrán los siguientes cupones:

A. BALEARES	día 23-12-56	B. BALEARES	día 30-12-56	C. BALEARES	día 25-12-56
D. MALLORCA	día 25-12-56	D. MALLORCA	día 27-12-56	D. MALLORCA	día 29-12-55
U. HORA	día 26-12-56	U. HORA	día 29-12-56	U. HORA	día 28-12-56

El que presente tres cupones, uno A., uno B. y otro C., serán canjeados en calle San Miguel, 135 o en Jovellanos, 1, por un billete con el cual durante todo el año 1957 podrá participar en todos los importantes sorteos que, a continuación se indican:

SORTEOS	PRIMER PREMIO	SEGUNDO PREMIO	TERCER PREMIO
1.º — 1 Enero	Un receptor Marconi 5 vál.	Un reloj caballero Zimwel	Un lote de plástico Ta Tay
2.º — 1 Febrero	Una máquina coser Aifa	Una araña cristal La Vienesá	Un lote de discos Belter
3.º — 1 Marzo	Un receptor Askar M. 453 A, 5 v.	Un lote de plástico Anguplas	Un lote plástico Anguplas
4.º — 1 Abril	Un reloj caballero Zimwel	Una pluma estilográfica Durilon	Una plancha A.E.G.
5.º — 1 Mayo	Una cocina gas Corbero	Una batidora man. Hispano Suiza	Un lote de discos Columbia
6.º — 1 Junio	Una nevera hielo Pirineos	Una araña cristal Jala	Una lámpara cristal La Vienesá
7.º — 1 Julio	Un tocadiscos Metodial	Un hornillo petróleo Urania	Un lote de plásticos Ta Tay
8.º — 1 Agosto	Un reloj señora Zimwel	Una cafetera eléctrica Crespo	Una cafetera individual Berrens
9.º — 1 Septiembre	Una batidora Turmix Berrens	Una pluma estilográfica Durilon	Una batidora Internacional
10.º — 1 Octubre	Un co hecho para niño Fort	Un molinillo eléctrico Pimer	Un lote plásticos Anguplas
11.º — 1 Noviembre	Una olla presión Pron'o	Una plancha eléctrica Jata	Una escoba plástico Exin
12.º — 1 Diciembre	Un cepillo eléctrico Pimer	Un molinillo eléctrico Pimer	Una plancha eléctrica Jata

#### NOTAS IMPORTANTES

- Los sorteos tendrán lugar ante Notario, quien extenderá la correspondiente acta pública.
- Los números premiados serán anunciados el día 3 de cada mes por medio de la prensa y de la radio.
- Los premios serán entregados en la casa central de RADIO BORNE (calle de San Miguel, 135), previa presentación del billete premiado, que será devuelto al interesado para que pueda participar en sucesivos sorteos.
- El derecho a los premios caduca a los tres meses del correspondiente sorteo.

**B** Cupón para el Concurso DE Radio Borne

**Calzados**  
**Born**

**Significan**  
**LA PRODUCTIVIDAD**  
**A SU SERVICIO EN**  
**CALZADO DE CABALLERO**

**ESTILO**  
**CALIDAD**  
**ECONOMIA**

Venta en:  
CALZADOS BARRAS  
BOLSERIA, 20  
CALZADOS BALEAR  
PZA. ROSELLÓN, 16  
PALACIO DEL CALZADO  
CADENA, 7  
CALZADOS PALACIO  
SAN FELIX, 22



# La restauración del órgano de Santanyi, próxima a empezar

# Exposición de pintura moderna



(Crónica de nuestro correspondiente). — Como adelantábamos ya en anterior envío, una magna exposición de oleos va a ser puesta a la consideración del público manacorense. Luis Ortas, autor de la interesante iniciativa, ha traído de la capital de España una colección de obras de representativos autores de la "escuela madrileña" de pintura. El total asciende a una treintena, e incluye oleos, monotipias, xilografías, dibujos al carbón y otros procedimientos diversos. Los autores, Gascón, Celis, Alcorio, Zarco, Perellón, Ortega, Sanz y el manacorense Lodrá, son artistas jóvenes que con tenacidad se van abriendo camino en el arte español. Más que simples promesas, son todos ellos firmes realidades con clara proyección hacia el futuro.

La exposición, que se ha colgado en el salón de "Agrupación Artística", generosamente cedido por su Directiva, permanecerá abierta hasta Reyes.

**LLEGO LA TUNA**  
 Trayendo su alegre mensaje de juventud, llegó la tuna de la Escuela de Peritos Industriales de Villanueva y Geltrú. El viernes, ya desde la tarde, la ciudad se vio invadida y recorrida por la pintoresca "troupe", la cual cedió conciertos a buen número de señoras de nuestra mejor sociedad. Por la noche, en el viejo tablado del Salón Variedades, los tunos ofrecieron al público un simpático espectáculo cómico-musical, bajo el título de "Arriba la Tuna". Asistió un público numeroso, que salió complacido de la función.

ciudad en la lotería navideña. Manacor resarciose haciéndose su propia lotería, la del sorteo benéfico que organiza el Ayuntamiento. Las lechonas, premio a los afortunados, correspondieron a los números: 5115, 3890, 11561, 6360, 330, 9253, 3693, 6543, 11160 y 1322.

**AGUINALDO A LOS GUARDIAS DE CIRCULACION**  
 Como se había anunciado, el pasado martes, día de la Natividad del Señor, la Unión Deportiva Manacorense, en un hermoso y sencillo acto al que se sumaron numerosos motoristas, ofreció a los guardias de circulación el aguinaldo de Navidad. El acto tuvo lugar en la plaza de Calvo Sotelo, y fue preñado por nutrido público.

**NECROLOGICA**  
 Víctima de rápida enfermedad, falleció cristianamente el pasado día 26, el industrial don Andrés Mesquida Mestre, muy conocido y estimado en la ciudad por sus dotes naturales y por haber desempeñado el cargo de Teniente de Alcalde de Manacor en el penúltimo consistorio municipal.

Los actos necrológicos, concurrendosísimos patentizaron el sentimiento de sus numerosas amistades. Reciban todos sus familiares, en especial su esposa doña Juana Servera Blanquer, hijos don Antonio don Andrés, doña Margarita, doña Juana y don Bartolomé e hijos políticos, nuestro sentido pésame.

**REVISTA**  
 Para los próximos días 2 y 3 de enero, el Teatro Principal anuncia la presentación en su escenario de la gran compañía de revistas de José M. Lasso, actualmente en cartel en el Teatro Lírico de la capital. La compañía, con todas sus primerizas figuras, Lourdes Raquiel, Alady y Antonio Amaya, pondrán en escena "Música y mujeres" el día 2, y "Pim, pam, pum... ¡fuego!" el día 3. La expectación que ha despertado la visita de esta gran compañía de revista a Manacor, supera todo lo visto. El entradón que se prepara es de los de época.

**SORTEO BENEFICO**  
 Desafortunada por completo la

gran animación entre los asistentes.

En nuestra próxima crónica, daremos cuenta detallada de las actividades llevadas a cabo, en tal albergue, instalado en la Escuela Graduada.

**ESCUELA PARROQUIAL**  
 Por el Ministerio de Educación Nacional, ha sido nombrado para regentar la Escuela Parroquial, nuestro paisano el maestro don Juan Monserrat Lladó, a quien deseamos muchos éxitos en el desempeño de su labor.

El próximo día 7 de enero, empezarán las clases, en tal centro.

**NOCHEBUENA**  
 Con numerosa concurrencia, tuvimos lugar en nuestro templo, solemnemente y oficio, que cantó el Coro Parroquial.

Son de destacar, algunos villancicos entonados por la escolanía.

Este año, la Sibila, estuvo representada por el niño Miguel Barceló, resultando la función, muy brillante.

Las calles, estuvieron muy animadas—como es tradicional—hasta muy de madrugada.

**NUEVO COMANDANTE DE PUESTO**  
 Se posesionó de su cargo el nuevo Comandante de Puesto de la Guardia Civil, Brigada don Juan Comas Rosselló, a quien deseamos el mayor acierto en el desempeño de su labor.

**AGUINALDO DE NAVIDAD**  
 En la suscripción abierta por el Ayuntamiento pro-aguinaldo a los humildes, se recaudaron más de siete mil pesetas, distribuyéndose entre los citados, 47 importantes lotes, compuestos por turrones, sopas y frutas variadas, patatas y aceite. Todo ello abundantemente.

La Acción Católica, asimismo—como de costumbre—distribuyó numerosos lotes.

**CONCURSO DE BELENES**  
 Ha sido organizado por la Parroquia, un concurso de belenes,

dotado de interesantes premios.

**COLOMBOFILAS**  
 En la tercera y última suelta del Torneo de Navidad de la Colombiada, que terminó el pasado domingo, resultó vencedor Simón Escalas, quedando la clasificación general definitiva, establecida así:

Primero, Cosme Escalas; segundo, Pedro Adrover; tercero, Simón Escalas; cuarto, Cosme Vidal; quinto, Lorenzo Perelló; sexto, José Prohens.

Los seis citados, son los únicos concursantes que han obtenido premio. Nuestra felicitación. En especial al primer clasificado.

**CINE**  
 Teatro Principal: Programa para los días 29 y 30: «Siete novias para siete hermanos», «Prisionero del recuerdo», y «No-Do».

Cartelera para el 31 de diciembre y 1 de enero: «Vacaciones en Roma», y «Noticiarios».

**PERSONALES**  
 Ha pasado las Navidades entre sus familiares, nuestro buen amigo el poeta Blai Bonet, quien regresará a Barcelona a primeros de enero.

—Se encuentra en la ciudad Condal para breves días, el escritor y colaborador de BALEARES, don Antonio Armanque Feliu, que tiene fijada su residencia en Porto Petro.

**SE DICE...**  
 ...que los santanyinenses, no tuvimos suerte en el sorteo de lotería navideña.  
 ...que por lo tanto, tendremos que trabajar un año más.  
 ...que deseamos que Dios nos ayude, para poder hacerlo.  
 ...que un conocido industrial local, está a punto de dar a conocer una sensacional noticia.  
 ...que Vds. se enterarán de la misma por medio de estas propias páginas, si no hay novedad.  
 ...que es muy probable que no publiquemos más noticias de Santanyi, hasta el año próximo.  
 ...que, ¡hasta entonces pues, amigos!



(De nuestro correspondiente a l. «Perico»). — Nos han llegado buenas noticias respecto a la restauración del órgano de Jordi Bosch, instalado en nuestra parroquia. Si no surge ningún contratiempo, en el mes de enero, comenzarán a recibirse de «La Organería Española», encargada de efectuar la restauración—los primeros envíos de material, para empezar a realizar los tan deseados trabajos.

Mientras tanto, la lista de donativos pro-restauración, va en aumento. En estos momentos, se llevan recibidas en total, 66.493 pesetas. Y son los señores que se señalan quienes han aportado las últimas cifras:

- Su a anterior: 56 828 pesetas; don Rafael Amengual, 50; doña María Beltrán, 25; señor Oriol Folch (Barcelona), 50; don P. Figuera y Serra (Barcelona), 50; don D. Vidal Burdils (La Puebla), 50; XX, 20; R. de «Bellver», (Palma, 25; XX, 5; don Sebastián Clar, 125; Anónimo, 30; dos hermanas, 75; XX, 01; don Pedro Pol, 25; XX, 10; don Bernardo Clar R., 25; XX, 4; don Francisco Vidal, 10; Anónimo, 500; un deportista, 70; Beneficio papeletas Lotería, 1.350; A. B., 500; don Antonio Vidal, R., 25; hermanas María y Antonia Bonet, 25; Empresa Auto-buses Clar (Lluchmayor), 100; don Bernardo Piquer, 25; Rdo. D. Lorenzo Llitera (Económico San Nicolás-Palma), 250; don Sebastián Vidal A., 50 y don Juan Adrover V., 10 pesetas.

**ALBERGUE «FIN DE AÑO»**  
 Fue inaugurado el día 26, el Albergue «Fin de Año», del Frente de Juventudes, reinando

**¡No más canas!**

SEÑORA...  
 CABALLERO...

Usando  
**LOCION GOYA o GOTAS DIVINAS**

sus cabellos recobrarán el color natural  
**LOCION GOYA** se emplea como cualquier colonia.  
**GOTAS DIVINAS** como una brillantina.  
 Dos productos de aplicación distinta pero de efectos iguales, creados por **PERFUMERIA ICART** para que Vd. sea siempre joven. **ICART-ESPAÑA**

## El mejor regalo de Reyes

**¡Que comodidad!**

PLAZOS DESDE **100 Ptas** MENSUALES

**Lavadoras eléctricas**

VENUS	2600
ADE	2650
AGNI JUNIOR	2700
OTSEIN	2750
TER 303 <small>oscilador</small>	3200
TER 303 <small>oscilador</small>	3600
LAVALANDIA	3300
BRU CONFORT	3550
HOGEL	3970
SUPERKIN KRONOS	5185
PINGÜINO	5300
BRU DE LUXE	5580
AGNI OLIMPIC	7000

**Tocadiscos 3 Velocidades**

PLAZOS DESDE **75 Ptas** MENSUALES

R.C.A. TOCADISCOS AUTOM 45 C.P.M.	895
R.C.A. TOCADISCOS AUTOM 3 VELOCIDADES	2350
R.C.A. TOCADISCOS AUTOM MALETA 45 C.P.M.	2780
R.C.A. TOCADISCOS AUTOM MALETA 3 VELOCIDADES	6750
ECOTEPPAZ TOCADISCOS AUTOMATIZADOS 3 VELOCIDADES CON B.A.B.E.	1582
HEKTOR TOCADISCOS AUTOMATIZADOS 3 VELOCIDADES SIN B.A.B.E.	1240
HEKTOR TOCADISCOS AUTOMATIZADOS 3 VELOCIDADES CON B.A.B.E.	1059
DIAOSTON TOCADISCOS AUTOMATIZADOS 3 VELOCIDADES	3150
MELODIAL TOCADISCOS AUTOMATIZADOS 3 VELOCIDADES	1157
MELODIAL MALETA AMPLIA ROTATIL TOCADISCOS 3 VELOCIDADES	3500
PAILLARD TOCADISCOS 3 VELOCIDADES	2175

**CONTRA EL FRIO: ESTUFAS-BRASEROS**

PLAZOS DESDE **25 Ptas** MENSUALES

Electro-impulsor BRU	2480
RADIADORES desde	1250
Estufa A.E.C.	590
Estufa MARCONI	575
Estufa S.I.C.E.	530
Estufa SOL	275
Estufa SALCO	140
Brasero HOGEL	345
Brasero ETNA	125
Brasero COPER	225
Estufa URANIA	

A RETROLED-GRAN NOVEDAD SIN DIOX. SIN MELCHA NI REGION

**Para su bebé**

PLAZOS DESDE **30 Ptas** MENSUALES

SUPER-F-2	345
SUPER-F-2L	385
CONVERTIBLE 51	398
CONVERTIBLE 51-L	460
CONFORT C-32	552
CONFORT C-33	715
CONFORT C-33-L	865
D-550	1540
CUNA	450
CADOTA	228
CIELO PLASTICO	116

**100 MODELOS DIFERENTES**

PLAZOS DESDE **25 Ptas** MENSUALES

3 Luces cristal Bohem	56
4 id. id. Sepern	97
5 id. id. Fantash	188
8 id. id. Lumin	284
4 id. id. Comedor	289
3 id. cristal y bronce	151
5 id. bronce Holandes	304
6 Luc. b.c. crist. Versailles	1069
5 id. id. id. Comedor	856
Farola bronce y cristal	368
Juego apliques crist. 1 <sup>er</sup> 2 <sup>da</sup>	96
id. id. id. 2 <sup>da</sup>	112

**Cine Sonoro 16 m/m.**

DEBBIE MB-15

PRECIOS ESPECIALES PARA COLEGIOS E INSTITUCIONES BENEFICAS

Todas las Casas distribuidoras de películas alquilan, a precios módicos, en 16 m/m., los mismos títulos que se proyectan en los cines públicos



**SERVICIO REGULAR**

**BARCELONA  
ANTILLAS  
VENEZUELA**

**SALIDAS:**

1/n LUCANIA  
10 Enero

5/s AURIGA  
26 Enero

1/n IRPINIA  
9 Febrero

1/n VENEZUELA  
28 Febrero



**AGENTES GENERALES:**  
**HIJOS DE M. CONDEMINAS**

BARCELONA: Paseo Colón, 9 - Teléf. 311604  
PALMA DE MALLORCA: Jaime II, 94 - Teléfono 3137

## Interesante exposición de dibujos infantiles

En la Biblioteca de la Caja de Pensiones

(De nuestro corresponsal, Tanusio). — En el Salón Biblioteca de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros y organizado por nuestro Ayuntamiento se ha instalado una exposición infantil de dibujos.

Muchos son los niños que han aportado sus trabajos estando en ellos consignados —lástima que no sea en todos— el nombre y edad de los autores.

De cinco a doce años es la edad de los que exponen, detalle que hace más interesante al ingenua gracia de los trabajos expuestos.

Pese al gran número de los trabajos presentados —ha sido llenado completamente el amplio salón—, no podemos afirmar que se hayan logrado plenamente los objetivos que el Ayuntamiento al organizar la exposición creyera conseguir.

**DEGUSTE UN  
Pollo al AST  
EN RESTAURANTE  
HOTEL NACIONAL**

En muchos dibujos, ocultos quizás, se nota el calco del original, y en otros, la copia en serie del mismo motivo está excesivamente repetida.

Tiene la exposición sus cosas buenas. Indudablemente son muchas más que los pequeños defectos apuntados. El haber interesado a tantos niños, ya sería motivo suficiente para alegrarnos y aplaudir muy cordialmente la iniciativa de nuestro Ayuntamiento. Y podemos adelantar, que de persistir en siguientes años, va a convertirse en un simpático e interesante acontecimiento.

Y aparte su importancia como iniciativa y como experimento,

pueden apreciarse un buen número de dibujos cuya contemplación vale la pena. Entre los que más nos llamaron la atención, figuran dos o tres colocados en las columnas centrales, conseguidos con trazos seguros y afortunados y de una espontaneidad que los hace deliciosos.

Queremos desde estas columnas felicitar al organizador Ayuntamiento a los Maestros y profesores que han colaborado, y de una manera especial a estos pequeños dibujantes por habernos regalado con sus inquietudes.

**LA PEÑA ARTISTICA YA PREPARA SUS FIESTAS DE SAN ANTONIO**

Este promotor estupendo que es don Francisco Gost, todo un carácter en eso de organizar festivales, a los cuales aporta su desinteresada colaboración, y a la cual ha confiado la veterana Sociedad la confección del programa de las tradicionales fiestas de San Antonio, está ultimando los detalles para conseguir este año, uno de los más resonantes triunfos en la ya larga historia de "La Peña Artística".

Si bien aun no tenemos el programa completo, podemos anticipar que se ha conseguido ya en firme la presentación para los días 16 y 19 de este mes de la magnífica agrupación "Orquesta Florida". Está formada por quince profesores de primera línea y entre los galardones conseguidos podemos anotar los siguientes: Ganadora de la Quiniela de los Aes, poseedora de la Copa a la "Mejor Orquesta de España", Titular de Radio Barcelona y exclusiva de "La Compañía del Gramófono". Tenemos la seguridad que será muy bien recibido el anuncio de la presentación de esta gran Orquesta.

Si bien reservamos para una próxima crónica la ampliación de detalles, podemos anticipar que ya se reciben encargos para reservas de localidades en el teléfono núm. 6 que es de La Peña Artística.



**coñac-coñac**

**TORRES**

un coñac muy nuestro con "bouquet" francés

# Solemnes maitines en las iglesias de Artá



(De nuestro corresponsal, "El Eco del Pueblo"). — Desde tiempos inmemoriales las Maitines que han venido celebrándose en nuestro pueblo, tanto en la Parroquia como en el Convento Franciscano, se han visto muy solemnes y concurridas en cuyos aspectos parecían insuperables. No obstante en esta ocasión podemos afirmar, sin el menor asomo de exageración, que ha superado inmensamente en esplendor y asistencia las funciones de pasados años, viendo con agrado todos los feligreses las innovaciones implantadas, principalmente la actuación brillante y acertada de la Escolanía en diversos números, rebosantes todos de candor y simpatía.

En la Parroquia celebró el Santo Oficio el señor Económico Rdo. don Mateo Galmés, y en la Iglesia de los PP. Franciscanos, el Superior Rdo. P. Damián Nicolau.

**LA LOTERIA**

El último es el que rie más fuerte, dice el refrán. Amparados en el halagüeño sentido de esta frase, esperamos con ilusión la Lotería del Niño, pues, por lo que respecta a la de Navidad, la Suerte, esta señora que esperece todos los años fabulosas "herencias", nos ha regateado incluso la "legítima". Pues en Nuestro pueblo, que en pasadas ocasiones al menos nos era dable oír algo de "duro por peseta" o "reintegros", este año apenas si nos han llegado estos premios de consolación. Pero, si quien rie el último rie más fuerte, todo se trata de saber esperar. Esperemos...

**UN RECUERDO QUE PERDURA  
UN OBSEQUIO DE  
JOYERIA CORRADO**

**CINEMASCOPE EN EL PRINCIPAL**

El empresario y propietario del Teatro Principal, don Juan Sard Pujadas, nos comunica para que hagamos público que en estas fechas se está trabajando intensamente en este local para dotarlo del nuevo sistema de cine, Cinemascope, cuya instalación es interés del propietario se inaugure en fecha próxima, aunque no pueda precisarse. Será el juguete de Reyes para los aficionados al Séptimo Arte?

**APROBADO PARA LA CAJA DE PENSIONES**

Después de recientes oposiciones en Barcelona ha ingresado en la Caja de Pensiones, don Andrés Cursach, hijo del Delegado de la Sucursal de Artá, don Antonio. Por tal motivo recibe el nuevo funcionario de esta Entidad y familia, nuestro parabién.

**FUTBOL**

Difícil papelita para el "Artá", la de este domingo. Además de recibir a un temible contrincante, el Cardessar, se juega nada menos que el título de Subcam-

peón de la Competición. De salir vencedor nuestro equipo es muy difícil que se le pueda arrebatarse el segundo lugar, lo que le daría opción, junto con el Escolar de Capdepera, a intervenir en otra liguilla de Campeones y Subcampeones, Grupo Pueblos y Grupo Palma. Y de salir derrotado en este partido es muy probable que estas opciones pasen a manos de nuestros vecinos de San Lorenzo. No hay duda de que se presenta un encuentro de mucho interés y expectativa.

## ¡Señora!...

## ¡Caballero!

**SI ESTAN PREOCUPADOS POR LA ELECCION DEL REGALO QUE PRECISAN EN LAS PROXIMAS FIESTAS, VISITENOS Y LES RESOLVEREMOS ESTE PROBLEMA**

Le ofrecemos toda clase de artículos útiles y de alta calidad que satisfarán sus deseos

LAVADORAS	COCINAS BENAVENT
ESTUFAS	OLLAS A PRESION
FREIDORAS	MOLINILLOS-CAFE
TURMIX	NEVERAS ELECTRICAS
TOSTADORAS	MAQUINAS AFEITAR
CAFETERAS	ASPIRADORES

**Y TODA CLASE DE ARTICULOS ELECTRICOS PARA EL HOGAR**

Radio :: Gramolas :: Tocariscos todas velocidades :: Amplificadores alta fidelidad :: Radios pilas y corriente :: Artículos piel :: Cámaras fotográficas :: Prismáticos

**Y MIL ARTICULOS MAS DONDE ESCOGER SU REGALO**

# RADIO BALEAR

San Miguel, 151 — Telef. 2324

## DISCOS ULTIMAS GRABACIONES

OBSEQUIE A SUS AMIGOS CON UN DISCO Y ELIJALO, ESCUCHANDOLO COMODAMENTE EN NUESTRAS CABINAS ESPECIALES

Calidad inigualable  
Técnica perfecta  
Presentación inmejorable  
Tres cualidades exclusivas de



**FAEMA**

Sociedad Anónima  
**TEIKA**  
C/. Marqués Fuensanta 24  
Tel. 2256



**URALITA**

TUBOS-PLACAS-MOLDEADOS-DECORATIVOS

MATERIALES DE AMIANTO-CEMENTO

AV. ALEJANDRO ROSSELLO, 78-TEL. 1622-PALMA DE MALLORCA

Corte FALDA Sra. desde 16'- ptas.  
Corte VESTIDO Sra. desde 60'- ptas.  
Corte ABRIGO Sra. desde 150'- ptas.

en

**Alberola y Compañy**  
SAN MIGUEL, 81  
**GRAN VENTA DE RETALES**



**PARA UN REGALO FINO Y APRECIADO: JOYERIA CORRADO**

**NATALICIO**

En Palma doña Monserrat Pons Llinás, esposa de nuestro particular amigo don Miguel Ferrer Pons Aparejador, dió a luz el día 25, fiesta de Navidad, a una encantadora niña que en las aguas bautismales recibirá el nombre de Francisca.

Reciban sus padres y abuelos nuestra cordial felicitación.

**BODA**

En la Parroquia se celebró el pasado jueves el enlace matrimonial de la señorita Isabel Negre con don Agustín Esteve.

Impartió la bendición nupcial el Rdo. don José Sancho de la Jordana y firmaron el acta como testigos entre otros, don Pedro Font y don Rafael Nicolau.

Después de la ceremonia religiosa los numerosos invitados fueron espléndidamente obsequiados, saliendo seguidamente los desposados, a los que deseamos una eterna felicidad, en viaje de novios.

**NECROLOGICA**

A la edad de 73 años entregó su alma al Creador doña María Carrió Amorós.

A su desconsolada hija doña Juana Seguí, hijo político don Julián Ginard, de la Agencia de Artá-Manacor, nietos y demás familia, les reiteramos nuestra condolencia.

**ESPECTACULOS**

Principal.—"El Príncipe Estudiante" y "Murió hace quince años".

Oasis Cinema.—"Tambores de Tahití" y "Caballero a la medida".

Campo "Ses Pesqueres".—Partido de fútbol de 1 Categoría Regional; Cardessar-Artá.

**RELOJES SUIZOS**

**CAUNY y DOGMA**

Y LAS MARCAS DE MAYOR PRESTIGIO

GRAN SURTIDO DE RELOJES DE PARED Y DESPERTADORES MAXIMA GARANTIA

**Relojería MIRO**

SAN MIGUEL, 129. PALMA

**RESFRIADOS**



CONTRA  
RESFRIADOS.  
CATARROS.  
DOLORES  
NERVIOSOS.  
DE LA CABEZA,  
REUMATICOS,  
GRIPE, ETC

**Ya todo ha pasado con Calmante vitaminado**

LA TABLETA QUE DA BIENESTAR Y TONIFICA LOS NERVIOS

Tolerada por los estómagos más sensibles  
Contiene **VITAMINA B.**

Por sus beneficiosos efectos merece la recomendación de los señores farmacéuticos





### MALLORCA ESTUVO...

(Viene de la página dieciséis)  
Y don Víctor Levi entorna los ojos con nostalgia.  
—Una última pregunta, don Víctor. Desean sus correligionarios volver a España?  
—Creo que no. Tal vez algunos quisieran volver, pero en todo caso serían poquitos. Somos ingleses, ciudadanos británicos con los mismos derechos que los demás. Nadie nos molesta, estamos perfectamente identificados con nuestro país, que desde hace cuatrocientos sesenta y cuatro años es Inglaterra. No olvide que Disraeli, el artífice de nuestro imperio, era sefardí...  
—Sí, pero ustedes sienten en el cielo modo la nostalgia de la Madre Patria.  
—Y no lo sabe usted bien. Parecerá pueril, pero puede creer que cada vez que por Radio Andorra, que es la estación española que se oye mejor en Londres, oigo a Juanito Valderrama cantar "España no hay más que una...", los ojos se me llenan de lágrimas.  
No creo necesario aclarar que don Víctor Levi es un caballero de extraordinaria cultura y refinada sensibilidad musical.  
Nuestra conversación duró tres horas...

(1) Yo tenía entendido que al dictarse el famoso decreto los judíos de Mallorca estaban más o menos convertidos, al menos oficialmente, desde hacía cien años. (V. Cuadrado "Museo Balear" 1887), lo cual no es óbice para que los antepasados del señor Levi siguieran a sus hermanos de raza en el destierro.



## Brillantes festividades navideñas



(De nuestro corresponsal, Job)  
— En todas las iglesias de Sóller los actos religiosos con motivo de la Navidad alcanzaron notable esplendor y se vieron muy concurridos.  
Merece destacar, como en actos anteriores, la calidad artística que les da a los maitines de la iglesia del Convento la amplia actuación de la bien preparada y numerosa escolanía y de la notable Capilla del Santo Cristo, ambas conjuntamente bajo la dirección del competente músico Padre Lizarbe, a semejanza de la famosa Nochebuena de Lluch, a cargo de elementos de la propia Congregación de Misioneros de los Sagrados Corazones.  
De cada año asiste a esos maitines y subsiguiente misa del gallo una concurrencia más numerosa. Numerosas personas hoy día tuvieron que permanecer de pie.  
Resulta asimismo muy simpática la breve función que en la tarde de la segunda fiesta se celebra en la capilla oratorio de las Hermanas de la Caridad, con canto de la Sibilla, el anuncio del Angel y villancicos.

**FIESTA DE NTRA. SRA. DE LA ESPERANZA, PATRONA DE LOS TEJEDORES**  
Desde tiempo inmemorial los tejedores de Sóller conmemoran con una brillante fiesta religiosa en la iglesia parroquial la solemnidad de su Patrona Ntra. Señora de la Esperanza, el día de la segunda fiesta de Navidad. Ello es reminiscencia de pasados tiempos en que aún no se había puesto de moda hablar de productividad, pero existía una clara intuición de que el tiempo en días laborables, que deja de aprovecharse, se desperdicia lamentablemente.  
Desde hace algunos años, el prurito de imitación de otros gremios que tienen su fiesta patronal en día específicamente laborable, transformado en vacación retribuida, impuso en las industrias textiles, sollerenses que sea inhabil el 18 de diciembre, por ser la fiesta de la Expectación

o Esperanza. Es simplemente una vacación sin contenido, pues la fiesta religiosa, que costean precisamente los patronos de las empresas, sigue celebrándose el segundo día de Navidad, y a ella concurre mucha gente, llenando la amplia nave del templo. En día laborable no acudiría casi nadie a este oficio.  
Este año esa fiesta tuvo lugar el miércoles 26. El esplendor fue mayor, si cabe, que en años anteriores. El sermón fué predicado por un joven sacerdote sollerense, el Rvdo. P. don Juan Luis Rullán, Misionero de los Sagrados Corazones, orador sagrado de muy notable elocuencia.  
**D. JUAN ESTELRICH, DELEGADO DE ESPAÑA EN LA UNESCO, EN SOLLER**  
Se encuentra entre nosotros, como en años anteriores, con ocasión de las fiestas navideñas, el prestigioso intelectual mallorquín don Juan Estelrich, destacado miembro de la delegación de España en la UNESCO.  
Llegó hace pocos días, procedente de Nueva Dehly, donde asistió a una conferencia importante del citado organismo internacional. Es huésped de una distinguida familia barcelonesa, que vive en el barrio de Es Murterá, en el chalet Casa Jordana.  
Deseamos que le sea grata la estancia entre nosotros a tan notable personalidad, bien acreditada de antiguo en el ámbito literario.

**FALLECIO EN PORT-SAID EL PRINCIPE SALAH EL BIN FUAD**  
Nos ha sido comunicada la noticia de haber fallecido en Port Said el pasado día 9 el Príncipe Salah el Din Fuad.  
Era muy popular en Sóller, en donde residió por espacio de unos veinte años, distinguiéndose por su gran afición a los deportes, que se esforzó en fomentar. En el bienio 1941-42 llevó adelante la reorganización del C. D. Sóller, asumiendo la presidencia del mismo. Dió notable impulso a la sección de baloncesto, donde hubo entonces dos equipos masculinos y uno femenino que tomaba parte en el campeonato de Mallorca de su categoría.  
Aunque residía en Egipto desde 1943, continuó interesándose por el deporte sollerense, que en agradecimiento a sus desvelos y generosa protección le tuvo como Presidente honorario del club local. Acompañamos en su dolor a la esposa del señor Fuad, doña Antonia Vicens, natural de Sóller que reside asimismo en Port Said, con las naturales inquietudes que se han añadido a las de la enfermedad y fallecimiento de su marido con ocasión de las anómalas circunstancias que atraviesa aún ahora aquella ciudad, ocupada por tropas de países extranjeros, en el extremo norte del canal de Suez.

**HOY POSTULACION DE Auxilio Social**  
Pase feliz el Año Nuevo en el elegante salón de baile en boga  
**CALIPSO**  
Orquesta todos los días

**COCHECITOS CAMITAS SILLAS, etc.**  
Almacenes "El Hogar"

## Noticiario de Inca

**LA NATIVIDAD DEL SEÑOR**  
Con todo el esplendor de la liturgia y la popular y alegre que a estas fiestas les da el pueblo sano y creyente, se ha celebrado en nuestra ciudad las fiestas de Navidad.  
Los actos religiosos celebrados en nuestros templos el lunes y el martes se vieron totalmente colmados de fieles conmemorando el Nacimiento del Señor.  
**FRENTE DE JUVENTUDES**  
El miércoles, día 26, dieron comienzo unos cursos de capacitación de Mandos menores para las Falanges Juveniles de Franco que se celebran simultáneamente en Santanyi y en la Estación Preventorial de Son Serra. A estos cursillos asisten unos treinta muchachos de esta Delegación.  
El próximo día 2 de Enero los miembros de esta Delegación realizarán una marcha que tendrá una duración de cinco días en que se recorrerán Lluch, Son Torres, Gorg Blau, Fornalutx, Sóller, Buñola y Santa Maria.

**EXPOSICIONES**  
En el Café-Bar Mercantil el pasado día 22 inauguraron una exposición conjunta los acuarelistas Esteve y García Gutiérrez y de dibujos a Pluma de Valentín.  
Los tres expositores tienen ya una bien definida y gana la personalidad y prestigio, cosa que acreditan suficientemente en esta su nueva exposición ante nuestro público.  
La exposición permanecerá hasta el día 6 de Enero.  
**SOCIALES**  
En la Iglesia Parroquial recibió las aguas del bautismo el hijo de los esposos don Antonio Munar Llompart y doña Isabel Gil Pomar. Al nuevo Cristiano se le impuso el nombre de Pablo.  
—Con el nombre de Isabel María de la Concepción, fué bautizada días pasados la hija del matrimonio de don Francisco Marqués Guerrero y doña Juana Estrany Quetglas.  
Reciban los padres nuestra mejor felicitación.

**ESPECTACULOS**  
Mercantil y Novedades.— "Las zapatillas de cristal" por Leslie Carol y Michael Wilding. De complemento "Investigación criminal"  
—Teatro Principal.— "Entrega especial" por Joseph Coptien y Eva Bartok.

## Se está preparando la gran Cabalgata de los Reyes Magos



(De nuestro corresponsal, GARA).—Los centros de Hombres y Jóvenes de Acción Católica organizan nuevamente este año bajo el patrocinio de nuestro Magnífico Ayuntamiento, la gran Cabalgata de los Reyes Magos, que tradicionalmente vienen organizando y que constituye un modelo de organización y uno de los acontecimientos populares más importantes del año. Llegarán los Reyes Magos cargados de juguetes para los niños y niñas buenos.

**AGUINALDO DE NAVIDAD**  
Por la Jefatura Local de F.E.T. y de las J.O.N.S., y en colaboración con la Delegación Local de Auxilio Social, se procedió el pasado día 24, al reparto a domicilio, por el mismo Jefe Local y Alcalde de nuestra ciudad camarada Lorenzo Clar y la Delegada de Auxilio Social camarada Juana Gamundí, del Aguinaldo de Navidad, a las familias más necesitadas de esta población. Se repartieron más de cien lotes compuestos de diversos artículos, lo que una vez más pone de manifiesto el desvelo de nuestras Autoridades para que en fecha tan señalada no quede una sola familia sin poder celebrar dignamente las Navidades.

**COMPANIA DE REVISTAS**  
El próximo viernes día 4, debutará en el Teatro Mataró de esta ciudad la gran Compañía de Revista de España, Antonio Amaya-Alady. La nueva Empresa de dicho teatro ha querido demostrar al público su buena disposición, ofreciéndole a precios económicos un espectáculo de gran categoría.

**SOCIALES**  
En el altar mayor de la iglesia parroquial se unieron en santo matrimonio don Bartolomé Pastor Catany, Perito Mercantil, con la gentil señorita Mar-

garita Llompart Mas.  
Efectuó la bendición el Rdo. D. Bernardo Trobat y celebró misa de velaciones el Rdo. don Damián Vidal.

Firmaron como testigos por parte del novio don Francisco Durán Sastre, Perito Mercantil, y don Juan Xamena Sastre, Profesor Mercantil, y por parte de la novia don Guillermo Llompart Roig, del Comercio, y don Benito Llompart Mas, Abogado muchas felicidades.

\*\*\*  
Para Barcelona, de paso para París, salieron en viaje de recreo nuestros amigos don Sebastián y su hermana la señorita Juana Gamundí, al objeto de visitar diversos puntos de la nación francesa. Les acompaña también en dicho viaje don Antonio Salvá Clar.

**CLERICAL TONSURA**  
En la Capilla del Consistorio Sacerdotal de San Fedro Apóstol, el pasado día 22, el Excmo. y Rmo. Sr. Obispo de Mallorca confirió la Primera Clerical Tonsura a don Baltasar Coll Tomás, Licenciado en Filología Clásica, alumno del Seminario Conciliar de la Diócesis.

Nuestra cordial felicitación a **MUNICIPALES**  
Se pone en conocimiento de todos los propietarios de sepulturas que con urgencia coloquen los números indicadores del registro que obran en los respectivos títulos de propiedad, en evitación de las continuas confusiones que se vienen produciendo.

**CINES**  
Mataró: Anuncia la producción en technicolor "El millonario" con Gregory Peck y Jane Griffiths. Y en el mismo programa "Agente especial" y "No-Do".  
Principal: En technicolor "El caballero del Misipi", con Tyrone Power. De complemento "La justicia al acecho", y "No-Do".  
Recreativo: Presenta en aglomerada la película "Fierecilla domada", con Carmen Sevilla y Alberto Closas. De complemento "La mujer pirata", y "No-Do".

### Junta de Obras y Servicios del Puerto de Palma de Mallorca ANUNCIO

AMORTIZACION DE 400 OBLIGACIONES DE LA SERIE A DEL EMPRESTITO DE 305.000.000 DE PESETAS DE ESTA JUNTA, AUTORIZADO POR LEYES DE 17 DE JULIO DE 1951 Y 22 DE DICIEMBRE DE 1955

En el segundo sorteo de la expresada Serie A, celebrado el día 27 de diciembre de 1956, han resultado amortizados los siguientes títulos:

131 a 140	7.331 a 7.340	11.581 a 11.590	15.231 a 15.240
1.501 a 1.510	7.551 a 7.560	11.841 a 11.850	15.761 a 15.770
1.701 a 1.710	8.381 a 8.390	12.081 a 12.090	16.461 a 16.470
1.861 a 1.870	8.921 a 8.930	12.351 a 12.360	16.701 a 16.710
2.781 a 2.790	9.101 a 9.110	12.471 a 12.480	17.401 a 17.410
3.461 a 3.470	9.391 a 9.400	12.801 a 12.810	17.481 a 17.490
4.241 a 4.250	10.271 a 10.280	12.821 a 12.830	17.681 a 17.690
4.301 a 4.310	10.871 a 10.880	12.991 a 13.000	17.711 a 17.720
6.741 a 6.750	11.161 a 11.170	13.211 a 13.220	18.311 a 18.320
6.851 a 6.860	11.551 a 11.560	13.431 a 13.440	19.341 a 19.350

A partir del día 21 de enero de 1957, podrá hacerse efectivo en las oficinas de esta Junta, sitas en el Muelle Viejo del Puerto de esta capital, el pago de las citadas Obligaciones, por su total importe nominal, que habrán de entregarse con el cupón número 10 y siguientes, deduciéndose de aquel importe el impuesto de Utilidades sobre la prima de amortización.

Palma de Mallorca, 29 de diciembre de 1956.  
EL PRESIDENTE, Rafael Villalonga  
EL SECRETARIO CONTADOR ACTUAL, Guillermo Malberti

**MAQUITRANS** 175 c. c.

**EL MOTOCARRO PERFECTO**  
Distribuidor: **JAIME BORDOY**  
Antonio M. Marqués, 80 - Tel. 3370 - PALMA  
CONTADO Y PLAZOS

**SI FLAQUEAN**  
SUS FUERZAS  
SU MEMORIA  
SU VISTA  
SUS NERVIOS  
SU HUMOR  
SU OPTIMISMO  
SU APETITO  
SU SALUD

**¡enderécelos!**

Acudiendo al **TÓNICO NERVIOSO CERA**

LABORATORIOS CERA, S. A.  
Vico, 26 - Barcelona

Pase feliz el Año Nuevo en el elegante salón de baile en boga

**CALIPSO**  
Orquesta todos los días

**COCHECITOS CAMITAS SILLAS, etc.**

Almacenes "El Hogar"

**TEATRO Lirico**

HOY domingo a las 11:15 de la mañana **GRAN DESFILE DE ESTRELLAS**

Organizado por el **SINDICATO DEL ESPECTACULO** a beneficio de la suscripción **PRO - HUNGRIA**

con la intervención de **ALEJANDRO ULLOA** primer actor y director.  
**ILLONIS SISTERS** sorprendentes gimnastas.  
**PERY y POPEY** famosos payasos españoles.  
**KIOTO** el cocinero diabólico.  
**ALADY** el número uno de los humoristas.  
**I.O.S XEY** el famoso quinteto vocal.  
**HILLAS GIRL'S** ballet alemán.  
**MIGUEL DE LOS REYES** y su espectáculo de Arte español.  
**VALENCIA-VALCARCEL** pareja de canto español  
**ORQUESTA "IROCADERG"**  
**ORQUESTA "ESTRELLAS BLANCAS"**  
**ORQUESTA "MUSILANDIA"** con Joaquín Escanellas  
**BANDA "LOS CADETES"**  
e intervenciones a cargo de **FRANCISCO FORTEZA Y MANOLO TUBERT** actores de la Compañía "Artis"  
Locutor: **JUANITO RIERA**

**PRECIOS POPULARISIMOS**





**El radio - fósforo es uno de los radioisótopos más peligrosos**

LOS ANGELES. (Servicio especial ICE).—Los radioisótopos procedentes de los desechos radiactivos están siendo de gran utilidad para los biólogos encargados de estudiar los efectos de la radiación en los animales y plantas.

Los materiales radioactivos de desecho de la planta atómica de Hanford se están usando así como un medio para determinar la medida en que pueden ser absorbidos por las plantas acuáticas y los peces, sin ocasionar trastornos a los respectivos organismos.

La absorción de radioisótopos de agua por los organismos acuáticos puede demostrar a la vez la importancia de ciertos elementos químicos para las plantas y a los animales, proporcionando por otra parte un método eficaz para seguir el movimiento de estos elementos a través de las comunidades acuáticas.

Los elementos de radiación llegan al Río Columbia cerca de Hanford cuando el agua que se emplea para enfriar los gigantes reactores atómicos, es devuelta al río. Mucha de la radioactividad proviene de los isótopos de vida corta que se descomponen en los enormes estanques de retención antes de que el emisor del reactor sea bombeado de retorno al río.

El radioisótopo, uno de los radioisótopos encontrados en el Río Columbia más abajo de los reactores, es absorbido por el «plankton» y en forma concentrada por los peces.

La acumulación de radioisótopos en los animales de rapina y en los que se alimentan de plantas, depende en parte de los hábitos de las estaciones y en los ciclos de vida.

Según el Dr. Foster, biólogo acuático de la General Electric en la planta atómica de Hanford, los resultados de las pruebas realizadas indican que el radioisótopo está concentrado en formas acuáticas más de cien mil veces por lo que constituye un verdadero peligro. La concentración de los isótopos de vida corta no es un problema en cambio en organismos elevados, tales como los peces, porque sus concentraciones son mínimas.

**El ferrocarril medio predilecto de locomoción en E. E. U. U.**

CHICAGO. (Crónica especial para ICE, por Jesús Hidalgo).—De los muchos medios de locomoción que existen en el país, empezando por el «auto-stop» y acabando por los superconstelaciones, el ferrocarril es el que ejerce una mayor atracción para los norteamericanos.

Parece a primera vista paradójico que, en el país de la prisa, las locomotoras, por muy modernas que sean, puedan desplazar a los aviones, pero el fenómeno tiene su explicación, si se le analiza detenidamente.

En efecto para distancias inferiores a los 500 kilómetros, los norteamericanos han podido comprobar que el tren, además de ser más barato que el avión, resulta también mucho más rápido.

Para demostrarlo pensemos, por ejemplo en el viaje de Nueva York a Washington, cuya distancia es alrededor de 400 kilómetros.

De la estación neoyorquina de Pennsylvania sale un tren cada hora del día o de la noche, que llega a la Unión Station de Washington 4 horas más tarde.

El avión, por el contrario, sólo tarda una hora y cuarto en el viaje, pero para ir desde cualquier punto de la ciudad al Aeropuerto se tarda más de otra hora y, por otra parte, las compañías aéreas exigen a los viajeros que estén en el aeropuerto 45 minutos antes de la salida.

La inversión de tiempo, por tanto, en el viaje aéreo de Nueva York a Washington es 1 hora y cuarto de vuelo, 1 hora más de viaje de Nueva York al aeropuerto, 45 minutos de espera y otra hora de viaje del aeropuerto de Washington al centro de la ciudad, con lo que salen casi más de las 4 horas que tarda el tren.

La popularidad de los viajes por tren se debe, en buena parte, a la existencia de estaciones subterráneas, que dejan a los viajeros en el centro mismo de las ciudades, con lo que se evitan los problemas de embotellamiento de tráfico.

Otro factor importante es la comodidad de los vagones, dotados de butacas individuales y clase única, la limpieza, y la rapidez de las locomotoras eléctricas, cuyos récords de velocidad siempre se procuran batir con algún modelo nuevo.

**Los norteamericanos son supersticiosos**

250 millones de dólares pierde el comercio de EE. UU. los martes y 13



(Crónica especial para ICE, por Rodrigo de la Peña).—En esta era moderna y altamente científica hay gente que todavía se aferra a las supersticiones.

Aún en las ciudades que podríamos denominar cosmopolitas, hemos observado a peatones que evitan el caminar por debajo de escaleras o que saltan al ver pasar un gato negro. Se han vertido toneladas de sal sobre los hombros y millones de nudillos de la mano han tocado madera miles de millones de veces con el objeto de aplacar a los espíritus malignos y evitar la mala suerte. Estas acciones las realizan personas inteligentes, a las que difícilmente se les puede calificar de modernas y menos de científicas.

Y sin embargo, al preguntarles a la gente si son supersticiosos lo negarán de plano, sin dejar de tocar con los dedos sus «amuletos» más preciados. Nosotros «también» nos preocupamos de la buena suerte, para la cual poseemos un pequeño amuleto que no es otra cosa que un reloj del Medio Oriente cuya misión es desviar el «mal de ojo».

En otras palabras, la gente tiene miedo de arriesgarse — son tan miedosos por ejemplo que siempre que el calendario tiene un martes 13, las pérdidas en los EE. UU. alcanzan a más de 250 millones de dólares en negocios, debido a que los supersticiosos se niegan a comprar o vender.

Si las personas corrientes son supersticiosas, hemos observado que la gente de teatro lo es mucho más. Se pueden escribir volúmenes sobre las elaboradas precauciones que adoptan para mantener sus destinos especiales en un marco férreo, precauciones fácilmente comprensibles por cuanto la existencia en el teatro es precaria.

En su mayor parte, las supersticiones entre la gente de teatro, adquieren la forma de «tabús» estrictos y cuidadosamente observados que tienen a asegurar el éxito de la obra así como un largo período de

empleo para el elenco. Y dado que es virtualmente imposible romper alguno de los tabús, siempre existe una excusa conveniente para explicar el fracaso de una obra.

Los artistas veteranos toman sus precauciones desde los ensayos pues nunca dicen en alta voz la última línea del tercer acto. Si lo hacen la obra está llamada a fracasar, aún antes de que se presente al público.

Si llueve la noche del estreno, esto significa un éxito completo. Esta es una de las pocas supersticiones en las que la gente de teatro no puede hacer nada. Sin embargo, la mala suerte que resulta de los tabús quebrantados se puede aliviar. Por ejemplo, un actor nunca desea buena suerte a otro en la noche del estreno, pues anticipan el fracaso. Otra superstición consiste en que ningún integrante de la compañía debe adelantarse a otro en las escaleras situadas tras el escenario. El subir o bajar primero está determinado por la condición del artista en el elenco.

En noches pasadas rompimos una de las reglas carísimas del teatro: subir tras el escenario. No solamente silbamos sino que lo hicimos en un camerino, lo que se considera uno de los crímenes más horribles del teatro. «¿Acaso quieres arduarnos?» me increpó un artista amigo, y decir esto me obligaron a salir, ordenándome que volteara tres veces la cabeza al tiempo que pronunciaba algunos taces bien seleccionados. Obedecí y por consiguiente la maldición fue levantada.

En la actualidad, y a pesar de todas las supersticiones, el Teatro tiene llenos constantes en EE. UU. Es indudable que la comedia que proporcionan los sistemas Worthington de aire acondicionado ha tenido mucho que ver con el éxito alcanzado. Pero más que nada contribuye a su creciente popularidad el hecho de que la gente se está cansando de pintallos. Hario de ches y de televisión, el pueblo norteamericano desea sentir el contacto vivo de los personajes en la escena y cirios reír y llorar, sin la frialdad que proporciona siempre el celuloide.

**Los turistas consumen 5 toneladas de carretes fotográficos todos los meses**



(Servicio especial ICE).—Los productores extranjeros, las casas de fotografía sudamericanas y los turistas consumen mensualmente millones de metros de películas norteamericanas en sus actividades fotográficas o cinematográficas.

Tal es el informe que acaba de dar a conocer el señor Alvin B. Beck, vicepresidente de AEI-Air Express Internacional Corporación que es la encargada de transportar dichas películas, cuyo peso asciende a miles de kilos mensuales.

«Casi todo este tráfico se dirige ahora hacia el Oriente», declaró el señor Beck. «Hace pocos años tuvimos un gran volumen de envíos en ambas direcciones, formado por películas negativas que se enviaban a Europa, los países Americano, el Lejano y el Medio Oriente, y luego regresaban a este país para ser reveladas.»

«En la actualidad, sin embargo muchos países poseen sus propios laboratorios para revelar, con lo que el regreso de las películas ha disminuido. Pero lo que hemos perdido en este sentido lo hemos recuperado con los envíos de productos químicos para revelar, que salen desde este país hacia Sudamérica, Europa y el Oriente.»

El señor Beck manifiesta que Roma, Londres y París son las ciudades que más películas fotográficas y cinematográficas consumen, con un promedio total de cinco toneladas mensuales.

Le siguen en volumen las ciudades de Beirut, Bruselas, Ginebra, Milán, Estocolmo, Copenhague, México, La Habana, Caracas, Singapur, Tokio, Hong Kong y Manila.

Según el señor Beck, la velocidad es esencial para la entrega de películas y productos químicos, y gran cantidad de dichos productos deben llegar a sus respectivos destinos en un plazo máximo de 24 horas.

Por eso los exportadores están haciendo uso de nuestro Golden Rocket Service añadido. «Nosotros recibimos la película cualquier día antes de la una de la tarde, en Nueva York, Filadelfia o Miami y la entregamos en Europa o en el Cercano Oriente a la mañana siguiente».

**Cuarenta y cinco mil trabajadores dedicados a la construcción**

LIMA, Perú. (Servicio especial ICE).—La industria de la edificación en la capital del Perú contará con una importante innovación técnica cuando entre en funcionamiento dentro de poco la fábrica «Concreto Pre Mezclado», que hará posible la distribución de prefabricado de concreto utilizando seis mezcladoras de tipo móvil montadas en camiones dotados de receptores de radio.

Aunque no se poseen datos sobre las cifras que alcanzan el costo de construcción de nuevos edificios en Lima, existen actualmente no menos de 50 grandes edificaciones en proceso de erección solamente en el área comercial de la ciudad. De otro lado se estima que la industria de la construcción emplea alrededor de 45 mil trabajadores en la zona de la Gran Lima, número que habrá de aumentar sin duda, una vez que se dé comienzo a los programas de construcción de viviendas que tiene en proyecto el gobierno.

Esta activa y floreciente industria de la construcción ha experimentado grandes progresos técnicos en los últimos años, siendo la mecanización una de sus características principales. Con la nueva fábrica de concreto premezclado, los ingenieros constructores y contratistas, se evitarán las demoras y molestias derivadas de la preparación de la mezcla de concreto que utilizan en sus obras. En el futuro, dicen, bastará con llamar a un teléfono y a los 20 minutos les entregarán el material en el lugar indicado y listo para utilizarlo.

La planta para la prefabricación de concreto ha sido adquirida en EE. UU., y se instalará en la Carretera Central a 10 kilómetros de la capital. Entre tanto ya se encuentran en Lima seis mezcladoras Worthington con capacidad para cuatro metros cúbicos montados en camiones equipados con radioreceptor y transmisor.

**CRONICA DE SUCEOS**

**Treinta y tres muertos ha causado un huracán en el Brasil**

Orden de vacunación en masa contra la disenteria y el tífus

Río de Janeiro.— Las últimas cifras de las víctimas ocasionadas por el huracán de Passaquatro ascienden a treinta y tres personas muertas, cuyos cadáveres han sido encontrados y enterrados.

Otras ochenta personas han resultado con heridas graves y han tenido que ser atendidas en el hospital local, a donde han acudido médicos y enfermeras de Río para ayudar al personal que ordinariamente presta sus servicios médicos en Passaquatro.

Las autoridades sanitarias han iniciado una vacunación en masa contra la disenteria y el tífus.— (Efe.)

**DA MUERTE A SU MUJER Y DOS HIJOS E INTENTA SUICIDARSE**

Miami (Florida).— Un vecino de esta ciudad ha dado muerte a su mujer y a sus dos hijos e intentó a continuación matarse a

sí mismo, a causa de la enfermedad de cáncer que padecía y de las deudas que tenía contraídas.

Después de cometer el triple patricidio llamó a su padre y a su director espiritual, anunciándoles que se iba a suicidar. Pero éstos avisaron inmediatamente a la Policía, que se personó en el apartamento del asesino y evitó el anunciado suicidio.

Sus deudas ascendían a la cantidad de ochocientos dólares.— (Efe.)

**UN MUERTO Y CUATRO HERIDOS GRAVES AL CHOCAR UN COCHE CONTRA UN ARBOL**

Kertenberg.— La mujer de un comandante norteamericano ha resultado muerta y su marido y tres hijos gravemente heridos al patinar el automóvil donde viajaban y estrellarse contra un árbol en la carretera de Bruselas a Lovaina.

El comandante Harry John

Umlauf, destinado en Stuttgart, fue trasladado, junto con sus tres hijos al hospital de Lovaina. Su mujer, Patricia resultó muerta en el acto.— Efe.

**MUCHACHO DE QUINCE AÑOS ACUSADO DE MATAR A PUNALADAS A UN MARINERO** Nueva York.— La Policía de Brooklyn ha acusado a un muchacho de quince años de matar a

punhaladas a un marinero y de herir a otros dos, después de haber intentado atracarles.

El encausado, John Witherspoon, realizó el crimen en unión de otro compinche suyo, que logró darse a la huida.

Ambos delincuentes se aproximaron a los tres marineros esta madrugada y, después de felicitarlos las Pascu correctamente, les exigieron la entrega de todo su dinero.

Los marineros consideraron más oportuno negarse a ello y defenderse contra los atracadores, quienes hicieron uso de unos puñales. Uno de los marineros, de veintitrés años de edad, llamado Enrico Pevidera, murió de una punalada. Los otros dos, Sergio Rebuli y Gedeón Depetris, recibieron graves heridas. Ambos fueron asistidos en el Hospital Cumberland. (Efe.)



GRUP'S BOMBA PARA USOS DOMESTICOS Y RIEGO B. NADAI - Pza. México 1 Teléfono 2746

**Dice el Doctor...**  
SOLO...  
**CREMA DE ARROZ** de RIERA-MARSA  
**INDUSTRIAS RIERA-MARSA, S.A.**

**VALE FALSO**

José Antonio López Sánchez Espinosa, consiguió un vale de pedido firmado en blanco de la casa Josbon, entregándole relleno, con un pedido de un rollo de plomo, a la casa de don Bernardo Salleras Ripoll, de la calle del General Riera, 24.

Hechas las oportunas averiguaciones, se vino en conocimiento que el interfecto vendió la mercancía a un establecimiento radicado en la calle de la Herrería, percibiendo la cantidad de 337 pesetas.

El plomo fue rescatado y el hecho puesto en conocimiento del Juez.

**RINA**

En la calle de Santanyí, Manuel Castellán Jaume, José Jesús Pujante y Antonio Zanoguera Ferrer, tuvieron una violenta discusión, terminando en riña, resultando todos lesionados, siendo puestos a la disposición del Comisario Jefe de Policía.

**CASA DE SOCORRO**

En el día de ayer, por los facultativos de guardia, fueron asistidas las siguientes personas:

Francisco Jaume Bonet, de 27 años, de contusiones en la cara por agresión.

Magdalena Perez Miesta, de 27 años, erosiones en el cuerpo por agresión.

Pascual Serra Vidal, de 31 años, extracción de un cuerpo extraño de la garganta, comiendo pescado.

María Segura Aguiló, 55 años, fractura por caída en la vía pública.

José Anan Martorell, de 9 años, contusión en la región occipital por una pedrada.

Ricardo Balaguer Magdalena, de 21 años, erosiones en el dorso anular y meñique, por caída.

Juan Antonio Sart Martorell, de 8 años, de erosiones en la rodilla izquierda por caída.

Antonio Díaz Mansano, de 26 años, herida punzante en la rodilla izquierda.



# MALLORCA vuelve a ser hogar de un sefardi inglés

En su casa de Londres, Mr. Victor Levi guarda la llave de su antigua morada en la «Ciutat de Malorques»

Por GAFIM



Mr. Victor Levi

Tal vez sea por ser yo parte histórica y directamente interesada en la cuestión; tal vez sea por esta innata curiosidad mía para bucear, bisturi en mano, en los temas tabú, en las cuestiones que la gente prudente y sensata ha dado en llamar "espinosas". (La verdad es, dicho sea entre paréntesis, que, para desgracia mía y de don Juan Estelrich, el de la Unesco, el "tema" ha degenerado bastante; ahora solo sirve de monótono y aburrido pasto a los novelistas y comediógrafos locales, lo cual nos deja a nosotros, los fieros Amadises de Gaula, en situación un poco ridícula.)

D. Victor Levi es un señor de aspecto distinguido, alto, espigado, de pelo gris, bigote recortado a la inglesa, frente despejada, nariz aguileña, lleva monóculo y viste irreprochablemente un traje cruzado, de color oscuro. Sin su apellido y a pesar de su característica, nobilísima nariz, don Victor no corresponde a la imagen romántica del judío deforme y repulsivo que es de reglamento entre la gente respetuosa con la sana tradición. Don Victor parece exactamente lo que es: un ciudadano británico de buena posición.

—Pertenezco a la comunidad sefardi de Londres, en donde poseo una tienda de antigüedades.

No pueden ustedes imaginarse la curiosidad con que acudí al hotel —uno de los más lujosos del Terreno— para entrevistarme con Mr. Victor Levi, sefardita inglés oriundo de Mallorca. Y es que a mí, como buen mallorquín anterior a la Conquista, me interesa extraordinariamente todo lo que tenga relación con lo que podríamos llamar el "fenómeno semita".

También tengo una fábrica de amiantos en Roches'er, pero apenas me ocupo de ella; mi fuerte son las antigüedades y el arte, a las que tengo una gran afición.

El castellano, perfecto, de don Victor Levi tiene un ligero acento andaluz. Aspira las hachas y dice "fumo", "hablar" en vez de "humo", "hablar". Es decir don Victor Levi, descendiente de una familia de judíos mallorquines que se marcharon a consecuencia del decreto de expulsión de los Reyes Católicos porque no quisieron convertirse (1) habla un delicioso castellano del siglo XV. Y así, ha llamado al camarero —estamos en el bar— y le ha dicho:

—Siervo, tráed lo que pida el caballero.

El "siervo" me ha mirado con cara de extrañeza. Yo he puesto mi cara de bonzo, que tengo para esos casos, pues tengo la impresión que el camarero ha entendido "siervo" en vez de "siervo". Me propongo explicárselo después, en confianza, es decir, en pleno siglo XX.

—He venido a Mallorca porque así se lo prometí a mi madre antes de morir. "No dejes de visitar la bendita tierra de nuestros mayores", me dijo. "Ya que yo no he podido hacerlo, prométeme que antes de morir irás a besar el suelo de España." Naturalmente, se lo prometí.

—¿Y ha cumplido la promesa al pie de la letra?

—Con toda exactitud, según acostumbramos muchos de los nuestros. Cuando llegué a la

frontera española por Hendaya, pregunté a un aduanero donde empezaba materialmente el territorio español. Me dirigió al lugar, saqué el pañuelo del bolsillo, sacudí el polvo del suelo y deposité un beso. Fue para mí un momento de dulce emoción...

—¿Son muchos los sefarditas de la comunidad londinense?

—Unas trescientas familias. Somos en número mucho menor que los judíos "askenazis", con los que no se debe confundirnos.



BENJAMIN DISRAELI, famoso sefardi inglés

—Sí, ya sé. Aquellos son el "cabrún"...

—Nosotros hablamos siempre el español entre nosotros y no vivimos en barrio o "ghetto". Constituímos una comunidad bien avenida y tranquila compuesta en su mayoría por médicos, abogados, ingenieros y otras profesiones liberales. Los comercian-

tes, como yo, estamos en minoría. Los "askenazis" son otra cosa completamente distinta.

—¿Y cómo se explica que siendo de origen mallorquín hable el castellano?

—Se produjo el inevitable contagio y la consiguiente absorción. Los judíos que salieron de esta parte del reino de Aragón eran en número muy inferior a los castellanos. De todos modos, en mi casa tengo, dentro de una arqueta gótica, la llave de nuestra casa de "Ciutat de Malorques", según reza un antiguo pergamino que tengo junto a la llave.

—¡Esto es maravilloso!

—Y no sabe usted bien lo emocionante que resulta para mí ver como en las pastelerías de la moderna Palma se venden las empanadas, que nosotros llamamos "bulemas", la empanada, y en las buñolerías los buñuelos, o "bimuelos", que son exactos y de casi idéntico sabor a los que hacen nuestras mujeres por medio de recetas conservadas a través de casi cinco siglos. A la "bulema", en vez de cabello de ángel, a veces se la rellena de nuez majada...

Don Victor pronuncia: "Nues mahada", aspirado la hache como un andaluz.

—A mí me gustan mucho nuestras comidas tradicionales. A veces, me entran grandes deseos de comer la fabada tal como la hace mi hermana, y me voy a batayar su puerta para preguntarle: "Hermana mía, ¿tienes fabada para hoy?" Ah, que ricos son los platos españoles, amigo mío!

(Continúa en página catorce)



Después de la rendición de Granada, se produjo la expulsión de los judíos de España

## El verdadero fulgor de la fiesta nacional

Por JUAN CARLOS VILLACORTA

Si del film "Torero" yo dijese que era una obra de arte mi apreciación no podría tacharse de injusta. Ahora bien, ¿habría preguntarse entonces si "Torero" es exactamente una película o más bien un documental. Creo que es un documental sobre el hombre cuyo arriesgado oficio es el de torrear, y un documental hecho no desde la circunstancia de la fiesta sino más bien desde el interior de quien la protagoniza. Es en realidad un documental auténtico.

En "Torero" se nos presenta al torero no como un mito sino como un hombre y se nos lleva a la conclusión de la valentía que derrocha el torero describiéndonos con incisiva plasticidad el miedo que tiene que vencer. Valor es así igual a la suma de miedo que se desplaza.

El planteamiento del film es eminentemente realista, pre-

cisamente porque arranca de la aceptación de la realidad humana, del reconocimiento humilde de la condición del hombre. El realizador ha sabido buscar inteligentemente la realidad que se oculta tras el apogeo de las apariencias y nos ha mostrado el juego de fuerzas íntimas que yacen bajo el paroxismo sensual de colores músicas y hedores que integran eso que llamamos con entusiasmo "fiesta".

Esa fiesta encierra un drama que protagoniza un hombre, con su miedo original, con su instinto de conservación en carne viva, con su apego a todo lo que en un momento puede perderse y no obstante es grato, con la soledad en que debe decidir frente a una fiera su destino, la angustia ante una situación que no puede ser intervenida totalmente por la voluntad y en la que va a decidirse quien debe morir, si el toro o el hombre.

Se ha escrito tanta vana literatura sobre el arte taurino y se ha pintado tanto puro ademán externo, que agrada encontrar la verdad expuesta llanamente como ocurre en este film. Lo que antes nos parecía siempre estampa folclórica, nos revela una aspecto esencial; nos presenta con toda la grandeza de un oficio humano una antiquísima ocupación humana que constituyó una de las primeras invenciones plásticas del hombre desde las épocas repétreas de Alpera o Alamira.

Y el conjunto de la obra nos ilusiona no tanto por su estricta entidad artística sino por cuanto tiene de profecía para el hacer cinematográfico. En todo hecho humano, en toda criatura humana, en todo oficio de los hombres hay una superfluidad y una profundidad. Puede ser contemplado como un pasatiempo, un retozo, un recurso o una máscara y, sin embargo en todo lo humano se oculta algo importante que puede llamarse pasión, carácter, voluntad o fe. "Torero" es un documento escrito limpiamente que nos permite deducir las dimensiones auténticas del hombre que se juega la vida frente a una fiera: que acepta, no sin temblor, la hora de la verdad y que se juega la vida a cara o cruz; es decir, nos permite intuir una forma humana de ganarse la vida en una versión acrobática y extremada. El torero lo hace tan bien como puede o como le sale pero no mejor de lo que puede, porque su grandeza se origina precisamente en su limitación en el hecho de no ser un dios sino un hombre.



¡MEC!  
¡MEC!  
INNOVACION  
...¡LAS ALTEZAS REALES LOS MARQUESES DE CASAMOX!

¡RIASE UD.!

—NO COMPRENDO CÓMO MI SEGURO ES TAN DIFÍCIL PARA LAS COMIDAS, EL OTRO QUE MEJÓ DE REPENTE Y EN PAZ DESCANSÓ COMO UN REQUISITO TORO LO QUE 40 LE FONO...  
—¿Y EL DE AHORA LO SABE?...  
—¿SÍ?... ¡AH!...

—¿QUE ME RECOMIENDA PARA LA PIEL DOCTOR P...?  
—BANOS DE AGUA HIRVIENDO, CAMBIAR LA PIEL ENSEGUIDA...

—SIEMPRE ME OCURRE LO MISMO. ¡INUNCA ME FIJO CUÁNDO LLEGA LA PLATA!

—¿A MI MODO DE VER, EL PRIMER ACTOR NO SABE MUY BIEN SU PAPEL...

—¿DE PONDE CREE VD QUE VIENE LA ANOMALIA?

—¿ESO ES TODO LO QUE SABES PESCAR?

INFORTUNADO